

ریاضه از رسائل



شاه نعمت الله ولی

(بایک رساله از شیخ محمود اشنوی)

بمساعی جمیله و تفقه حضرت برهان الواصلین
حاجی میرزا عبدالحسین ذوالریاستین
در «مطبعه ارمغان» بطبع رسید

مرداد ماه ۱۳۱۱ شمسی

قیمت ده ریالست §

(مصرف عایدات طبع سایر رسائل شاه نعمت الله ولی)
خواهد بود

مطبوعات ارمغان

- ۱ - دوره دوازده ساله ارمغان باجلد .
- ۲ - دیوان کامل ومصحح استاد ابوالفرج رونی
- ۳ - دیوان نویافته بابا طاهر چاپ دوم - که بامزایا
ومحسنات بیش از پیش وگراور مقبره بابا طاهر بتازگی
انتشار یافته است .
- ۴ - دیوان جام جم اوحدی - بهترین کتب منظوم
اخلاقی واجتماعی قدیم وجدید .
- ۵ - دیوان شعر قائم مقام .
- ۶ - رهاورد وحید - جلد اول .
- ۷ - بختیار نامه از تألیفات عصر ساسان بضمیمه
فهرست دوازده ساله .
- در کتابخانه های دانشکده - طهران - ترقی و اداره
ارمغان بفروش میرسد .

رسائل

شاه نعمت الله ولی
کتابخانه شخصی
تبریز قسم اول



سلطان السالکین حاجی میرزا عبدالحسین ذوالریاستین
شیرازی متخلص بمونس دامت افاضاته

صفحه	(فهرست)
۱	(۱) رساله سلوك
۳۲	(۲) * نوريه
۳۸	(۳) محبت نامه
۴۷	(۴) رساله معارف
۶۹	(۵) نصيحت نامه
۷۵	(۶) نصيحت سيد خليل الله ولد
۸۶	(۷) تحقيق المراتب الالهية
۹۷	(۸) رساله خلوت
۱۰۹	(۹) رساله النكات
۱۲۱	(۱۰) رساله النكات ايضاً
۱۳۲	(۱۱) رساله معروفه به (بيان خودش)
۱۴۴	(۱۲) غاية الامكان تأليف محمود اشنوي
۲۰۸	(۱۳) تاج نامه
۲۱۴	(۱۴) جبر وتفويض تأليف ذوالرياستين

§ (مقلّمه) §

رهنمای طریقت نعمت الهی برهان العارفین آقای حاجی میرزا
 عبدالحسین ذوالریاستین شیرازی در سنه ۱۳۱۱ ب طهران و خراسان مسافرتی فرموده
 و در طی مسافرت رسائل مشروحه در فهرست فوق را از نسخه منحصر استساخ
 و طبع و تصحیح آنها را بمطبعه ارمغان واگذار کرده و خود بطرف جنوب
 مراجعت فرمودند . بسی دقت در تصحیح و طبع این رسائل بکار رفت اما
 چون نسخه اصل غلط بسیار داشته و نسخه دیگر هم در دست نبود ناگزیر غلط
 زیاد در جای مانده است : ضمناً شرح حال و تمثال حضرت ذوالریاستین از
 مجله ارمغان شماره سوم سال سیزدهم جاری محضرتین و حسن افتتاح باین
 مقام نقل کردید و در سهو و نسیانهای خویش از خوانندگان محترم پوزش
 خواسته و امیدوارم پوزش پذیر باشند .

(وحید)

ذوالریاستین شیرازی

«برهان العارفين وسلطان السالكين حاجی میرزا عبدالحمید»

مونسعلی نعمت اللهی الشهير بذی الریاستین

وی خلف الصدق قطب الاقطاب حاجی علی آقای

ذوالریاستین مسمی یوفا علیشاه طاب الله ثراه می باشد و در
شب ۱۳ ربیع الاول سنه ۱۲۹۰ هجری تولد یافته حکمت و
عرفان و سخن و اخلاق را بارث واکتساب دارا و گمشدگان
بادیه وجود را باجارت غیب دانان عالم شهود راهنماست .
علوم ظاهریه را از قبیل فقه و اصول و تفسیر و حکمت
و ریاضیات از نخست صباوت تا آغاز جوانی آموخته و پس
از دانستن اینکه :

علم رسمی سر بسر قیل است و قال

نه از آن کیفیتی حاصل نه حال

در مرحله علوم باطنی وارد و طریق فقر را بهمراهی مرشد
کامل پیموده تا سرحد حقیقت رسیده است .

طی این مرحله بیهمرهی خضر مکن

ظلماتست بترس از خطر گمراهی

در سنه ۱۳۱۷ پس از طی چندین چله و سیر سفر

اتمس بهمراهی پدر والا گهر بسیر آفاق و زیارت مکه

مغظمه پرداخته و پس از مراجعت در سنه ۱۳۲۳ بربارت
ارض اقدس و مشهد مقدس نایل گردید و در مراجعت از
مشهد آنگاه که آواز آزادی و مشروطیت در ایران بلند
گردید با جازت پیر روشن ضمیر بحمايت مشروطه و
آزادی قیام و مدرسه نیز بنام مسعودیه در شیراز تأسیس
فرمود که تا چند سال برقرار و اغلب فضایی کنونی فارس
تلامذه و تربیت یافتگان آن مدرسه اند .

در سنه ۱۳۳۴ پس از انقلاب فارس گوشه انزوا اختیار
و اربعینی بر ریاض مشغول . صمت و سکوت را پیشه و این
نדרز حضرت شیخ را آویزه گوش قرار داد :

ترا خامشی ای خداوند هوش و قاراست و نااهل را پرده پوش
اگر عالمی هیبت خود مبر و گر عامی بی پرده خود مدر
ذوالریاستین — در شعر و سخن دارای ذوق پاک و

قریحه تابناکست . مونس تخلص می فرماید و همواره
آثارش در مجله ارمغان بطبع رسیده است .

تألیفات — (۱) انیس المهاجرین و مونس المسافرين (۲)
دلیل السالکین . تعلیقات بر مثنوی . (۴) تاریخ حب الوطن
منظوم . (۵) برهان السالکین .

در سنه ۱۳۳۶ پس از رحلت والد ماجد مأمور سر

پرستی فقرا و سالکان گردید و در طی مدت سرپرستی دو مسافرت در ایران و یکی بحجاز و عراق عرب فرموده و درین سال سنه ۱۳۵۰ قمری هجری بزیارت ارض اقدس شتافته در طهران پس از مراجعت چند روزی اقامت و دوستان فضل و ادب و رهروان طریق را از فیض دیدار خود بهره مند ساختند.

ارمغان ایشان ازین مسافرت رسائل نایاب قطب - الاقطاب (شاه نعمه الله ولی کرمانیست) که در ارض اقدس بقلم مبارک اغلب را استنساخ و اینک در مطبعه ارمغان تحت طبع و عنقریب برای دور و نزدیک هدیه خواهد گردید. بیش ازین ما را شرح حال این عارف ربانی در دست نیست و اینک بنگارش نمونه از اشعار وی مقاله خود را ختم می کنیم.

از آثار ذوالریاستین (تضمین غزل سعدی)

چند بیگانه پرستی بطلب خویشان را
آخر از سر بنه این خوی بدانیشان را
در خرابات بین حالت دل ریشان را
ایکه انکار کنی عالم درویشان را
«توجه دانی که چه سودا و سزا است ایشان را»

باترازوی خرد هر که حقیقت سنجی است
هر زمان دستخوش محنت و دردورنجی است
مرد نراد حریف از پی شش یابنجی است
کنج آزادگی و ملک قناعت گنجی است
«که بشمشیر میسرنشود سلطان را»
حکمت آموز شود هر که شود طالب عقل
صحبت مرد خردمند بود جالب عقل
بگریزید ز احمق که بود حاجب عقل
طلب منصب فانی نکند صاحب عقل
«عاقل آنست که اندیشه کند پایان را»
جاهلان جامه خود کرده اگر زر بفتند
زده بر سوختن خویش به پیکر نقتند
بنگر چهل که عبرت ز کسی نگرفتند
جمع کردند و نهادند و بحسرت رفتند
«وین چه دارد که بحسرت بگذارد آن را»
آنکه از ظلمت جهلش نبود هیچ فراغ
تابدان کس که بکف باشدش از علم چراغ
آن یکی مرغ قفس وان دیگر آزاد بیاغ
آن بدر میرود از باغ بدلتنگی و داغ
«وین بازوی فرح می شکند ز داندان را»

هر که را جان بر جانان باقامت باشد
فانی نیست در آن عارض وقامت باشد
حشر او طی شده ز آفت به سلامت باشد
دستگاهی نه که تشویق قیامت باشد
« مرغ آییست چه اندیشه کند طوفان را »
عاشقی کان بسر آمد شب قدرش در هجر
عاقبت طی شودش شب برسد مطلع فجر
صبح امید چو شد جان دهد و گیرد اجر
جان بیگانه ستاند ملک الموت بزجر
« زجر حاجت نبود عاشق جان افشان را »
جز وصال رخ دلدار تمنا نبود
غیر سر دادن در پاش تقاضا نبود
در همه کون نظر جز سوی مولی نبود
چشم همت نه بدینا که بقبی نبود
« عارف عاشق شوریده سر گردان را »
عارفانند که از باده عشقش مستند
سرخوش از ذکر دوامند و بحق پیوستند
عهد بادوست چو بستند دیگر نشکستند
در ازل بود که پیوند محبت بستند
« نشکند مرد اگرش سر برود پیمان را »

سالها در طلبش گرد جهان گردیدم
دوست را نام جز از دوست ز کس نشنیدم
چونکه مأیوس شدم دل زهمه ببریدم
عاشقی سوخته بی سر و سامان دیدم
«گفتم ای یار مکن بر سر فکرت جان را»
چون شنید این سخن آن یار بمن روی آورد
بادلی پر زغم و غصه و رخساره زرد
همچون مرغان سحر ناله کنان از غم و درد
نفسی سرد بر آورد ضعیف از سر درد
«گفت بگذار من بی سرو بی سامان را»
چونکه از شد در تقدیر مرا نیست نجات
گشته از اسب پیاده رخ و شاهم شده مات
سوزم از آتش می خرقه زهد و طامات
بند دلند تو در گوش من آید هیات
«من که بر درد نصیبم چکنم در مان را»
مونسای عمر گرانمایه سر آمد هشدار
نفسی چند که ماند است بر آور بایار
پند سعدی بشنو وقت غنیمت بشمار
سعدیا عمر عزیز است بغفلت مگذار
«وقت فرصت نشود فوت مگر نادان را»

رسالہ سلوک

از حضرت شاه نعمۃ اللہ ولی

بسم اللہ الرحمن الرحیم

و به نستعین

الحمد لله على صفاته العليا والسلام على عباده الذين
اصطفى قال مظهر الحقائق ومظهر الدقائق سلام الله عليه
الطريق الى الله بعدد نفوس الخلايق يعنى راه طالبان وسبيل
سالكان بحضرت حقيقۃ الحقائق بعدد نفوس خلايق است

﴿ نظم ﴾

زخارى به پرهيز كو خنجرىست

ز مورى بينديش كو صفدرىست

مرنجان دل خسته بستۀ

كه از هر دلى سوى حضرت دريست

آرى از هر نفسى و نفسى بحسب اعمال و اعتقاد

وقابليت واستعداد بدرگاه الله راهى است اما اقرب طرق

و انور سبل صراط مستقيم مشتاقان ماست كه شروع در

شرح آن خواهيم كرد وبالله التوفيق .

بیت

راهها گرچه بشمار بود راه عشاق مایکی باشد
وطرق مختلفه با کثرت عدد و معنی واحد محصور است
در سه نوع یکی طریق ارباب معاملات بکثرة صوم و
صلوة و تلاوة قرآن و حج و جهاد و غیرها از اعمال ظاهره.

شعر

این طریق رفیق اختیار است
رهروی کن که اول کار است

و بدانکه صوم بر سه قسم است .

اول — صوم عام است و آن امساکت از طعم
و شراب و جماع از اول طلوع فجر تا غروب نهار مع التیه
دویم — صوم خاصانست که مجموع قوی و اعضا
از جمیع ذنوب و عیوب دایم صائم باشند .

سوم — صوم خاص الخاص است که مقربان درگاه
رحمن اند و ملازمان بارگاه سبحان که در آشکار و نهان از
غیر محبت حق همه روزه روزه دارند و خلعت لطیف و
تشریف شریف مژده پوشند که الصوم لی وانا اجزی به .

رباعی

از غیر تو دارم همه روزه روزه
هر شب کنم از عطای تو در یوزه

تا روزه من ترا قبول افشاده

جان و دل من بروزه اند هر روزه
و بدانکه صلوٰۃ خدمت و قربت و وصلت است اما خدمت
شریعت است و قربت طریقت و وصلت حقیقت و نماز جامع
این خصال ثلاث است .

ع — اگر جمع شود نماز تو جمع بود

بسم الله

این است نماز با نیازم پیوسته چنین بود نمازم
تو نیز بحکم قوموا فتوضؤوا و صلوا رکعتین بر آن
یگانه از سر هر دو کون برخیز و آب طهور بحضور دل
طهارت کن و سجاده عبودیت عابدانه باز کش و قدم بندگی
عارفانه بر آن نه که ترا به - و روی بقبله فاینما تو لولوا فثم
وجه الله آور و تکبیر فنا بر چهار رکن وجود از برای بقاء
مقصود فرو خوان و ثنای ملک و هاب از فاتحه فایحه
ام الکتاب افتتاح کن و بعد از قرائت کلام خدا در رکوع
تواضع در آ و باطمینان طریقه الابد کر الله تطهیر القلوب
آرام گیر آنگاه آگاه باسقامت شهادت بقیام شریعت باز
گرد و بعد از آن بعالم غیب حقیقت سجده واسجد و اقترب
عزیمت فرما تا کرم معبود از برای تکمیل وجود موجود

کاملانه ترا بجهان قعود باز گرداند تاالتحیات ثنای معشوق
عاشقانه باسان کنت لسانه الذی یتکلم به فرو خوانی و
بدانی معنی قوله تعالی والذین هم علی صلواتهم دائمون .
﴿شعر﴾

اینست نماز تو اگر مرد خدائی
هر گه که گذاری تو بمعراج برائی
کما قال النبی ص ، و اله الصاوة معراج المؤمن
دیگر تلاوت قرآنست و آن کلام قدیم سبحانست و بحقیقت
خواندن آن بی حروف و صوت و زبان و الحانست .
﴿نظم﴾

عروس خلوت قرآن تقاب آنکه براندازد
که دارالملک ایمانرا مسلم بینداز غوغا
بشنو از خدا و از خود بدرا و درا درمکتب الرحمن
علم القرآن خلق الانسان علمه البیان تا معانی قرآن با تو
بیان کنم .

﴿شعر﴾

پاك شو تا معانی مکنون آید از پرده حروف برون
قول باری شنو هم از باری که حجابست صنعت قاری
مرد دانا بجان سماع کند
حرف و صوتش همه وداع کند

قول شیخ مرشد جنید بغدادیست که لفظ قرآن و
جسم انسان توامانند و معنی قرآن و روح انسان توامانند
و حقیقت انسان و حقیقت قرآن یکیست و هو حقیقة الاشياء
بیت

هر که قرآن چنین نگو داند حافظی باشد او و خوش خواند
دیگر حج فرضست من استطاع الیه سبیلا اما تحقیق حج
آنست که روی ارادت بهدایه و عنایه باری بر آری و قدم
از شهرستان هستی بدر نهی و گام ناکامی در بیابان نیستی
زنی تا بموضع احرام رسی و مجردانه لباس بی اساس ناس
و دلخ خلق از گردن خود بدر کنی و احرام تجرید و خامت
تقرید خلیلانه در پوشی و عالمانه ازین العلمین صفین عبور
فرمائی و عارفانه بر عرفات معرفت برائی و کبش کبش را
قربان سازی و صوفیانه بصفای دل و مروه جان فرود آئی
و احیاجار افعال ناپسنده انکار بدست ذوق و شوق اقرار
بتاب پرتاب کنی و روی بکعبه و من دخله کان آمنا آوری
و چون درائی کره خود برائی و در دم از زمزم یم نم دم
دیده غسل آوری و بمحبت کرم و الطاف قدم بطواف حرم
مشغول گردی چون واصل شاهد حجر الاسود شوی مستانه
بر قبله او قبله نهی و بعد از ادای فرایض و سنن بوجه

احسن دست در حلقه در تو کل زن و ناچار نه باختیار
عاشقانه ودعی کن و خرم و شاد بمتابعت مرشدی آزاد
بجانب بغداد شریعت مراجعت نماید در عقب عشق بطرف
دمشق طریقت عزیمت فرما.

ع — چون باز آئی حاجی زیبا باشی
بیت

حاجی خانه دل این باشد حج یاران ما چنین باشد
و جهاد بر دو قسم است اکبر و اصغر چنانکه پیغمبر ص؛
و آله فرمود (رجعنا من الجهاد الا صغر الی الجهاد الا کبر) و
جهاد اکبر آنست که بقوة عا کر روح بافتوح باجنود
جهود نفس اماره محاربه کنی و جهاد اصغر مشهور است
بیت

این هر دو جهاد کار اختیارانست
هر کس که کند بداند که اختیار آنست

فالوا صاون بهذا الطريق فی الزمان الطویل اقل
من القلیل .

دوم — اصحاب مجاهدات و ارباب ریاضاتند که
در تبدیل اخلاق می کوشند و بتزکیه نفس مشغول میباشند
و شب و روز بساز و سوز بسو هان لاء فی و بصیقل الاثبات
رنگ زنگ کثرة بشریت بعشق دلبر از مرآت دل بر میدارند

لاجرم بعد از تجلیه و تصفیه دل و جان جمال ذوالجلال
تجلی میفرماید و به تبسم این ترنم میسراید .

بیت

گر ز نگت تو ز آینه دل پاک کنی
چون در نگری جمال دلبر بینی
کما قال ؛ قلب المؤمن کمرأة اذا نظر فیها
تجلی ربّه .

بیت

دل آینه جمال شاهنشاهیست
مگذار که گرد گرد او برگردد
المؤمن مرآة المؤمن والله المؤمن .

شعر

جام جهان نمای من - روی طرب فزای تست
گر چه حقیقت منست - جام جهان نمای تو
و طالبان این معنی سعی در عمارت باطن نمایند نه در
عبادت ظاهر .

نظم

اینست طریق هر که ابرار بود
در خلوة و جلوة همه بایار بود

بیت

یکچند درین مقام بودم بسیار دری ازین گشودم
و سالکان سبیل و واصلان این طریق ا کثرند از آن
فریق اما وصول ایشان بحقیقت اصول درویشان از نوادر
است چنانکه مغفور مشهور حسین منصور رحمة الله علیه
از غواص خاص ابراهیم خواص سؤال کرد که در کدام
مقام نفس تقیسر اریاضت میدهی گفت در گوشه رضا و کنج تو کل
مدت سی سالست که نفس را ریاضت میدهم و داغ ناامیدی
از غیر دمدم برجینش می نهم حسین منصور گفت که ای
برادر من در خوش مقامی گشته ساکن اما عمر خود را
فوت کردی در عمارت باطن مگر نه آگاه از فناء الفناء
فی الله . (عربی)

فافنوا ثم افنوا ثم افنوا فابقوا بالبقاء فی قرب ربی
فناشو از وجود خود فناشو که تایابی حیات از رب باقی
درا در بزم خاص نعمت الله که تامتت کند انعام ساقی
سوم — سبیل سایر ان السیر الی الله است و طریق
طایران الطیر بالله .

رباعی

اینست طریق هر که طیار بود

در ظاهر و باطن همه بایار بود

چشمش چو بنور عشق بینا باشد
در دیده او مدام دیدار بود
این طایفه را اهل محبت خوانند و سلوک ایشان
در ایشان بجزبه داند .

شعر

در صد هزار سال برج دلی رسد
از آسمان عشق بدینسان ستاره
و این طریق مختار ای یار مبنی بر موت ارادست چنانکه جان
انام و جانان ایام علیه السلام فرمود موتوا قبل ان تموتوا .

بیت

بمیرا بدوست پیش از مرگ اگر می زندگی خواهی
که ادریس از چنین مردن بهشتی گشت پیش از ما
و قول حکماء خلف و علماء سلف است که موتوا حتی
لا تموتوا .

نظم

گر بمیری ز خود بقایابی ورکشی ز حمتی عطایابی
هر که مرداود گر نخواهد مرد ور نمردی بمیر تا یابی
قال الشبلی رحمه الله علیه - الموت ثلثة موت
فی الدنيا وموت فی العقیبی وموت فی المولی فمن مات

فی حب الدنيا مات منافقا ومن مات فی حب العقبی مات
زاهدا ومن مات فی حب المولی مات عارفا .

بیت

زاهدان جانب بهشت روند منکران در تک سقر میرند
ای خوشا وقت ماو آن یاران بیش معشوق چون شکر میرند
و وصول بموت ارادی در ده اصول تقریر و تحریر آن
خواهد رفت وبالله التوفیق .

اصل اول توبه است وتوبه ندامتست از معصیت بحیثیتی
که اگر قادر شوند بر مثل آن میل ننمایند .
مصرع - این توبه عام است ولی توبه خاص «
آنست که تائب بیرون آید از لذت صورت ظاهره
و در آید در خلوتخانه باطنه .

بیت

توبه از دینی و از لذات آن
تا در آئی در بهشت جاودان

اما توبه خاص الخاص مراجعتست بحضرت عزت
باراده چنانکه موت مراجعتست بغیر اراده کتوله تعالی
ارجعی الی ربک یعنی از جواهر واعراض و اغراض باطل
اعراض نما و از طریق یاری بدرگاه باری مراجعت فرما
و مخلصانه از جمیع ذنوب و عیوب خالص شو تا خلاصی

یابی و بدانی که گناه آنست که ترا محجوب می گرداند
از خدای تعالی از مراتب و تعقی و بر طالب واجبست که
ترك محبت غیر محبوب کند بعشق مطلوب چه اگر همه
وجود او باشد کما قیل وجودك ذنب لا یقاس به ذنب .

شعر

بشنو ز من ای یار و گذر کن ز مناهی
رو توبه کن از خویش که یکباره گناهی
اصل ثانی - زهد است وزاهد پرهیزگار باید که
بیرون آید از حلاوت لذت جسمانی و تزهد نماید از متاع
دنیا و استمتاع نفسانی از اندک و بسیار از مال و جاه و یار
و اغیار چنانکه بموت اضطراری از همه بیزاری نماید
و حقیقت زهد آنست که تزهد نمائی باراده از دنیا و آخره
همچنانکه مظهر دنیا و آخره فرمود : الدنیا حرام علی
اهل الاخرة والاخرة حرام علی اهل الدنیا و هما حرامان
علی اهل الله تعالی . بیت

دنیا و آخره دوسرایست عام را

قفل نفور بر سر هر دو سرای زن

تقلست که سلطان العارفين رحمة الله علیه فرمود که

مدت زاهدی بایزید سه روز بود : اول از دنیا و مافیها

دویم از آخره و ما فیہ اسوم عما سوی الله تعالی .

﴿ نظم ﴾

روز چارم ز زهد وارستم زانکه باصل خویش پیوستم

﴿ بیت ﴾

زاهدی و زاهدانه این بود عاشقی و عاشقانه این بود

اصل ثالث — توکل است بر خدای تعالی ثقة بالله

الواحد الوهاب . شعر

توکل بر خدای خویش کن وداع محنت مردم چو من کن

ومن یتوکل علی الله فهو حسبه

منظومه

توکلنا علی رب السماء وسلمنا باسباب القضاء

ومتوکل باید که بیرون آید از نسب و اسباب . نوبتی موحد

مقدم ابرهیم ادهم رحمه الله علیه در بغداد آزاد مکه معظم

محترم مصمم فرمود فقیری حقیری خبر یافت بحضرت

او شنافت و گفت : بیت

آخر چه شود تو با خودم یار کنی

هر توشه که باشد بمن آن بار کنی

شیخ چون بشنید در درج معانی را بگشود و فرمود درین

طریق باتو رفیق می باشم بشرط آنکه توشه بر نداریم

ونخواهیم واگر دهند قبول نکنیم وخوانیم که ومن یتوکل
علی الله فهو حسبه نظم

اینست توکل صحیحم بشنو سخن خوش فصیحم
اصل چهارم قناعت است وقانع آنست که از شهوات
نفسانیه و تمتعات حیوانیه پیوسته و ارسته باشد کما هو بالموت
بیت

گر کنج قناعتی ترا دست دهد پیش توفی شته دست بردست نهد
القناعة کنز لا ینفد شعر
ای قناعت توان گرم گردان که ورای توهیج طاعت نیست
من قنع شبع بیت

قناعت کن زدون حق وگر نه دون دنیائی
مخواه از غیر حق چیزی اگر تو مرد دانائی
مگر بقدر کفایت از مالا بد انسانیت از قوت بجهت طاعت
والعارف یکفی بالاشارة و باید که درمأ کول و ملبوس اسراف
تمائی که ان الله لا یحب المرفین . دخل البهاول یوم آفی
دار المؤمن الخلیفه فاستقبله وقال عظمی فاخذ بیده
فحمأ و کتب علی الحایط المخصص یامأمون رفعت -
الطین وصنعت الدین ان کان من مالک فقد اسرفت والله
لا یحب المرفین و ان کان من مال غیرک فقد خانت والله
لا یحب الخائنین .

بیت

اسراف مکن بجز که در میخواری

لیکن می عشق تا نیابی خواری

اصل پنجم — عزتست و عزت آنست که بیرون

آید از مخالطت خلائق با تقطاع علایق و عوایق .

شعر

چون مردمك دیده ما گوشه نشین شو

در زاویه چشم درآو همه بین شو

و عارف گزین عزت نشین باید که کنج خلوت را گوشه

تابوت تصور فرماید .

نظم

تو عزت کن ز غیر او بغیرت

که تا عالی شود هر لحظه سیرت

و یکدم همدم دیگری مشو مگر بخدمت شیخ کامل مکمل

که با اجازه و اشاره او قیام بنمائی و شیخ آنست که کامل

مکمل باشد در شریعت و طریقت و حقیقت بحیثیتی که

دیگر را درین علوم ثلاثه عالم و کامل تواند کرد .

بیت

گریبایی این چنین صاحب دلی

خدمت او کن که گردی مقبای

ومرید باید که مرده از مراد بگذرد ورشیدانه خود را
به پیری مرشد سپارد تا مراد مرید را بر تخته نامرادی
خواباند و چنانکه خواهد بآب ولایت و بماء ورد نبوة
بهدایت ویرا بشوید و بعین عنایت وجود او را از لوث
جنایات اجنبیه و حدث حدوث نفسانیه غسالانه غسل فرماید

بیت

من مرده شدم شیخ مرا پاك بشست
ایندم بدمی هزار از آن می شویم
واصل عزلت آنست که معزول گرداند حواس را بخلوت
از تصرفات در محسوسات از آنکه تعلقات بممکنات آفات
وبلا و فتنه جان و دل ودانش است .

رباعی

بنشین بدر خلوت دل ای کامل
مگذار که غیر او درآید در دل
زیرا که اگر غیر درآید بوفاق
آسان تو دشوار شود حل هر مشکل
ومگذار که غبار خاك تصرف محسوسات و گردد تراب
تعلقات از وزن حواس درآید و گردد سراپرده وجودت
برآید که تقویت نفس اماره و تربیت صفات ذمیجه از
آنست و روح را بانفس درین معامله زیان است زیرا که

چون روح نفیس بانفس خسیس مؤانست گیرد باتفاق به
طریق نفاق روی باسفل سافلین نهند و گفته اند :

بیت

روح بانفس هردو جمع شدند

دل چو فرزند در وجود آمد
اگر فرزند گرامی از غایه نادانی در عقب مادر نفسانی
رود پدر عقل نیز بمحبت فرزند با ایشان متفق گردد
و باهم روی بدار فقای دنیا نهند اما اگر فرزند
دل بالغ و رسیده باشد بامر قاتبعونی متابعت پدر حقیقی
کند مادر نفسانی نیز برسبیل مراققت با ایشان موافقت
نماید و بطریق صراط الله از جهان صورۃ ظاهره بعالم معنی
باطنه مراجعت نماید .

بیت

برخیز و بیا نفس مطیع خود کن

مگذار که روح عاجز نفس شود
و بدانکه بخلوت و عزلت و قیل حواس و قطع طمع
از ناس اشتداد نفس الخناس از دنیای دون و شیطان ملعون
مقطع و منفصل نمیشود بلکه عزلت چنانست که احتما
کردن و درخستگی طعام و شراب زاید ناخوردن زیرا که

طبيب حبيب صادق حافظ درمعالجه بیمار از برای تیمار
اول احتما فرماید بعد از آن چون ماده خام پخته گردد
و مدد مواد فاسده که مرض از آن می انگيخت و دروی
می آویخت باقی نماند .

شعر

بسبیل نصیحت از حکمت آنطیب این سخن فروخواند
که الحمیه رأس کل دواء آنگاه آن طبیب آگاه حکیمانه
آن مزاج محتاج را بمنهل ذکر علاج فرماید و قوای
طبیعی و حرارت غریزی را بحب حب یحبهم و یحبونه
قوتی و تقویتی بخشاید .

نظم

آن زمان از سقم بکلی رست
چون طبیعت بصحبش پیوست
و بدانکه انبیاء و اولیاء اطباء اخرویند که قدم از قدم
درین بیمارستان سراچه جهان نهاده اند و بعد از احتما
در عزلت و تقیه مواد بخلوة از حکمت و مرحمت رنجور
مهجور منزوی طالب را از شربت شفاخانه و تنزل من القرآن
ما هو شفاء و رحمة للمؤمنین مسهلی از ذکر دائم
تعیین و تلقین گردانند .

دیت

ذکر حق قوت خویشتن سازد
هر که را هست قوت یاری
همچو مسهل که میخورد رنجور
تا بیابد شفا ز بیماری
اصل ششم — ملازمت ذکر است و علامت ملازمت
ذکر آنست که در آن کوشی که از ذکر غیر حق بدر
آئی بفراموشی .

شعر

باطل بگذار و فارغ از باطل شو
آنگاه بذکر حق چوما واصل شو
کما قال الله تعالی واذکر ربك اذا نسیت غیر الله .

نظم

یعنی که بگو تو ذکر ما از دل و جان
وقتی که فراموش کنی هر دو جهان

شعر

چنان یاد تو مشغول گشته ام جانا
که یاد جان و دلم در ضمیر میناید
و نسبت ذکر کردن بامسهل خوردن نسبتی حکیمانه است
بإشارة و عبارت و کلمه لا اله الا الله معجونست مرکب از
تقی و اثبات لاجرم حکیم کریم بشریت لاء نافیة مواد فاسدة

واخلاط زایده که رنجوری دل و مهجوری جان و تربیت
و تقویت نفس اماره از آنست زایل میگرداند و علامات
خستگی دل و بستگی روح اخلاق ذمیمه نفسانیه و اوصاف
شهوانیه حیوانیه و تعلقات کونین است .

دیت

گر ز آنکه زنفی شربتی نوش کنی
این جمله خستگی فراموش کنی
و در یاب که باثبات الا الله صحت و سلامت دل
و جان می افزاید و سده نعمت و عقده شبهت از رذائل
اخلاق ملامت انگیز سلامت می گشاید تا مزاج محتاج
بِعلاج باعتدال اصلی (کل شئی یرجع الی اصله) باز آید
آن زمان یقین بی گمان بقاء و استواء مزاجت و نور
جنات بنور (الله نور السموات و الارض) باشد و شاهد روح
بافتوح بشواهد حق مزین و متحلی گردد و بتجلی ذات
وصفات آراسته و پیراسته شود و خطاب ملک و هاب در
رسد که (واشرق الارض بنور ربها) یعنی زمین استعداد
نفس بنور (الله نور السموات و الارض) منور شد و ظلمات
تعلقات نفسانی بضیاء رحمانی مبدل گشت و يوم تبدل الارض
غیر الارض و السموات و برزواله الواحد القهار

﴿شعر﴾

آن زمان جان و دل شود همه یار

ليس فى الدار غيرا ديار
قال الجنيد رحمة الله عليه النهاية هى الرجوع الى البداية
﴿بيت﴾

سید چو همه اوست چه پنهان و چه پیدا
احوال بدایات و نهایات چه باشد
وبدانسته که نهایت ظلمت بدایت نوراست چنانکه نهایت
شب بدایة روزاست لاجرم بر قضیه فا ذکر و نئی اذ کر کم
مذکور ذا کر میشود و ذا کر مذکور والله الناصر والمنصور
و چون ذا کر آگاه در ذکر الله فانی شود آنگاه چون
نعمه الله اگر ذا کر جوئی مذکور یابی و اگر مذکور
طلبی ذا کر بینی .

منظومه

لقد كنت دهرًا قبل ان يكشف القطا
أخاك انى ذاكر لك شاكر
فلما اضاء الليل اصبحت شاهداً
بانك مذکور و ذكر و ذاكر
فاذا ابصرنى ابصرته و اذا ابصرته ابصرنى
تمثيل

ز مجنون باز پرسیدند خیلی

که ای مجنون چه نامی گفت لیلی

بگفتند روز مجنون چیست فرما
بگفتا روز مجنون هست لیلی
بیت
اذا من اهوی ومن اهوی انا نحن روحان حللنا بدنا
شعر

روز و شب میگفت مجنون این سخن
من کیم لیلی و لیلی کیست من
نیست لیلی غیر من من غیر او
ما دور و حیم آمده در یک بدن
اصل هفتم - توجه است و توجه کامل بحضرت
عزت آنست که متوجه حق شوی بکلی ظاهراً و باطناً
جوهرأ و عرضاً و بیرون آئی از هر داعیه که ترا بغیر
حق میخواند .

ع - بدان نمط که بمرک از همه شوی آزاد
چنانکه باقی نماند ترا محبوی و مطلوبی و مقصدی
و مقصودی و رغبت و مرغوبی غیر خدای تعالی .

نظم

کلی ز سر وجود برخیز آنگاه توجهی بحق کن
و اگر مقامات انبیا و اولیا بر تو عرض کنند التفات نباید
نمود لحظه باعراض از حضرت معبود .

بیت

مارا بغیر او نبود التفات هیچ

زیرا که نیست جز کرم اوجات هیچ
و سخن جنید است که اگر صدیقی هزار هزار سال
گام تصدیق در طریق تحقیق زند و لحظه اعراض کند
و طرقة العینی تعافل نماید اکثر کمالات و بیشتر حاصلاتش
بهیچ برآید و زیانش زیاده بر سود آید .

شعر

زنهار که اعراض مکن از در یار

تا دور نیفتی چو فلان از بر یار

اصل هشتم — صبر است که الصبر مفتاح الفرج .

بیت

صبری کنیم تاستم او چه می کند

با این دل شلسته غم او چه میکند

و صابر باید که بیرون آید از حظوظ نفسانی و مراد

جسمانی بمجاهده و مکابده و باید که ثبات نماید بر نظام

معنی این کلام تا امارات و محبوبات و تساقاتش را کب نشود .

شعر

بلکه مرکوب او شوند همه گر ز شهوة بصیر باز آید

و ملازمت بر طریق اخیار و استقامت بر سیل ابرار نمودن

و بر تصفیه دل و تجلیه روح ملازمت کردن .

بیت

صفت صابران هم چون ماست وین دل من از کلام خداست
قال الله تعالی وجعلناهم ائمة یهدون بامرنا لما
صبروا و کانوا بایاتنا یوقنون .

شعر

تلخی صبر اگر گلو گیر است
عاقبت خوشگوار خواهد بود
و صبر محمود بر دو نوع است یکی بر طاعت و یکی بر معصیت .

بیت

در همه حال صابری می باش
و اندران صبر حاضری می باش
و گفته اند محافظه کن آنچه میان تو و اغیار است .

نظم

صبر کن در بلای آن محبوب
تا که باشی صبور چون ایوب
الصبر حبس النفس عن الشکوی لغير الله الا الى الله .
و بدانکه شکایت بر سه وجه است .

اول — شکایت از حبیب نزد غیر حبیب و آن
اقتضای بیزاری میکند از یاری .

دوم — شکایت از غیر حبیب نزد حبیب و آن

شرکت در محبت حبیب .

سوم — شلایه از حبیب نزد حبیب و آن عین توحید
و محض تفرید است .

دیت

گر صبر کنی صبر چنین کن بتمام
اینست تمامی سخن ها و السلام
اصل نهم — مراقبتست و مراقب باید که از حول
و قوت و قدرت خود بیرون آید .

مصراع - بدان صفت که مراقب بموت می گردد
و متوجه مواهب حق شود از برای تفحات الطاف وجود
مطلق و اعراضش از غیر خدا باشد و استغراقش در بحر
محبت چون ما باشد مشتاق لقای «الاطال شوق الابرار الی
لقائی» و آشفته «وانی الیهم لاشد شوقا» گردد و جان و دلش
نه آب و گلش روز و شب بحضرت او شتابد و روحش
حیات از او یابد .

دیت

فانی ز خود و بدوست باقی باشد
باجام و می و حریف و ساقی باشد
پناه از فراق او بوصول او گیرد و مدد و استعانت
از درگاه او جوید و شکایت از او کند چنانکه منصور گفت

ألهي ان عرفتنا جبرتنا وان جهلتنا عذبتنا وان تركتنا
احرقتنا لامعك طاقة و لا بدونك راحة و المستغاث
منك اليك .

بیت

گر از تو بتو در نگریزم چکنم
پیش که روم قصه بدست که دهم
اعوذ بك منك شعر

هر شکایت که باشد ای یار هان مکن نزد غیری از اظهار
تا مسبب الاسباب و مفتح الابواب درهای رحمة وصال بگشاید
چنانکه لایزال بسته نشود و در فراق در بند چنانکه
لم یزل گشاده نگردد و بنظر مرحمت پادشاهی و بنور ساطع
از رحمت نامتناهی ظلمات اماراة نفس اماره را بلحضه
چنان زایل گرداند که بمجاهدات و ریاضات سی ساله زایل
نگردد .

بیت

بجز از رحمتش نمی دانم که چنین لطفها کند باما
قال الله تعالى و ما ابرء نفسی ان النفس لامارة بالسوء
الا ما رحم ربی

مصراع - این مرتبه مردم اختیار بود .

بلکه ملك و هاب سیئات نفس را بحسنات روح مبدل
گرداند قوله تعالى یبدل الله سیئاتهم حسنات
مصراع - این سخن از مقام ابرار است .

وحسنات ابرار سیئات مقربان و تقص درجات و اصلانست
لاجرم سیئات روح بحسنات الطاف مبدل گرداند که قوله
جل ذکره للذین احسنوا الحسنی و زیاده و دانسته که
زیاده حسنات الطاف حق است و آن رحمت است و لقاء
و قربت است و بقاء ذلك فضل الله يؤتیه من یشاء .

بیت

لطفی نماند کان صنم خوش لقا نکرد
مارا چه جرم گر کرشم با شما نکرد
اصل دهم — رضا است .

نظم

رضیت بما قسم الله لی وفوضت امری الی خالق
لقد احسن الله فیما مضی کذلک یحسن فیما بقی
وراضی باید که از مستقبل و ماضی آزاد آید و بر سر کوی
حال نشیند و هر چه آید از محبوب بیند « و کل ما یفعل
المحبوب محبوب .

ع — که هر چه دوست کند هم چو دوست محبوبست
ورضا بیرون آمدنست از رضای نفس خود و در آمدن
در رضای حق بتسلیم احکام ازلیه و تفویض امور کلی
و جزوی بحضرت مقدر تقدیر و تدبیر ابدیه بلا اعراض
و اعتراض و بدانکه رضا ترک اعتراض است بر افعال

واقوال محبوب با پاکی نفس بقضائه و قدره .

شعر

از کوچه اعتراض دیگر بگذر

بنشین بر کوی رضا باقی عمر

بیت

یا و ترك رضا و مراد خویش بگو

بدان صفت که رضایت رضای او باشد

چنانکه کلام بانظام عاشق صادقست .

شعر

و کلت الی المحبوب امری کله

وان شاء اخیانی وان شاء ائلف

بیت

مائیم و مراد یار و تسلیم رضا

گر می کشد از میهد او میداند

و گفته اند که بایزید رحمه الله علیه گفت سی سال آن کردم

که رضای دوست بود اکنون سی سالست که دوست آن

میکند که رضای ماست رضی الله عنهم و رضوانه .

نظم

گر ترك رضای خود بگوئی یابی ز خدا بسی نگوئی

و شیر مردی که از اوصاف ظلمانیه مرده شود میدان که

هدایت الهی بنور عنایت نامتناهی او را زنده گرداند .

بیت

چون زنده شود زندگیش او باشد
و الله بخدا که مرد نیکو باشد
کما قال الله تعالى او من كان ميتاً فاحييناه وجعلنا له نوراً
يمشی به فی الناس کمن مثله فی الظلمات لیس بخارج منها .
یعنی آن دلی که باوصاف ظلمانیه در شجره وجود انسانیّه
مرده بود باوصاف ربانیّه و الطاف رحمانیّه زنده گردانیم
و بانوار جمال ذوالجلال منور سازیم .

شعر

آن زنده دلی که او بحق زنده بود
مانند کسی بود که او مرده بود

بیت

آن دل که ز جهل بود مرده
هان مژده که شد بعلم زنده
لاجرم بعد از آن فارسانه بر مرکب فراست نشیند
و در میدان جهان جولان کند و در سایر بنی آدم
بفراست و شاهد احوال و ناظر افعال ایشان باشد و مثل
معنی آن دل در صورت ابن آب و گل هم چنانست که
حقیقت نورانیّه در ظلمت شجره انسانیّه که از آن شجره
طیبه جاوید خالی نباشد و اوراق اسلامیّه او و شکوفه
مؤمنیّه ابداً مشمر بود بآئمار ولایت و میوه نبوت .

شعر

آن دل که چنین بود صفا تش
بنگر چه بود حیات ذاتش
والله اعلم بالصواب .
خاتمه - در فواید خاموشی سالك قال رسول الله ص
وآله من صمت نجی .

نظم

هر که خاموش و با ادب باشد
در همه حال در طرب باشد
وقال امیر المؤمنین علی ؑ سكوت اللسان سلامة الانسان

شعر

گرچه باشد فصیح و خوش گفتار
خاموشی بهتر است از آن صد بار
و خاموشی بر دو قسم است خاموشی بزبان از سخن غیر الله
تعالی با غیر الله تعالی و خاموشی بدل است از تفکر و تصور
غیر و این نعمتی بی بدست .

نظم

بزبان و بدل شدم خاموش تاهمو گوید و همو شنود
و هر کرا زبان از حدیث غیر خاموش باشد و دل خاموش
نباشد وزری مخفی باشدش و هر کرا دل و زبان از کلام
غیر صامت شد ظاهر شود او را سر تجلی باری جل جلاله

دیت

زبان به بند ازین سو و زان طرف بگشا
که این سخن ز زبانیست که بیزبان باشد
و کسیکه بدل خاموش بود بزبان نیاید که جز بلسان
حکمت متکلم باشد .

شعر

گر زانکه سخن گوئی ای یار بحکمت گو
تا اهل خرد گوید گفتار ترا نیکو
و هر که بدل و زبان از حدیث غیر خاموش نیست ممالک
شیطانست و مسخر فرمان او وصمت دل از کلام غیر
صفات مقربانست که اهل مشاهداتند و خاموشی سالکانرا
سلامتست از آفات و مقربان را خطابست بموانست و
هرگاه که دل و زبان از سخن غیر خاموش شوند چون
ناطق گردند بنطق باصواب ناطق خواهند بود زیرا که
از خدای تعالی ناطق باشند و ما ینطق عن الهوی ان
هو الا وحی یوحی . نظم
من کیم تا زبان من گوید سخن از من نگوید الا هو
هو متکلم علی لسانی و هو لسانی
شعر

چون نغمه بلبل ز پی گل شنوی
گل گفته بود گرچه ز بلبل شنوی

ونطق باصواب نتيجة خاموشى است بر خطا وسخن باغير
حق تعالى خطاست بهمه حال وبغير موانست گرفتن شر
است از جميع وجوه قال تعالى لاخير فى كثير من فجويهم
الا من امر بصدق او معروف او اصلاح بين الناس
والسلام على من اتبع الهدى .

تمت الرسالة بعون الله تعالى فى الثالث والعشرين من شهر رجب
المعظم من شهر سنة ١٣٥٠ فى ارض الاتدس
والمشهد المقدس حرره المبدع عبد الحسين
ذو الرياستين نعمت اللهى
المسمى فى الطريقة
بمونسلى

(رساله نورید)

رساله المعروفة بالنوریه من رسائل مولانا وسیدنا

شاه نعمت الله ولی قدس سره

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله والصلوة والسلام على رسول الله ص وآله
قال النبي «ص» اللهم اجعلني نوراً . مراد از نور مشاهدۀ
ذات حقست و نور حقیقی عین او و اما نور مضاف
قال الله تعالى الله نور السموات والارض مثل نوره كه شكوة
فيها مصباح المصباح في زجاجة الزجاجه كانها كوكب
دری یوقد من شجرة مباركة زيتونة لا شرقية ولا غربية
شعر

عارفانه نکتۀ خواہیم گفت در معنی را نکو خواہیم سفت
ومراتب ظهور نور را پنج فرمودہ اند مشکوة و زجاجة
ومصباح وزيت وشجرة واين تشبيه صور محسوسه حرفست
بمعانی عقلیه محض و در عالم انسانی بمثل بدن مشکوة
و قلب صنوبری زجاجة و روح مصباح وزيت افاضہ وجود
از شجرة وجود واجب الوجود .

شعر

همه روشن بنور او باشند لاجرم جمله نور میباشند
و زجاجه را کوکب دری فرموده اند یعنی آفتاب . نظر
کن در نورانیت مصباح که انوار نماید اما در عالم که اهل الله
انسان کبیر خوانند و عالم انسان کبیر است بصورت و
انسان عالم صغیر است هم بصورت اما بمعنی انسان عالم
کبیر است و عالم انسان صغیر اجسام عالم مشکوۃ و عالم
ارواح مصباح و زیت امداد الهی و شجره هویه الهیه .

شعر

آینه روشن نور او بود در نظر این آینه نیکو بود
یابگو سموات و ارض مشکوۃ و قمر زجاجه و
آفتاب مصباح و حقیقت انسانیه زیت و حقیقت محمدیه شجره .
ع — بحقیقت اگر کنی معلوم .
که انسان مشکوت است و زجاجه و مصباح معلوم فرمائی
که زیت امداد الهی است .
ع — لاجرم عارف شجر گردی .

بیت

سخن عارفانه میگویم طالبی عاشقانه میجویم
مشکوت محل زجاجه است و زجاجه محل مصباح .

شعر

تن و جان و دلب نگو دریاب
شجر و زیت را باو دریاب

عارف از عالم منور نیست عالم از نور عارف
منور است .

بیت

ما چو این نور آشنا داریم نور ییگانه را کجا جوئیم
ما چو گنجینه ایم و گنج طلسم تقدی از غیر خود چرا جوئیم
طلسم مشکوة گنجینه زجابه اعیان ثابته مصباح .
گنج شئون ذاتیه شجر والله خیر حافظا .

شعر

گنج و گنجینه و طلسم نکو صفت وذات بین واسم نکو
یا بکو شجر اسم جامع یعنی جامع جمیع اسماء الهیه و
زیت تجلیات اسمائیه و زیاتون اعیان ثابته و مصباح عقل
اول و مشکوة نفس کلبه .

بیت

سخن عارفان نکو دریاب نعمة الله را بجو دریاب
یا بکو محسوسات مشکوة و معقولات ممکنه زجابه و روح
کلی مصباح و وجود مفاض عام زیت و وجود خاص شجر

شعر

نور مطلق درمقید رو نمود نور او دیدیم غیر او نبود
و گفته اند امثله این آیات درموازانه ارواح خمسهاست
و چون ناظر نظر فرماید مشاهده نماید که بخاصیت نور

روح حساس از درایچ عینین و اذنین واضح و لایح بیند
هرآینه موافق بود بمشکوة .

ویت

روح حساس است این مشکوة ما

می نماید معنی آیات ما

دوم — حجره خیال که دراول حال چون زجاج

کثیف می نماید و چون صاف شود نور روح درآینه
او اظهر من الشمس پدید آید .

سوم — روح عقلی که معانی زجاجه از حس

و خیال با و ادراک شود و او جوهریست انسی خاص

مصراع — بهایم را از آن حظی نباشد .

و معارف کدیه مدرکات اوست .

﴿شعر﴾

مصباح مبارکیست روشن همچون دل پاک سید من

چهارم — روح فکر است و از خاصه اوست که

پیدا می شود ازیک اصل و منشعب می شود ازوی شعب

متعدده متکثره بتقسیمات عقلیه .

﴿نظم﴾

روح فکری را شجر گفتیم ما در معنی را نکو سفتیم ما

و شعب افکار عقلیه خارجیه است از اضافات جهات

وقرب وبعد هر آینه فرمود لاشرقية ولاغربية .

بیت

سخن از قرب وبعد گوئی نه این جهات و اضافه جوئی نه
پنجم — روح قدسی نبوی بمثل زيت قنا ديل عالم
است و باده مصباح وجود آدم و مظهر مظهر اسم اعظم
و ارواح جميع انبيا عليهم السلام و بعض اولياء كه از روح
قدسی نبوی انوار معارف ربانيه اقتباس فرموده و میفرمایند
و روح عقلی دفسکری از ادراك آن معارف قاصر و عاجزند.

﴿شعر﴾

روح او جان جمله ارواح تن او اصل این همه اشباح
خانه روشن بنور مصباح است روشن از نور او بود مصباح
عقل اول موازنه شجرة و روح موازنه زيت و
نفس موازنه مصباح و دل زجاجة و تن موازنه مشکوة .

والله بكل شيء محيط . تم بحمد الله والمنة في جوار

سيدنا ومولانا وامامنا السلطان ابو الحسن

علي ابن موسي الرضا عليه و علي آبائه

السبعة و ابنائه الاربعة آلاف

التحية والتشا في ليلة الخامس

والعشرين من شهر

شعبان المعظم

من شهور

سنة

۱۳۵۰

﴿تمثیل مناسب بدین مقام﴾

مظهر اعیان ما ارواح ما	مظهر ارواح ما اشباح ما
ظلمت اعیانند ارواح همه	ظلمت ارواحند هم اشباح ما
باز اعیان ظلمت اسمای حقند	باز اسما ظلمت ذات مطلقند
ذات او در اسم پیدا آمده	اسم در اعیان هویدا آمده
اسم و عین و روح و جسم این هر چهار	
ظلمت یک ذاتند یکو یکو یاد دار	
جمله موجودند اما از وجود	بی وجود اینها کیجا خواهند بود
او بخود قائم همه قائم باو	هر چه باشد باشد آن دایم باو

انتهی الرساله

محبت نامہ

بسم الله الرحمن الرحيم

و به نستعين

الحمد لله الذى عين عين حبيبہ بجنبہ فی علی و
جعل عينہ عين اعيان العالم فی شہادۃ وغیبہ والصلوۃ
والسلام علی خلیلہ وصفیہ ورسولہ ونبیہ محمد وآلہ
قال الله تعالى قل ان كنتم تحبون الله فاتبعوني يحببكم الله
وفى التوریه یابن آدم انى و حقى لك محب فحقى
عليك كن لى محباً وقال رسول الله (ص) ان الله جميل
يحب الجمال .

بيت

محبت مقام الہی بود محبت به از پادشاہی بود
واين مقام شريف را القاب اربعہ است .

شعر

اول حب است بشنو اى دوست
از يار بيان آن کہ نیکوست
وعلامت حب صفاوة قلب محب است از کدورات اعراض

واغراض و محب باید که از محب و محب جوید و غیر

محبوب ندوید . مشوی

سخنی خوش زیار میگویم راز با یار غار می گویم
هر که از یار یار می جوید آن چنان یار یار می گوید
و دیگر و داست و این اثباتست بمحبت و به سمی الود و دأ
ثبوتیه فی الارض . بیت

در محبت و دود باید بود زانکه محبوب اینچنین فرمود
قال الله تعالى سيجعل لهم الرحمن و دأ ای ثابتاً
فی المحبة و فی ذلک عبادۀ هذا معنی الود .

سوم عشق است و آن افراط محبت است قال الله
تعالى والذین امنوا اشد حبا لله . رباعی

عشق آمد و عقل رخت بر بست و برفت
آن عهد که کرده بود بشکست و برفت
چون دید که پادشه در آمد سر مست

بیچاره غلام چیست بر جست و برفت
با ظهور نور آفتاب غیرت غیر سوز عشق پرتو چراغ
غفلترا فروغی نباشد و چون سلطنت سلطان عشق سر بر
سرا پرده مملکت وجود عاشق فرو گیرد بتیغ غیرت
دمار از غیر بر آورد .

شعر

آتش غیرتش بر افروزد غیر خود را بیکتقس سوزد
لیس فی الدار غیره دیار این سخن را بمادر آموزد
عشق در دیست تا ترا نگیرد ندانی و این محبت نامه
ما اگر بعقل خوانی نتوانی لفظ عشق مشتق است از
عشقه هر گاه که گرد شجره وجود عاشق برآید .

نظم

از سرش تا قدم فرو گیرد آن شجر هم بیای او میرد
و چون افراط و تفریط در صفات قدیمه نمیتواند بود و
عشق افراط محبتست بطریقی که یافته اگر یافته ولایطاق
علی الحق اسم العشق و العاشق و چون آب حیات محبت
در مجموع انهار قوای روحانیه و جداول اجزای جسمانیه
محب ساری و جاری گردد و سراب وجود محب را
بصدمات سیلاب حب ابجار محبت گرداند .

بیت

نزد ما او ز عاشقان باشد غرقه بحر بی گران باشد
در دل او محبت محبوب همچو جان در بدن روان باشد
صوتی که شنود از محبوب شنود و سخنی که گوید
از محبوب گوید و در هر چه نظر کند محبوب جوید .

﴿شعر﴾

ولا ولا چه خوش است این محبت
گر هست ترا بیا بصحبت
حکایت

نوبتی چون خون در مجرای عروق زلیخا بجوش
آمد و دلش در خروش افتاد از برای رفع فساد فصادی
اورا فصد کرد هر قطره دم که در آن دم بر لوح زمین
می چید بر آن موضع صورت اسم یوسف نقش میبست .
شعر

چون خاک درش بخون دل آغشتی
یوسف یوسف بخون دل بنوشتی
و این مرتبه محبی است که در محبت محبوب مستهلك باشد .
نظم

چارم لقب محبت ای یار هواست
خود خوشتر ازین هوا که ما راست
هوا مقتضی مجوارادت محبت محبوب و تعلق بمحسوب
در اول بهر چه در دل او گذرد .

بیت

هر که را اینچنین هوا باشد در دل او هوای ما باشد
و سبب حب یا جمال است یا احسان اگر جمال باشد

ان الله جميل يحب الجمال واگر احسانست مانم احسان
الا من الله ولا محسن الا الله .

﴿ شعر ﴾

چنین باشد طریق دوستداری

که عالم را بعشقش دوست داری

چون بدلیل لایزال العبد یتقرب الی بالنوافل حتی احبه
الی آخر الحدیث . نوافل سبب حب باشد نوافل زیادت
و صور عالم زیادت در وجود و نافله محبوب محبوبست
پس صور عالم محبوب محبوب مطلق باشد و غیرت محبوب
مطلق مقتضی آن است که غیر خود را دوست ندارد .
لا جرم بجزای فاذا احبته كنت سمعه الذی یسمع به و
بصره الذی یبصر به .

مصراع - سمع و بصری بما عطا فرماید

دیت

تا که محبوبش نباشد غیر او بس دقیقست این سخن فافهم نکو
و هذه مسألة غامضة دقيقة و حب یا الهیست یا روحانی
یا طبیعی .

دیت

از حق است این سخن خیالی نیست

حب ازین هر سه قسم خیالی نیست

و حب آلهی آنست که حق تعالی ما را هم از برای خود

دوست بدارد وهم از برای ما و معانی کنت کنزاً مخفياً -

الحديث . بیان محبت حق می کند باخلق از برای خود .

نظم

از برای معرفت ما را هویدا کرده اند

گنج اسمارا درین گنجینه پیدا کرده اند

دانسته که عبودیت و معرفت حضرت او سبب نجات و

شهر

درجات ماست .

باماز برای ما محبت دارد مارا باما ازاین سبب نگذارد

و حب روحانی چیست ؟ جامع در محب و این همچو حب

آلهی مقتضی آنست که محب محبوب را هم از برای خود

دوست دارد و هم از برای محبوب محبوب را و غایت

محبت روحانی آنست که محب محبوب را عین خود یابد

و خود را عین محبوب بیند ویت

من عین تو و تو عین من وین عینین

یکت عین بود ظهور او در کونین

و هر لقبی از القاب محبت او را حالیست و هر حالی او را کمالی

رباعی

بشنو ز هوا که باتو گویم سخنی

هر چند هوا خوش ننماید زمینی

بگذر ز هوا که این هوای دگراست

ماراست هوای یوسف و پیرهنی

وهوا اسمی است از اسماء حب يقال هو النجم اذا سقط
وهوا دونوعست ظهور حبست ازغیب بشهادة دردل محب
شعر

خوش هوایی وزید بردل ما زین هوا باد برد جمله هوا
نظم

فلو لا کم ما عرفنا الهوی
و لو لا الهوی ما عرفنا کم
و حق الهوی ان الیواسبب الهوی
ولو لا الهوی فی التلب ما عبد الهوی
قال الله تعالى اغرایت من اتخذ الله هواء

وسبب حصول هوای دردل محب یا نظر است یا سماع یا
احسان دائم واعظم اسباب نظر است که بقاء تغییر نمییابد
و لیس كذلك السماع فانه یتغیر باللقاء .

شعر

ما حییی چه خوش نکو داریم همچو آینه رو برو داریم
دیگری گر شنود ما دیدیم دردل و جان هوای او داریم
و محب حب احسان حب او معلول است و زایل شود
بنسیان . رباعی

حبی که چنین بود کمالش نبود

از یار بجز نقش خیالش نبود

هر چند محبتست اما یاران

قدرش ننهند و ذوق وحالش نبود

ونوع دیگر از هوا محاب احبابست و انسان مأمور بترك
محاب خود چنانكه داود یغمر (۴) را نبی فرمودند و فرمودند
ولا تتبع الهوى اى لا تتبع محابك بل اتبع محابى و
هو حكم بما رسمته لك .

شهر

ز سودای جهان بگذر اگر سودای ما داری
هوای خویشتن بگذار اگر ما را هوا داری
واستهلاك در محبوب آن را غرام خوانند و مستهلك را
مغرم قال الله تعالى ان عذابها آن غراما . اى مهلكا
چه ملازمت شهود محبوب موجب هلاك محبتست و غرام
اكمل صفات حبست و احاطه او اعظم و اتم .

نظم

می صاف دیگر در جام کردم محبتنامه اش زان نام کردم
محبته بمحبوبی نوشتم ز طالب سوی مطلوبی نوشتم
بخوانش خوش که اسر را الهیست
معانی بیان یاد شاهیت
همه دردت از او یابد دوائی بود آینه گیتی نمائی
بهر صورت بتو حسنی نماید زهر معنی ترا عشقی فزاید
كلام دلپذیر عاشقانست اگر معشوق جوید عاشق آنست

همه عشق است و غیر از عشق خود نیست
بنزد او همه نیکنند و بد نیست
همه عالم بعشق از عشق پیدا است نظر کن عشق در عالم هویدانت
نباشد عاشق و معشوق بیعشق نیابی خالق و مخلوق بی عشق
محب ار وصل محبوبش تمناست
مرادش در محبت میشود راست

محب و حب و محبوب و اربدانی مجبرا غیر محبوبش نخوانی
اگر دریا و گرموج و حبابست بنزد ما همه جامی شراست
سبیل ماست میخانه سراسر اگر می میخوری یش آرساغر
بشادی نعمه الله نوش کن می که کم یابی حریفی مست چونوی
محبت نامه اش از یاد مگذار محب خویشتن را یاد میدار
تمت الرساله والحمد لله والمنة

فی شهر شعبان

سنه

۱۳۵۰

هوالب

روی الخوارزمی و غیره عن ابی لیلی قال قال رسول الله ص
والهستکون بعدی فتنة فاذا کان ذلك فالزموا
علی بن ایطالب فانه الفاروق
بین الحق والباطل

(رساله معارف)

بسم الله الرحمن الرحيم
و به نستعين

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على نبيه
وحبيه محمد وآله اجمعين قال الله تعالى سنريهم آياتنا
فى الآفاق وفى انفسهم حتى يتبين لهم انه الحق :
شعر

خود را بشناس تاشناسى اورا بشنو زمن اين معرفت نيكورا
معرفت — آفاق جمع افق است و افق ناحیه
چون دایره گرد نقطه وانفس وسط مدار و مدار مرتبست
بر دایره وانفس بر ناحیه و رؤیه آیات در آفاق مشاهده
ظهور و مطالعه تجلیات حق است در ا کوان و در آیات
و در انفس رؤیت ظهور تجلیات اوست بحسب مراتب و
مجموع عالم مظاهر حقند اما مظهر جامعه جمیله کامله
نفس انسانیه است و مشتمل بر جمیع مراتب کونیه الهیه

وهراینه عارف نفس خود عارف رب خود باشد کماقال ۴
من عرف نفسه فقد عرف ربه .

معرفت — معرفة عبارتست از باز شناختن معلوم
مجمعل در صور تفصیل و باز شناختن ذات و صفات در
صور تفصیل افعال بی تفکر مرتبه عارف .

بیت

منصب عارفست تا دانی شاید او را که عارفش خوانی
و اگر اول دانسته بود مجمل که موجود حقیقی و فاعل
مطلق حق است و در تفصیل بتامل باز شناسد عارفان او
را متعرف خوانند و اگر بفکر باز نمی شناسد اوئیک
هم الغافلون از جنید رحمة الله علیه پرسیدند که معرفت
چیست فرمود هو العارف والمعرف معرفت و عارف و
معروف یکی باید تا مقصود روی نماید .

معرفت — نفس انسانی مظهر اسم الهیست و عالم
مظهر او - و او برزخیت میان صفات الهیه و کونیه و جامع
معانی کلیه و جزئیه **شعر**

برزخی در میان بحرین است واقف سرقاب قوسین است
از وجه روحانی مقدس است از مکان و زمان و منزله از
تغیر و حدثان و از وجه جسمانی محتاج بود بمکان و زمان
و متغیر بتغییرات زمان و اکوان و متمم عالم علوی روحانی

وسفلى جسمانى وخليفه حق است ومخلوق بصورة الهية
من عرف نفسه فقد عرف ربه .

معرفت -- اول عينى كه متعين شده عين انسان
كامل است كه مظهر اسم جامع است واسم جامع جامع
مجموع اسماء الهية وازجهة جامعيت معرفة الهية مشروطست
بمعرفة نفس انسانيه كما قال عليه السلام من عرف نفسه
فقد عرف ربه . شعر

نسخه انوار انسانى بخوان مخزن اسرار ربانى بدان
قال ؛ من عرف نفسه فقد عرف ربه فمن عجز
عن معرفة نفسه فقد عجز عن معرفة ربه وقد تكون-
المعرفة بالشئ العجز عن المعرفة فيعرف العارف ان
هذا المطلوب لا يعرف و ان الشرع اغلق فى هذا القول
باب العلم بالله لعلمه بانه لا يصل احد الى معرفة نفسه
فان النفس لا تعقل مجردة عن علاقتها بهيكل تدبيره
منوراً كان او مظلماً فلا يعقل الا كونها مدبرة مهيتها
ما تعقل ولا تشهد مجردة عن هذه العلاقة وكذلك الله
لا يعقل الا الهى غير الهية لا تعقل فلا يتمكن فى العلم
به تجريده عن عالم المربوب و اذا لم يعقل مجردا
عن العالم المربوب فلم يعقل ذاته فاشبه العلم به بالعلم
بالنفس . بيت

هر كه او نفس خویش نشناسد تو بگو رب خود کجا داند

کنه ذاتش کجا کند معلوم بجمال جلال می خواند
معرفت — حق تعالی در صور متنوعه تجلیات
مختلفه می نماید بواسطه تقلبات قلب در صور بحسب عوالم
خمسه کلیه و از قلب دل تحول حق در تجلیات معلوم میشود
من عرف نفسه فقد عرف ربه قال رسول الله ص ، وآله
مثل القلب کریشه بارض فلاة یقابها الریاح ظهراً وبطناً
قال الله تعالی کل یوم هو فی شان .

شعر

هر زمان دل میرد از ما خدا هر نفس جان خوشی بخشد بما
معرفت — ذات الهیه از حیث احدیت متعالیه است
از نسب و اضافات والله غنی عن العالمین اما از حیث ربوبیه
طالب مربوطست و ربوبیه نسبتی است و تحقق نسبه بمنتهسین
و آن ربست و مربوط و معرفه رب مشروط بر معرفه مربوط
من عرف نفسه وقد عرف ربه .

بیت

رب و مربوط را نکو دریاب

خویشتن را بدان واو دریاب

معرفت — عالم اعیان ثابته مظهر اسم اول مطلق
و باطن مطلق است و عالم ارواح مظهر اسم الباطن مضاف

و ظاهر مضاف و عالم شهادت مظهر اسم الظاهر مطلق
واخر من وجه و عالم آخره مظهر اسم الاخر مطلق و
ظاهر من وجه و نفس انسانى كامل مظهر اسم جامع
من عرف نفسه فقد عرف ربه .

معرفت — حقایق عالم در علم و عین مظهر حقیقت
انسانیه اند و حقیقه انسانیه مظهر اسم جامع و مجموع ارواح
جزئیات روح اعظم انسانى و بظهور حقیقه انسانیه در
عالم و اهل الله عالم مفصل را عالم کبیر میگویند .

﴿ شعر ﴾

مخزن اسرار ربانى بود آن حقیقه نفس انسانى بود
من عرف نفسه فقد عرف ربه .

معرفت — حقیقه انسانیه را ظهوراتست از عالم
تفصیلا و در عالم انسانى اجمالا .

﴿ نظم ﴾

كل الجمیل غدا الوجهك مجملا

لكنه للعالمین مفصل

و مظهر اول حقیقه انسانیه صورة روحیه مجردة مطابقه
صورة عقلیه و صورة قلبیه مطابق نفس کلیه و صورة
نفس حیوانیه مطابق طبیعه کلیه و صورة دخانیه لطیفه مطابق
هیولای کلیه و صورة دمومیه مطابق جسم کلی و صورة

اعضائیه مطابق عالم کبیر و باین تنزلات مطابقه است میان
دو نسخه صحیفه و این از تدبرات الهیه است در مملکت
انسانیه من عرف نفسه فقد عرف ربه .

شعر

همه عالم توئی اگر دانی فهم فرما کمال انسانی
معرفت — زید و عمر و ویکرو خالد بتعین و تشخیص
چارند و بحقیقت واحدند .

بیت

بحر و موج و حباب و جوهر چار
نزد ما آب باشد آن ناچار
واگرچه هر ذره از ذرات موجودات بلسان حال میگویند
سبحان من اوجدنی اما معرفت بر کمال از مظهر جمال
و جلال میتوان یافت من عرف نفسه فقد عرف ربه .
معرفت — اصحاب استدلال مؤثر بائر داند و
این اول مرتبه معرفت است من عرف نفسه فقد عرف
ربه و عرفا اثر را بمؤثر فهم نمایند عرفت الاشیاء بریی .
ما عرفت ربی بالاشیاء و محقق مؤثر بمؤثر شناسد کما قال
رسول الله ص و آله ان لله تعالی سبعین الف حجاب
من نور و ظلمة لو کشفها لاحترقت سبحات و جهة

ما انتهی الیه بصره من خلقه حجب ظلماتیه اجسام طبیعیه اند
وحجب نورانیه ارواح لطیفه و عالم موصوف است بلطافت
و کشفات و دایره ایست میان لطیف و کثیف و انیت عالم
که عین عالم است حجاب عالم لاجرم همیشه عالم بعالم
در حجاب باشد . شعر

بردار حجاب عارفانه گربشناسی توئی یگانه
من عرف نفسه فقد عرف ربه .

﴿ نظم ﴾

از حدوث و قدم شوی واقف

مظهر و مظهرت شود معلوم

معرفت — اگر کاتبی برورقی حرفی نوشت و بر لوحی
سطری و بر کتابی درجی عارف کامل در هر حرفی بلکه
در هر نقطه کاتب را ییابد خاصه در سطری اما معرفت بر
کمال در خواندن و دانستن در جست من عرف نفسه فقد
عرف ربه .

معرفت — مرتبه روحیه ظل مرتبه احدیه است

و مرتبه قلبیه ظل مرتبه واحدیه و نفس ناطقه انسانیه اگر
عارف بود بمعرفه اجمالیه روح خوانند و اگر برسبیل
تفصیل باشد قلب گویند و معرفت تفصیلیه خاصه قطبست .

بیت

آنکه اعیان همه نگویند عین هریک بعین او بیند
من عرف نفسه اجمالا فقد عرف ربه اجمالا و
من عرف نفسه تفصيلا عرف ربه تفصيلا .
نظم

ز اجمال و تفصیل واقف بود

سزد کر بگوئی که عارف بود
معرفت — علم ذوق و شهود مقتضی انصاف ذائق
است بمذوق من ذاقه یعرفه من عرف نفسه فقد عرف ربه
معرفت — عالم از آنرو که غیر حق است در
نفس خود معدوم است و معدوم را بخود وجودی و ظهوری
نبود و گفته اند موجود حقیقی حق است .
شعر

موجود حقیقی جز از ذات خدا نیست

مائیم صفات و صفت از ذات جدا نیست
واظهار عالم بظهور وجود من عرف نفسه فقد عرف ربه
معرفت — معرفت انسان برب او نتیجه معرفت
انسان است بنفس او من عرف نفسه فقد عرف ربه
نظم

گر بدانی حقیقت انسان عارف کاملی شوی زیسان

معرفت — گفته اند معرفت حقیقه نفس معلوم هیچ عارف نیست اما بحسب معرفت کمالات و صفات ممکنه است بلکه حاصل عرفانیت و معرفت کنه ذات الهیه ممتنع گفته اند اما معرفت اسما و صفات ممکن من عرف نفسه فقد عرف ربه شعر

بصفت ذات تو توان دانست هر که دانست آنچه از دانست معرفت — نفس انسانی مخلوق حضرت الهیه است و معرفت موجد مستلزم معرفت موجد من عرف نفسه فقد عرف ربه . بیت
هر که خود را شناخت او را یافت

بد نگویم که او نلو را یافت
معرفت بمقتضی ان الله خلق آدم علی صورته
و بشاره و علم آدم الاسماء کلها انسان کامل جامع اسما و نعوت ربانیه است و عین ثابته او در حضرت علمیه متصفه بصفات الهیه است من عرف نفسه فقد عرف ربه

معرفت — بعضی از بنی آدم مجویند از حق بخلق و بعضی در حجابند از خلق بحق اما کامل را رؤیت جمال مانع نشود از جلال و نه جلال از جمال .
مصراع — این مرتبه اهل کمالست بکمال .

بیت

صورت و معنی بهمدیگر بدان
جام و می همچون مه انور بدان
من عرف نفسه فقد عرف ربه

معرفت — هویت جامع الهیه فایضه است بر حمت
شامله سابقه از خزانه صفاتی بر موجودات افعالیه .

﴿شعر﴾

موجود بر حمت وجودیم بی جود وجود بیوجودیم
معرفت — مرتبه اعلی مرتبه الوهیه و مرتبه ربوبیه
که مقتضی عبودیتست و نتیجه افعال و مرتبه وسط مرتبه
ربوبیه که واسطه است میان رب و مربوب من عرف نفسه
فقد عرف ربه .

معرفت — هر موجودی که وصف کنند او را باطلاق
وجهی داشته باشد با تقیید و هر چه محکوم بود بتقیید وجهی
دارد باطلاق و این معرفت عارفیست که بمعرفه تامه عارف
حق و خلق باشد من عرف نفسه فقد عرف ربه

بیت

عارف کامل اینچنین باشد سخن عارفان همین باشد
معرفت — هر فردی از افراد عالم نفسی دارد

ناطقه عارفه که مسیحیه حضرت الهیه است باسمى خاص
که مربی اوست و معرفت او لازم معرفت رب اوست و
نفس انسانیه جامع جمیع نفوس عالم است و معرفت او
مستلزم معرفت رب الارباب من عرف نفسه فقد عرف ربه
معرفت — عارف واصل قمر را بشمس مشاهده
نماید و عاقل کامل شمس را بقمر من عرف نفسه فقد عرف ربه
شعر

حکیم خردمند دانی که کیست کسی گاو خدارا باشیا شناخت
ولی هر که حق را شناسد بحق
سزد گر بگوئی که حق را شناخت

معرفت — نفس انسانی از عالم مجرداتست و بذات
مجرد ابدی و بصفت مقید بتعلق بدن و گاه مجرد بقطع تعلق
من عرف نفسه بالتجريد فقد عرف ربه بالتحقيق و من
عرف نفسه بالتقليد فقد عرف ربه بالتقليد و من عرف
نفسه بالمخلوقية فقد عرف ربه بالخالقية و من عرف
نفسه بالعبودية عرف ربه بالمعبودية
دیت

بنده گر خود به بندگی خواند

رب خود را اله خود داند

معرفت — وجود واحدیت حقیقی و بمعرفه
کثرت معرفه واحد حقیقی حاصل نشود و صحیح نیست
که از آنرو که وجود وحدیت کثرات از وحدت

حقیقه بود نعم از آنوجه که حقیقی است متصفه بحیات و علم وسایر اسما وصفات عارف تواند بود و این ادراک از حیثیه کثرت بود نه از حیثیه وحدت من عرف نفسه فقد عرف ربه .

معرفت — نزد حکما و محققین صوفیه وجود مضاف عام ظل وجود مطلق است و حضرت واجب الوجود اعیان موجودات را بخلعت وجود عام مشرف فرموده و وجود مشترك است میان قلم اعلی یعنی قلم اول که مفعول ابداعی است بفعل اول که واسطه است میان او و موجودات «من عرف نفسه بوجود العام فقد عرف ربه بوجود العام و من عرف نفسه بوجود الخاص فقد عرف ربه بوجود الخاص»

بیت

خاص و عام و مقید و مطلق

هرچه یابی تو حق طلب از حق

معرفت — مناسبت میان حق و بنده بحسب حظ

عبد است از صفات اسماء الهیه و حظ هر واحدی متفاوت بحسب تفاوت جمعیه و قلت و سابط و مناسبت میان زید و عمرو بمعنی وقوع مزاج هر دو در درجه واحده از درجات اعتدالات . شعر

همدگر را لاجرم دارند دوست

این چنین یاری اگر یابی نکوست

و این هم اصلی عظیم است در مشرب تحقیق و اگر با
امزجه مختلفه باشند .

ع — هر یکی را مشربی باشد دگر .

و تعینات ارواح اناسی از عالم روحانیه است و درجات
ارواح متفاوت در شرف و علو مرتبه منزلت از حیثیت قله
وسایط و کثرت و اوسع تعینات که مشهود کل است تجلی
ذاتیت و مقام توحید اعلی و مبدئیه مجمع اعتبار است
و منبع نسب و اضافات ظاهره در وجود و باطنه در عرصه
تعقلات و اذهان و وجود مطلق واحد و واجب عبارتست
از تعین وجود در نسبت علمیه ذاتیه الهیه و محقق باین
نسبت حق را مبدأ می گویند و این معرفت اصل اصول
معارف الهیه است فافهم .

معرفت — نفس مطمئنه تارك هوای نفسانیه و لذات
فانیه دنیاویه است و راضیه از رب خود و مرضیه در حضرت
رب و مأمووره بمراجعت بحضرت عزت و نفس برجوع
طلب طلب می کند از الله تعالی مرتبه جامعیه که مظهر
کمال و مجلای انوار و محل ظهور سلطنت افعال رب الارباب
باشد و اسماء الهیه اربابند و ذات رب الارباب من عرف
نفسه فقد عرف ربه

معرفت — مجموع موجودات علویه و سفلیه از تقود خزائن صفات و ذخایر نعوت الهی بانصیند و بقدر استعداد از تفایس و کرامت و رحمة شامله و اسعه (التي وسعت كل شیئی) با بهره بلاکه انوار صفات جامعہ ربوبیه در مرآت مربوبات واضح و لایح می نماید اما ظهور برکمال بر طریق اجمال از جمال و جلال در آئینه نفس کامله انسانیہ اجمال و اظهر است من عرف نفسه فقد عرف ربه

مهرفت — انسان کامل آئینه ذات و مجلی صفات و محل تصرف و ولایة پروردگار است و موجود بحدود واجب الوجود و حقیقه او غیر معلومه غیر حق بلکه عالم حقیقه او عالم حق است و قیل .

نظم

ولست اعرف من شیئی حقیقه
و کیف اعرفه و انتم فیه

معرفت

بدانکه حضرت اعلی نمیتوان دانست
و ذات او بجز اسما نمی توان دانست
هر آنچه ممکن دانستن است دانستیم
ولی حقیقت او را نمی توان دانست
بلکه عارف و معرفت و معروف یکی باید تامقصود

رو نماید و معرفه چهار مرتبه دارد من عرف نفسه بنفسه
و من عرف ربه بنفسه و من عرف نفسه بربه و من
عرف ربه بربه عریبه
كذلك بفعله عارف بی جاهل و عارف بی عارف بالحقیقه
شعر

حق را بخلاق هر که شناسد نه عارفست

حق را بحق شناس که عارف چنین بود
معرفت — آیات ملکیه یعنی آثار که سمات
فعلیه اند و ظاهره در صفحات ذرات موجودات و مؤثرات
نعوت صفاتی در ملکوت اشیا اند و مشرقه بنور ذات
و مشرقه صفاتی آیات ملکوتیه و مشرقه ذاتیه آیات جبروتیه
و انسان بهیئة اجتماعیه جامع آیات ثلثه و هر فردی از
افراد عالم مرایای اسمی از اسماء رب الارباب من عرف
نفسه فقد عرف ربه

معرفت — زلال ربوبیت از عین الحیوة افضال الوهیت
در مجاری وجود مربوبات جاریست و الطاف باری از
ذخایر صفات الهی و خزائن نعوت نامتناهی و ظواهر
جواهر اسرار بر سر این بنی آدم و عالم نثار فرموده و
در آئینه المؤمن مرآة المؤمن تمثال جمال ان الله جميل
یحب الجمال نموده و ذرات موجودات را از شعاع شمس

تجلیات صفات قدیمه منور و موجود گردانیده خاصه نفس
انسانیه کما قال : من عرف نفسه فقد عرف ربه
شعر

همه عالم منورند از او نظری کن باو بین نیکو
معرفت — لفظ لطیفه بردو معنی اطلاق میکنند
یکی حقیقه انسانیه را لطیفه ربانی می گویند که بدن
جسمانیه او مرکب اوست و محل تصرف و آلت تحصیل
معلومات مغنویه و حسیه نظم

این لطیفه روح انسانی بود فیضی از الطاف ربانی بود
و مستفیض از روح مضاف بحضرت اله فی قوله تعالی
فاذا سویته فنفخت فیه من روحی و بدن بمثل آیینه
ایست معقوله که فیض نور الهی یعنی روح اضافی در او
ظاهر میشود چون ظهور حرف از نفس متکلم من عرف
نفسه فقد عرف ربه .

و دیگر معنی لطیف دقیق که در ذهن آید و در فهم واضح
ولایح بود و عبارت از آن قاصر زیرا که از علوم ادواق
واحوال است لطیفه می گویند من ذاقه یعرفه .

شعر

ذوقی که مرا هست ز وصلش حاصل
دل داند و من دانم و من دانم و دل

معرفت — بعضی از عباد الله، بر آنند که لطیفه انسانی

بعد از مفارقت بدن مجرد خواهد بود اما کسب خلق و علوم و معارف و طلب درجه کمال در عالم تجرید از اخوان صفا می کند و این طایفه اهل الله اند اما فکر و نظر عقلی برایشان غالبست و اهل کشف اهل حقند و دایم علم ایشان برمزید و ملوک اهل تدبیرند و مؤمن قائل بحشر اجساد و ظهور تامه این لطیفه بهیکل جسمانی بود و حیات بدن باو همچنانکه وجود حقایق کونیه مشروط است بحقایق الهیه و ظهور حقایق الهیه مربوط بحقایق کونیه .

نظم

آینه روشنی بساید تانور جمال او نماید

من عرف نفقه فتد عرف ربه

معرفت — انسان دایم در ترقیست از علم بعین آید

واز عین بحسب ظهور در عالم ارواح و از عالم ارواح بعالم مثال و از عالم مثال بعالم اشباح و در عالم اشباح در هر آنی در ترقیست و از غایت لطافت حجاب و دقت ورقت نقاب و نشاء صور آن در تجلی (کل یوم هوفی شأن) و از ترقی خود بیخبر و هیولاء عناصر جوهر واحد است و ظل نفس رحمانی که از حیثه ظهور در دور اربه

ارکان جهاد می نماید .

گر دریابی حقیقه چار آن چار یکی بود بناچار
و امهات اسماء الهیه چهارند و آن چهار هو الاول
والاخر والظاهر والباطن و هو بكل شیئی علیم
و ائمه صفات الهیه هفت حیات و علم و اراده و قدرت
و سمع و بصر و کلام و انسان متصف باین صفات سبعة و
این صفات سبعة انسانی ظلالات ائمه الهیه اند من عرف
نفسه فقد عرف ربه بیت

هفت دریا بین ولی یک آب

نظری کن بعین ما در یاب
معرفت — قبل من عرف نفسه بالعجز والضعف
و الفناء فقد عرف ربه بالقدرة و القوة و البقاء نفس
عاجز است والله علی کل شیئی قدير و نفس ضعیف است
والله هو الرزاق ذو القوة المتین و نفس فانیه است والله
باق ببقائه و الكل باق بابقائه یعنی الخلاق کلهم من الخواص
و العوام و یبقی وجه ربك ذو الجلال و الاکرام .

معرفت — بتوفیق حق صاحب تحقیق کثرة اسمائه
الهیه را در واحد حقیقه گفت بصر کنت بصره الذی
ببصر به مشاهده نماید و امواج و حباب و قطره وجود
در بحر مابین ما مطالعه فرماید .

شعر

عین ما را بعین ما بیند این و آن مظهر خدا بیند
من عرف نفسه فقد عرف ربه .

معرفت — هویت الهیه در حقیقه انسانی تجلی فرموده
و آن اسم اعظم است که جامع حقایق اسماست هن
عرف نفسه فقد عرف ربه .

نظم

گر برقع از آن روی چومه بگشاید
هر آینه آن حسن دگر بنماید

معرفت — روح حیوانی میخزوست در تجویف
قلب صنوبری انسانی وبرزخست میان روح انسان و مزاج
و توجهی که نسبتی دارد با روح انسانی قوتش بسیط معقوله
و از حیثیتی که متصرفه است در قوای مختلفه متکثره
و بذات مشتمل است بر قوای متعدده نسبتی با مزاج دارد
و مزاج مرکبست از طبایع مختلفه و این از لطایف حکم
الهیه است که مقتضیه جمع است میان اضداد در امر جامع

شعر

نظری کن بحکم حکمه او تا بدانی کمال قدرت او
من عرف نفسه فقد عرف ربه .

معرفت — دل را پنج مراتب بود معنویه و روحانیه

ومثالیه وحسیه ومرتبه جامعه مراتب اربعه پنج وجه دارد
 وجهی مواجه حضرت حق است بیواسطه فیض از خدا
 می یابد و همه اشیاء این **کما قال: انطرق الی الله بعدد**
نفوس الخلائق وجهی باعالم ارواح دارد چنانکه استعدادات
 بواسطه روحی از ارواح انبیاء و اولیاء علیهم السلام از
 رب خود فیض می گیرد و وجهی مختص است بعالم
 مثال و بمقدار نسبت از مقام جمع و بحسب اعتدال مزاج
 و اخلاق و انتظام احوال در تصرفات و تصورات و حضور
 و معرفه محظوظ و وجهی باعالم شهادة دارد و مخصوص
 باسم الظاهر والاخر و وجهی جامع وجوہات اربعه مختصه
 باحادیة جمع و این وجه جامع قرینت بمرتبه هویت که
 منعوتہ است باولیه و آخریه و ظهور و بطون و جمع میان
 این نعوت اربعه . **قطعه**

سخن دل ز اهل دل بشنو دل یاری که ذوق جان دارد
 ظاهرو باطن اول و آخر همه از دل بجو که آن دارد
معرفت — حضرت قادر و الله بکل شیئی قدیر
 قدرت بالغه شامه کامله عالم را به بیست و هشت اسم ایجاد
 فرمود و باسم :

رفیع الدرجات مراتب را تعیین کرده و عقل اول باسم

البديع آفریده و عقل مظهر اوست و این اسم مظهر

و حقیقه او و نفس کلیه باسم .

الباء و طبیعه کلیه باسم الباطن و هیولای کلی باسم
الآخر و جسم کلی باسم الظاهر و شکل باسم الحکیم و
عرش باسم المحيط و کرسی باسم الشکور و فلك اطلس
باسم الغنى و فلك ثابتات باسم المقندر و آسمان اول باسم
الرب و ثانی باسم العلیم و ثالث باسم الظاهر و رابع باسم
النور و خامس باسم المصور و سادس باسم المخصی و
سابع باسم المبین و کره اثیر باسم القابض و کره هوا باسم
الحی و کره آب باسم المحیی و کره تراب باسم الممیت
و معادن باسم العزیز و نبات باسم الرزاق و بهایم باسم
المنزل و جن باسم اللطیف و ملک باسم القوی و انسان باسم
الجامع یعنی الله . شعر

خوش بگو الله و اسم ذات یین

جمله اشیا مصحف و آیات یین

در زمین و آسمان میکن نظر

نور او در دیده ذرات یین

من عرف شیئاً فقد عرف ربه ومن

عرف نفسه فقد عرف کل الاشياء

و من عرف كل الاشياء
فقد عرف رب الارباب
والله اعلم بالصواب واليه

المرجع والمآب

تمت في ليلة

العاشر من

شهر رمضان

المبارك

سنة

١٣٥٠

هو الودود

روى الخوارزمي وغيره عن عدة طرق عن عائشة
ان رسول الله صلى الله عليه وآله قال ان الحق مع علي
وعلي مع الحق ولن تقترقا حتى يرذا علي الحوض.

(رسالہ نصیحت نامہ)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

و به نستعین

یا ولدی اعزک الله فی الدارین معلوم باشد کہ
حضرت واجب الوجود از خزانه جود بینوایان سباسب عدم
را بتشریف وجود مشرف فرمود و خلعت لطیف هر فردی
از افراد عالم باسمى از اسماء الهیه معلوم گردانید و در
مرآت منیر موجودات تمثال جمال برکمال بوجه احسن
نموده و ظهور ذات مقدسه ذاته بذاته فی ذاته جلا گفته اند
اما ظهور ذاته بذاته فی تعیناته استجلا .

مصراع — مظهر و مظهرش شده ظاهر

بیت

این نصیحت بگوش جان بشنو

دل بمن ده بجان روان بشنو

قال رسول الله (ص) ء وآله ان الله كتب الاحسان

علی کل شیئی الحدیث و قال ۛ الاحسان ان تعبد الله
كانك تراه الحدیث وحقیقة احسان شهود حق است در
جميع مراتب وجود واحسان را مراتب ثلثة است .
اول احسان لغوی نیکی کردنست باجميع موجودات
﴿رباعی﴾

زندهار دلا مكوش جز بر نیکی
زیرا كه زیان نكردكس در نیکی
گر زانكه كسی بجای تو نيك نكرد
تو نیکی كن بجای او گر نیکی
دوم عبادت بحضور تام و مشاهدۀ محبوب .
سوم شهود رب العالمین با هر شیئی كما قال ۛ
ومن یسلم وجهه الى الله وهو محسن .
﴿شعر﴾

ا گر محسن چنین باشی زهی احسان كه تو داری
زهی احسان كه تو داری ا گر محسن چنین باشی
نصیحت اول — قال الله تعالى ولتدآئینا لعمان
الحكمة و من یؤتی الحكمة فقد اوتی خیراً كثيراً و
نقول الحكمة وضع الشیئی فی موضعه او نقول الحكمة
ادراك الشیئی علی ماهو علیه والعمل بمقتضاه .

شعر

عمل و علم جمع گردانی گر تو باشی حکیم ربانی
و حکمة منظومه علوم شریعت است و طریقت اما علم
شریعت بدان و بگو و علم طریقت معلوم کن و با اهل طریقت بگو

عریه

و من منح الجها علماً اضاءه

و من منع المستوجبین فقد ظلم

اما حکمة مسکوتة اسرار حقیقت است که علماء
رسوم و عوام از ادراک آن قاصرند .

و حکمة مجهولة آنست که بر غیر حکیم مطلق
پوشیده است یعنی حکمة در آفریدن ایلام بعض عباد و
موت اطفال و خلود در نار و شرعاً تصدیق بر آن واجب
و اعتقاد کردن که عدلست نظم

هر چه آن حاکم حکیم کند عدل باشد که آن کریم کند
و حکمة خاصه معرفت حق است و عمل بآن و
معرفت باطل و اجتناب از آن کما قال ؛ ائلهم ارنا الحق
حتماً و ارزقنا اتباعه و ارنا الباطل باطلاً و ارزقنا اجتنابه

بیت

این دعا را و رد خود سازد مدام بر امید استجاب و السلام
فصیحت ثانی وظیفه اهل اسلام امتثالست بواجبات

واجتناب از منہیات و تہذیب اخلاق و طہارت قلب از کفر
و نفاق و شرک و شقاق و نزاع سر از غیر حق .

﴿شعر﴾

ره روان ما باین ره میروند عارفانہ نیک آگہ میروند
نصیحت ثالثہ انسان کامل اکمل عبادت و مقام
او ارفع مراتب و مقامات و محل تجلیات اسماء و صفات
و ذات و عنداللہ اسم عبداللہ . بیت
بندہ کامل از چنین باشی ہمہ پاشند بر تو از پاشی
و عبدالرحمن باش برہمہ عامہ .

شعر

برہمہ خلق مہربان میباش راحم خلق آنچنان میباش
و عبد الرحیم مظهر الرحیم است برحمت خاصہ .

﴿نظم﴾

مؤمنان را بلطف خود بنواز کافران را بقہر ہم بگداز
نصیحت رابعہ متمکن باش درہمہ کاری و تعجیل
مکن در عقوبات و مؤاخذات و صبر فرما درین ریاضات و
مجاہدات و باید تغییر نیابی از موزیات .

بیت

ایوب صبور این چنین صابر بود
در حال بلا صبر خوشی میفرمود

نصیحت خامسه یعقوب پیغمبر ۴ در فراق یوسف
بنالید و مناجات کرد و گفت الهی فرزندم و ریحانه دلم را
از من گرفتی بازش بمن رسان تا او را به بنیم و ببویم
بوی خطاب مستطاب ملک وهاب در رسید که نوبتی طعام
می خوردی و مشتهی بودی گرسنه محتاج بردرت آمد او
را از آن طعام محروم گردانیدی ما هم آنچه ترا اشتها
بود از تو باز گرفتیم بعد از آن توبه کرد و شخصی را
تعیین فرمود تا در حال تناول طعام منادی کردی که اسر ائیل الله
یعنی یعقوب ۴ طعام میخورد هر که اراده دارد تشریف فرماید
شهر

درویش عزیزی که در آید ز در تو
باید که بخواری نرود او ز بر تو

نصیحت سادسه طاهر باش از مخالفت حق و طاهر
الظاهر از معاصی و طاهر الباطن از وساوس و هواجس و
تعلق باغیار و طاهر السر یعنی لحظه از حق غافل مشو
و طاهر السر و العلانیة . **فَنظَم**

صورة و معنی بهم نیکو بدار ظاهر و باطن باحضرت سپار
نصیحت سابعه — قال امیر المؤمنین علی (ع) .

ان الدین شروا دنیا باخرة
لیم یربتوا بانهاذا البیع بل خسروا

باعوا کریماً جواداً باقیاً حسناً
بدارس طامس یابئس ما اتجروا
بیت

رها کن فانی و باقی طلب کن
بیا رندانه و ساقی طلب کن
نصیحت ثناء نه اسراف و امساک مذمومند و افراط
و تقریط مردود خیر الامور اوسطها .

شعر

در همه کار معتدل میباش تابع قول اهل دل میباش
نصیحت تاسعه هر واحدی از سلاطین و امرا و علما
و حکما و فقرا و مساکین که برسند انزل الناس منازل لهم
چنانکه مناسب او باشد بخدمت قیام نمای .

بیت

هر یکی را بجای خود میدار نعمه الله زیاد هم مگذار
یا نور الله انظر الى حقایق الاشیاء تعش عیش السعداء
و کن من الامناء فلا تدع شیئاً من الایسار
الا لا هلهما بطریق الایمان فان الله
اقدر علی ظهورها و قد مجیهما
بنورها حرره العبد فی الثامن

من شهر شوال

المکرم

سنه

۱۳۵۰

رساله

در نصیحت سید خلیل الله ولد

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين والصلاة على سيد المرسلين

خلیل الله من ای نور دیده که مثل دیده مردم ندیده
بمانی یادگار نعمه الله بسی روز و بسی سال و بسی ماه
صدق دل بامیدی که دارم بخاطر خوش خیالی می نگارم
نصیحه نامه بس عارفانه نوشتم از برای آن یگانه
نصیحت اول دنیا را چون حکام عادل دار و عقی
را چون اولیاء کامل تا سلطان صوره و معنی باشی .

بیت

نسبت هست اگر حسب باشد حسبت با چنین نسب باشد

شعر

با هر کسی سخن نکنی از برای عرض
دنیا فدای جان کن و جان را فدای عرض

نصیحت دوم بحکم (و هو معکم اینما کنتم) در هر
حالی که باشی از محول احوال غافل مباش .

بیت

بازی تو خود را بازی مده تو خود را بیار مجازی مده
نصیحت سوم ای فرزند دلند از شد **الله** طفلان را
پدر باش و جوانان را برادر و پیران را فرزند .

نصیحت چهارم امید وارم که ظاهرت جامع کمالات
کونیه باشد و باطنت حایز مجموع مراتب الهیه و بر نقطه
وسط خط مستقیم محور دائرة وجوب و امکان و باسم العدل
مستوی گردی و بقیومیه قیوم مطلق قائم .

نصیحت پنجم موحد بتوحد جامع باش بدقتضای
تخلّقوا باخلاق الله . نظم

متخلّق بخلق او می باش همه را جمع کن نگو میباش
اسم جامع زهریکی برخوان همه را جمع کن یکی گردان
نصیحت ششم تجلیات الهی نامتناهی است و هر

تجلی مستلزم علمی . بیت

دائماً طالب این علم تجلی می باش

هر چه یابی زمعارف متجلی میباش
و بمتابعت متبوع عالم میگو رب زدنی **علم** و بفرايض قیام
نما تا خدا بنور بی یسمع و بی یسطق منور گردد و بر نوافل

ایمان نما تا بتشریف شریف کنت سمعه الذی یرسم به و
بصره الذی یرصر به و لسانه الذی یتکلم به الحدیث مزین

شوی . بیت

مشرف بتشریف خاص آله بصورة بمعنی بود پادشاه
نصیحت هفتم — بحکم من اقبل علی الله بکلیته اقبل الله
علیه بکلیته ومن اعرض عن الله بکلیته اعرض الله عنه
بکلیته ومن یرکون هکذا او هکذا فانه معه هکذا
اقبال تام کن تا اقبال فرماید بجمع اسما و صفات و
اعراض مکن تا اعراض ننمایند .

نصیحت هشتم ارکان خمس اسلامیه رعایت نما و
در حضرات خمس الهیه مسافرت فرما و در مراتب سه
و مجلای حقیقه کلبه در بار کن و بمقتضا اللهم ارزقنی
وارزق منی . شعر

یعنی که بدین حق چو ما باش
فرمان بر حضرت خدا باش

باشنت سنیه حضرت محمدی میباش .

نصیحت نهم در وقت جمع ذیل عبودیت از دست
مده تاسر از حیب ربوبیت بر نیآوری و در حاله تفرقه از
جمع بکلی غافل مشو تا از حق محروم نمائی حضرت
خلیل الله جد پنجاه و چهارم نور الله بن خلیل الله بن نعمه الله

است وصیه اسرائیل الله را فرمود چنانکه حق تعالی خبر داد و وصی بها ابراهیم بنیه و یعقوب یابنی ان الله اصطفی لکم الدین فلا تموتن الا و انتم مسلمون واقمن بفرزندم گوید یابنی لا تشرك بالله ان الشرک لظلم عظیم مجردانه از تقوش خیال و لباس مثال مجرد شو و در مراتب ذرات موجودات اشعه شمس حقیقه مشاهده فرما و در ضمیر منیر حروفات کتبخانه کائنات معانی انوار اسرار صور اسماء الهیه مطالعه نما .

نظم

نور چشم من اینچنین بینم گل توحید از جنان چید
مظهر بمظهر ظاهر است و بحر بکثرة امواج و
حباب وجواهر مکشوفه باعراض متعدده است مرید معتقد
را معمور دار و مرید منکر را معذور در مزرعه الدنیا
مزرعة الاخرة .

شعر

تخم نیکی بوقت خود میکار خرمین ازهرچه کاشتی بردار
عالم مصنوع صانع علیم حکیم کریم عظیم است و
شرف دال بقدر مدلول لاجرم عالم درغایه جلال و جمال
و کمال و شرف باشد بچشم باطن نظری کن و در مجموع
مظاهر ناظر ظهور مظهر باش و همه را بنظر تعظیم و
اجلان مشاهده میکن دنیا را اسم عقبی خوانده ایم و عقبی

در حقیقه اسم مولی فافهم .

نصیحت دهم بآیند تر دامن منشین و از صحبت زاهد
خشک برخیز در مرضیات شرعی به تجلی الهیه اقرار نما
و در غیر مرضیات بشناس و صادقانه انکار میکن .

بیت

این نصیحت بگوش جان بشنو یک نفس و عطر عارفان بشنو
نصیحت یازدهم در حالتی که آتش خشم برافروزد
و خوف دل بجوش آید بآب حام غلیان دم قلب را
فرو نشان اگر نشسته باشی برخیز و روان شو و اگر
استاده بنشین و خموش باش ظاهر از معانی ظاهر پاک
دار و باطن از وساوس و هوا جس معصوم آن دایم در
یاب تا دایم با آن باشی قال رسول الله ص : و آله اتقوا
فراصة المؤمن فانه ينظر بنور الله عليك بمراعاة النية
كما تراعى عملك و لهناء قليل من عد كلامه قل كلامه
و عليك بحسن اخلاقك و اتیانك رهما .

نصیحت دوازدهم انتم حیانا لست فیها سالک و دارا انت
فیها مالک میز انک فیها موضوع و کلامک مسموع و افک
و اعیه و مواعظک داعیه و افانک باقیه و اعمالک
بلا غیرات و فییه فنور دینک المظلم و اوضح سترک المبهم

شعر

خانه تاریک اگر روشن کنی

خانه خود چون سرای من کنی

گر بیابی یوسفی گداز پیرهن

کی سخن باما ز پیراهن کنی

قال رسول الله ص : وآله جالس العلماء وصاحب

الحکماء و خالص الکبراء و قال تعالى واصبر نفسك

مع الذین یدعون ربهم بالغداة والعشی لا یریدون الا

بیت

وجهه

یار نیکان باش تانیکان تمام یار تو باشند از جان والسلام

فصبحت سیزدهم بقا و فنا از قیل مضافند الفناء

عن کذا والبقاء مع کذا و صحیح نیست فنا از حق اصلا پس

فناء سالک باشد از سالک کل شیئی هالك الا وجهه و

سالک وقتی فانی شود از سالک که فانی شود از انوان

واعیان و تجلیات حق بر نوعین است نوعی فانی گرداند ترا از

تو واحکام و نوعی باقی دارد ترا باتو واحکام تو و

مادام که در دار تکلیفی طالب این علم تجلی می باش

اگر نه تکلیف بودی حقه عالی وصیه هیچ ندهد نقرمودی

زیرا که عالم وصیه نفرماید الا بعد از علم او که رسیت



اثری دارد . **نظم**

وصیتی است بزرگانه گوش کن از جان
که نزد عارف دانا به است از دو جهان
هر موجودی که موجد ایجاد فرموده مستند باشد
در وجود بحقیقه واجب الوجود لاجرم مجموع مصنوعات
ازینوجه حسن باشند **شعر**
فلا ينظر العين الا اليه ولا يقع الحكم الا عليه
نظم

ان لله الصراط المستقيم ظاهر غير خفي في العميم
فی کبیر و صغیر عینه و جهول بامور و علیم
و مراد از کون فی قوله (انما الكون خیال و هو حق)
فی الحقیقه عالم صور تواند بود که مجلای تجلیات حقند .

بیت

صورة و معنی بهمدیگر نذر باده را مینوش و در ساغر نگر
و جایز است که عالم باشد باسره که ظل غیب مطلق است
بلکه عالم ظل اعیانند و اعیان ظل حق و اگر حق بغیره
گویند که در مقابله باطل آید میشاید چه عالم بدلیل و
یحق الحق بکلماته حق است .

ع — قول ما از حق حق حق شنو

اگر چه فیئی خیالست و رواست که کون جامع که باعتبار

حق بذاته مراد بود ظلمت خیالست و باعتبار حقیقه حق
که بصور متخیله متعین شده و مسمی با کوان آمده هر
آینه عارفی که در هر آینه این معنی مشاهده فرماید جامع
اسرار طریقت و حایز انوار حقیقت بود .

شعر

خیالش نقش می بندم بدیده
چنان حسن و چنین دیده که دیده
خیال عارضش بر دیده ما

بود نقشی بر آب خوش کشیده
عریبه

فلعنهن من عینها کحل ولوجهها من وجهها قمر
قطعه

آفتابی تو و ما سایه تو احوست آنکه یکی را بدودید
روی تو نور هم از روی یافت چشم تو سرمه به چشم تو کشید
به از این گفته مستانه ما در خرابات که گفت و که شنید

قال رسول الله (ص)؛ وآله اصدق كلمة قال الشاعر
كلمة لبید .

مع — الاكل شيئي ما خلا الله باطل ای ماسوی -
الحق معدوم فی نفسه وان كان موجوداً بالله فالكل لله
وبالله بل هو الله . صدور همه ازوست و قیام همه باوست

بلکه در حقیقت همه اوست کثرة متخیلات عالم دلیلند
بر کثرة اسماء الهیه وهر اسمی بمظهوری از صور خیالیه
اکنون ظاهر گشته واحدیة ذات دلیل است براحدىة مافی الـکون
نظم

انما الـکون خیال وهو حق فی الحقیقة
والذی یفهم هذا حاز اسرار الطریقة .
دیت

همه عالم خیال می بینم در خیال آن جمال می بینم
همه عالم چو مظهر حقند همه را بر کمال می بینم
والحق عندی وجود لایاتی علیه الباطل و واجب الوجود
حق مطلق است و ممتنع الوجود باطل مطلق و ممکن الوجود
که بوجود از وجود واجب الوجود مستفیدند حقند
من وجه و باطنند من وجه . اللهم انی اعوذ بـوصالك من
فراقك بل اعوذ منك وتوجهت منك و تبرأت من غیرك
وتوكلت علیك واصلی علی خیر انبیائك واصفیاءك و
هو حییک وخلیلک ومظهر کمالاتک ومراة جمالک
وصورة اسمک الاعظم و متمم العالم و تعین العالم ص ، و آله وسلم
صورتش جام است و معنی می بنوش
ساغری بستان و شادی وی بنوش
معلول صورت و ظاهر علتست و علة حقیقة و باطن

معلول و معلول من حیث هو هو ممکن الوجود و آن قبول وجود است چون علة ایجاد کند معلول را تمثال جمال اوصاف و کمال تجلیات علة در مظهر مطهر و مرآة منور مهیة معلول بقدر قابلیت و استعداد او رو نماید .

یکشمع و صد آئینه - بنهاد به پیراهن

هر آینه شمعی - بنموده بتو روشن

و در حقیقت نزد اهل علم صحیح و کشف صریح تعلیم کنند بر روی بقیدی از قیود تاشناخته شود بوصفی یا مضاف باشد بحضرتش نسبتی از وحدة با وجوب وجود مبدئیت یا اقتضا بایجاد یا صدور اثر با تعلق علم او باو یا بغیر او زیرا که این مجموع مقتضی تغییر و تقیدات و تعلق بغیر مسبوق بود بلا تعین و آن منافی اطلاق است بلکه شرط در تصور اطلاق حق تعلق است بتعین سلبی نه بمعنی اطلاق که ضد او تقید است بلکه اطلاق از وحدة و کثرة و از حصر اطلاق و تقید اما نسبة وحدة و مبدئیت و تأثیر و فعل ایجادی بحضرت حق باعتبار تعین صحیح است و اول تعینات متعلقه نسبة ذاتیه باعتبار تمیز این نسبة بامتیاز نسبتی غیر حقیقی و بواسطه نسبت علمیه ذاتیه وحدة حق و وجوب وجود حق و مبدئیت تعقل توان

کرد و علم حق عین اوست او در ذات او و علم او بنفس
او سبب علم اوست باشیا و اشیا عبارتست از تعینات تعقلات
کلیه تفصیلیه و مہیات عبارتست از اعیان ثابتہ یعنی
صور اسماء الہیہ ذات باصفہ متعینہ . تمت والحمد لله
و المنة فی لیلة یازدهم شهر شوال المکرم
من شہور سنہ ۱۳۵۰ مطابق ۲۷ بہمن
ماہ سنہ ۱۳۱۰

هو الله

روی الخوارزمی عن النبی (ص)

انا و علی من شجرة

واحدة والناس

من اشجار

شتی

رساله

فی تحقیق المراتب الالهیه

بر ارباب دانش و هوش و صاحبان بینش و گوش
الذین یستمعون القول ویتبعون احسنه مخفی نماند که حضرت
شاه این رساله را بمذاق عامه در مقام تقیه مرقوم فرموده اند
فهم من فهم .

فصل — بدانکه مراتب الهی چهار است که چهار
حرف الله اشارتست بآن چهار مرتبه و آن قلب و عقل
و روح و نفس است و چهار ملکند که حامل این چهار
مراتبند قلب طرف جبرئیل است که قلب محل علم است
و جبرئیل واسطه علم است چنانکه قلب واسطه علم
است و این باسم می گردد خواهی قلبش گو و خواهی
جبرئیل و چون مراد از این هر دو لفظ يك معنی است
و عقل طرف میکائیل است که میکائیل واسطه ارزاقست
خلايق را و عقل نیز واسطه ارزاق حقیقی است و آن

علم و معرفت است که بواسطه عقل حاصل می شود که
صورة احاطه الهیست چنانکه رزق بواسطه میکائیل
حاصل می شود .

و روح طرف اسرافیل است که صور الهی در اوست و
آن صور صفات الهی است که مکنونست در روح اضافی
که گفته شد و نفخ بروح تعلق دارد که و نفخت فیهِ من
روحی وصفه اسرافیل نفخ روحست و آن صورة صفة
استوای رحمانی است چنانکه گفت الرحمن علی العرش
استوی و نفس طرف عزرائیل است که صورة فوقیه حق
است که والذی نفس محمد بیده الی آخر الحدیث و
قوله تعالی یدالله فوق یدیهم ید بمعنی فوق باشد
چنانکه در عالم ظاهر گویند دست فلان بالای دستهاست
و بدان گفتن فوقیت مراد است و عزرائیل آنست که
قابض روح است و حقیقه هر چیزی روح ویت بر این
مثال چنانکه از طبایع آب صورة جبرئیل است و خاک
صورة میکائیل و هوا صورة اسرافیل است و آتش صورة
عزرائیل و چون کسی چیزی کارد که از آن انتفاع گیرد
اورا مرتبه خاک مطلوبست که قابلیه ثبات و قرار و وقار
و حلم و امانت و تواضع و خرسندی درویش و بعد از زمین

آب که اگر آب نبود نشو و نما ممکن نباشد و بی آب غذا ممکن نبود از سبب آنکه رطوبت از آبست و پیوست از خاک و در پیوست لینی نیست و چون در او لینی نباشد غذای را نشاید پس معلوم شد که غذا بی آب نبود بعد از آن هوا دروی تصرف می کند و بر آن اجزاء ارضی غلبه میکند و ایشان را بطرف علوی میکشد و اگر این سه طبیعت حاصل شود و آفتاب تصرف نکند ثمره حاصل نباشد که آن درخت از وی پدید آمد و آن آفتابست که طرف عزرائیل است که آتش است که آنچه حقیقه ثمره است در گل درخت موجود است بالقوة تا قوه آفتاب آنرا بخود جذب می کند و آنچه بالقوه بود بفعل می آید و آن محل جذب را که آن حقیقه دروی جمع می شود ثمره گویند و ثاء ثمره اشاره بشوران حقیقت است که در درخت از اصل آن بفرع آن می آید و راء ثمره اشارتست بر رجوع آن از طرف سفلیات بعلاویات و آنچه کثافتست در سفلی می ماند و آنچه لطافتست بعلاو میرود و ثمره هر چیز زبده و خلاصه وی بود .
و میم ثمره اشارتست بموادى که از آن هر دو حقیقتست

که ثناء ثمره ثناء ثور است و راء ثمره اشاره است بر رجوع پس معلوم شد قوه عزرائیل فوق ملائکه دیگر است در مرتبه چنانکه گفته شد .

فصل — معلوم شد که نفس صوره فوقیه حق است
و عزرائیل صوره ویست در وجود انسان سودا و یوست طرف خاکست و بلغم و رطوبت وی طرف آب و دم وی طرف هوا و صفرای وی طرف آتش که بامر و اذن الهی بر قلب و عقل و روح و نفس نازل می شود و از قلب و عقل و روح و نفس بر جبرئیل و میکائیل و اسرافیل و عزرائیل نازل میشود و از انسان بطایع که صورت ایشانند فرو می آید و از طایع آن حقایق نبات و معدن و حیوان می پیوندد و انسان نوعیست از حیوان و این هر چهار طبیعت در وجود انسانی بغایه اعتدال افتاده است بنسبه با دیگر حیوانات و اینها که یاد کرده شد بحث صورتست اما معانی که کلام است از چهار حرف :

الله — تنزل میکند بر چهار مرتبه الهی چنانکه گفته شد یکی بر قلب دیگری بر عقل دیگر بر روح دیگر بر نفس و از ایشان بر چهار ملک که جبرئیل و میکائیل و اسرافیل و عزرائیلند و از ایشان بر حقیقه که امر و نهی

و وعد و وعید است و از ایشان بر چهار نبی فرو می آید
که یکی از آن ابراهیم است ؛ که صورة قلب حقیقی
است و دیگر موسی ؛ است که صورة عقل است و دیگر
عیسی ؛ که صورة روحست و دیگر محمد مصطفی (ص) ؛
که صورة نفس کل است و فوقیه حق است که مرتبه
عزرائیل است و ایشان بر چهار کتاب تنزل می کنند بر
صحف و توریة و انجیل و فرقان صحف صورة قلب است که
الف الله است و توریة صورة .

لام اول که صورة عقل است .

و لام دوم که حرف سوم است انجیل است که صورة
روحست و **های الله** صورة فرقانست که طرف نفس است
که نفس صورت فوقیه حق است در عالم ظاهر و از
بنی ص بر چهار رکن نبوة که ابوبکر و عمر و عثمان و
امیر المؤمنین (ع) است ابوبکر صورة قلبست و عمر صورت
عقل و عثمان صورت روح و علی (ع) صورت نفس و از
ایشان بر چهار امام که ایشان چهار رکنند از ارکان
الهی و آن مالک است و احمد و حنیفه و شافعی مالک
صورة قلبست و احمد صورة عقل و حنیفه صورة روح و
شافعی صورة نفس است و از ایشان بر چهار رکن اسلام

فرومی آید ده ارکان ظاهره است و آن نماز و روزه و
زکوة و حج است و ایمان که تعلق باطن دارد آنرا نیز
چهار رکن است صدق و اخلاق و توکل و رضا و لا اله
الا الله روح ایمانست که طرف باطن است و محمد رسول الله
روح اسلام است که طرف ظاهر است و صوم جبرئیل
است و صلوة میکائیل و حج اسرافیل و زکوة عزرائیل و
عرش را که مقلوب گردانی شرع شود و شرع صورت
عرش است که از عرش الهی بشرع رسیده و همچنانکه
حاملان عرش الهی چهارملکنند حاملان شرع نیز چهار
امامند و رکن شرع نیز چهار است و هم چنانکه رحمن
بر عرش مستولست و آن گنج مخفی است که بظهور
می آید چنانکه میفرماید کنت کزراً مخفياً فاحببت ان اعرف
فخلقت الخاق لاعرف صاحب شرع نیز بر چهار رکن
مستویست پس هر که از شرع انحراف کند از صورت
شرع الهی انحراف کرده باشد و هر یکی را ازین چهار
ملک که حاملان عرش الهی اند دقیقه ایست و مجموع
شانزده هزار دقیقه باشد و محمد (ص) و آله را جمع بود
و با چهار هزار دقیقه جبرئیل قلب نبی بود و با چهار هزار
دقیقه میکائیل عقل نبی بود و با چهار هزار دقیقه اسرافیل

روح نبی بود و با چهار هزار دقیقه عزرائیل نفس نبی بود و در جمله مکنونات هیچکس را مجموع این حاصل نبود الا مصطفی (ص) ۴ و آله را از این روست که می فرماید انا اعلمکم بالله واخشاکم وانفسکم وقوله اللهم ارنی الاشیاء کما هی و هر کس را از انبیا و اولیا از این دقائق ملائکه نصیبی است .

فصل — در مثل محمد مصطفی چون دریای محیط است و دیگر انبیاء چون دریا های دیگرند و اولیاء چون جزایر و حوضها و حیچون و سیحون و شطها که روی بدریای محیط دارند که محل جمع است و همه را رجوع باو بست و انبیای دیگر که بمرتب نازل ترند همه چون رود های بزرگند که روی بدریا ها می آرند و عوام و خلایق عوام الناس همچون زمینها اند و همچنانکه آب از آن جویها بزمین رسد و در زمین اگر تخم است بیرون نماید و براند و منتفع به شود و اگر شوره است هیچ منفعت در وی نیست و علما همچون جویند و عوام الناس همچون زمین اند و علم از علما بعوام میرسد همچون آب که از جوی بزمین میرسد و آنکس که قابلیت ندارد همچون زمین شوره است که تخم در وی اندازی

ضایع شود و آنکس که مستعد علم است زمینی است که مستحق تخم است که چون آب در وی بندی نشو و نما کند و رویدگی ورستن نبات درو پیدا آید و خلائق بعضی از ایشان علمای ظاهرند و از باطن خبر ندارند و بعضی از باطن خبر دارند و آنانکه از باطن خبر دارند و از ظاهر نه آنها بدلاء سبعه اند و آنها که از ظاهر خبر دارند و از باطن نه ایشان بمرتبه از حیوان کمترند باوجود آنکه عقل دارند بهمان صفت مشغولند که بعضی چون بهایمند و بعضی چون شیطان چه جای بهایم و شیطان که خلقت از ایشان مضرتست و از سباع بیابان گله هست که مضرة نیست و ازین سبب فرمود در قرآن **اولئك كالانعام** بل هم اضل پس معلوم شد که شرف بنی آدم بصورة نیست الا بمعنی و هر کس را که از این چهار هزار دقایق جبرئیل یکدقیقه حاصل شود آن را قلب خوانند که آن قابل معانی حقیقه است همچون خالک که قابل دانه است و هر کرا از دقایق میکائیل یکدقیقه پیدا شود آنرا عقل گویند که قابل معرفت الهی شود و هر کرا از دقایق اسرافیل یکدقیقه حاصل شود آنرا روح خوانند و هر کرا از دقایق عزرائیل یکدقیقه حاصل شود آنرا

نفس گویند و آن هیئت قابلیه که در وجود او پیدا آید بسبب این دقایق آن عرش وجود اولست و چون بر عرش وجود رحمانیه مستوی شد قلب در کسوة تنزل می کند و عقل در صوره صلوة تنزل می کند و روح در صوره حیج و نفس در صوره زکوة از سبب آنکه ابتداء ریاضتها صوم است که بسبب صوم حرارتی در دل پیدا میشود آنچه رطوبت و شهوة و حجب غلیظ است می سوزاند و دفع می کند و دم قلب را رقیق می گرداند و از حجاب های طبیعی مجرد می گرداند و در دم قلب او رقیقه پیدا میشود که آن را قلب می گویند که ادراک حقایق و معانی می کند و دل را قلب از آن می خوانند که او دور و دارد و یکتا و بعالم ظاهر دارد و یکتا و بعالم معنی .

شعر

تقد دل قلب از آتش میخوانند
که مقلب باین و آن باشد
دوم ریاضت صلوتست که اصل صلوة صله است
باحق و گویند که اصل آن مواصله است همچنانکه در
آن حالت بنده باحق است و باخلق نیست و چون باخلق
است باحق نیست حالت صلوة همچنین است که بنده

همگی خود باحق مشغول می گرداند ظاهراً و باطناً و میفرماید حضرت حق سبحانه که (ان الصلوة تنهى عن الفحشاء والمنکر) صلوة آنست که نهی کند مصلی را از فحشاء و منکرات و عقل نیز همچنین است که فرق کند میان حق و باطل و از چیزیکه منهی و مذموم است باز دارد و حقیقه هرچیز را ادراک کند و هرچه فحش و منکر است طرف چهل است چون عقل بحقیقه از چهل بعلم می آید آن چهل را نهی کرده است و مواصلة حقیقی باحق تعالی بعلم و معرفت است و علم و معرفت بواسطه عقل حاصل میشود پس مواصلة حقیقی بعقل بود و صلوة نسبت است که صورت و است و حج صورت روح است و ما بدین روح نه این روح می خواهیم که جمله بنی آدم را حاصل است بلکه بدین روح حیوة حقیقی می خواهیم که اخلاق و معانی است و صفات که چون انسان از حقیقه خود خبر یابد در وی شعوری و ادراکی پیدا آید از عالم الهی و زندگی حقیقی یابد و چون آنلس که عزم حج خود کند و در عالم صورت از وطن و زن و فرزند جدائی می کند و در وی توجه حج پیدا می آید و روی در راه حج می آورد و در راه بلا بسیار است و اگر در راه مقام کند بحج نتواند رسید

و اگر روزی چند مقام کرده باز روی براه آورده باشد
 که برسد و اگر بسکلی باز ایستد هرگز نرسد و بعد از
 شهرها بادیه های خونخوار است تنهاتوان رفتن پس با قافله
 و قافله سالار و شتر دمساز که در گرسنگی و تشنگی بسازد
 شب و روز باید رفت تا بسکبه وصال رسد

و در درون خانه در آید و همچنین

مرد سالک در عالم اگر ترك هوا

و لذات بگوید و رو براه

آرد و عقبات نفسانی باز

پس کند امید هست

که برسد تمت فی

۱۵ شهر شوال

المکرم من

شهور سنه ۱۳۵۰

روی الخوارزمی عن النبی ص، و آله قال یا علی اخضعک
 بالنبوة و لا نبوة بعدی و تخصم الناس سبع و لا
 یحاجک فیهن احد من قریش انت اولیهم ایماناً بالله
 و اتواهم بعهد الله و اقومهم بامر الله و اقسمهم
 بالسویه و اعدلهم فی الرعیه و ابصرهم
 فی القضیه و اعظمهم عند الله یوم
 النعمه مزیداً

رساله خلوت

بسم الله الرحمن الرحيم
و به ثقتی

وبعد یا اخی اعزك الله فی الدارين معلوم فرما که
خلوة از جمله مستحسّنات صوفیه است و خلوة مجموعه ایست
از چند گونه مخالفت نفس و ریاضات تألیف یافته از تقلیل
طعام و قله منام و صوم ایام و قله کلام و ترک میخالطه انام
و مداومت ذکر ملک علام و تهی خواطر و دوام مراقبه
و سالک چون خواهد که بخلوة درآید اول غسلی کامل
برآورد و بعد از ادای نماز صبح بخلوة متوجه شود و
چون بر در خلوة ایستد بگوید رب ادخلنی مدخل صدق
واخرجنی مخرج صدق واجعل لی من لدنک سلطاناً
نصیراً - و چون بر مصلی رود پای راست پیش نهد و بگوید
اللهم اغفر لی و افتح لی ابواب رحمتک . و بعد از طلوع
آفتاب دو رکعة نماز بگذارد بخشوع و خضوع (راقم

و کاتب این رساله گوید که بعضی از اکابر و بزرگان اهل سلوک مانند آیه الله فی الارض مرحوم سید بحر العلوم رضوان الله علیه در رساله سیر و سلوک خود می فرمایند که درین دو رکعت نماز در رکعت اول بعد از حمد این آیه را تلاوت نمایند و من يعمل سوء او یظلم نفسه ثم یتوب الله یجد الله غفوراً رحیماً و در رکعت دوم بعد از حمد بخواند ربنا علیک توکلنا و الیک انبنا و الیک المصیر) از سر صدق و اخلاص و در حالت جلوس بر هیئت تشهد نشیند و بعد از فرایض و سنن بذكر مشغول و مشایخ از جمله اذکار لاله الا الله را اختیار کرده اند .

شعر

عارفانه چو ذا کر آگاه خوش بگو لاله الا الله
و باید که میان دل و زبان مواطاة نگاه دارد و در طرف
تقی جمله محدثات بنظر فنا مطالعه کند و در طرف اثبات
وجود قدیم بعین بقا مشاهده نماید و صاحب خلوة باید
که جمیع اوقات را باین اوراد موزع دارد تا طریق
واردات بر وی گشوده شود و گفته اند (من لاوردله فلا
واردله) و هر آینه چون همت علیه سالك از زیغ التفات
بزیئت مزخرف دنیای دون مصون ماند ینابیع حکمة از

دل او منفجر گردد و بزبانش روان شود کما قال رسول الله
صلی الله علیه وآله وسلم من اخلص لله اربعین صباحاً
ظهرت ینابیع الحکمة من قلبه علی لسانه .

﴿نظم﴾

این چنین خلوتی مبارک باد بمحمد و آله الا مجاد

تمت الرسالة والحمد لله رب العالمین

فی لیلہ ۱۷ شوال المکرم

سنه

۱۳۵۰

رسالة الموصوف بالخلیقة

بسم الله الرحمن الرحيم

و به نستعین

الحمد لله رب العالمین والصلوة علی محمد وآله
الطاهرین یا عزیز اعزك الله فی الدارين معلوم فرما كه
اشاعره براتند كه همه ازوست یعنی خالق همه اشیا حق
است كما قال الله تعالى والله خلقكم وما نعمواون .

شعر

همه مخلوق حضرت اویند

جمله چون خلق اوست نیکویند
ومعتزله براتند كه الخیر من الله والشر منا كما قال الله تعالى
وما اصابك من حسنة فمن الله وما اصابك من سيئة فمن نفسك

بیت

او ادبرا رعایتی فرمود آن معانی درین بیان بنمود
واهل سنة وجماعة گفته اند كه حق تعالى فرمود فل كل

من عند الله . شعر

خیر و شر نیک و بد ازو دانیم

این چنین مذهبی نیکو دانیم

و شیخ عبدالله انصاری می گوید : جبر تند است و قدر
ویران . مرکب اندر میان این و آن میران .

نظم

در میان دوره بود راهی اینچنین راه رو بهمراهی
و از امام جعفر صادق علیه السلام مرویست . لاجبر و لاتقویض
بل هو منزلة بین المنزلتین .

﴿ بیت ﴾

این راه طریق دوست داران نیست

در راه دراکه راه یاران نیست

و عرفا گفته اند همه بر اوست و هو القیوم و القیوم یقوم بنفسه
و یقوم به غیره یعنی همه عالم بخود معدومند و بحق موجود

﴿ شعر ﴾

جود او بنده را وجود او داد

همه را او وجود نیکو داد

و عارفان بر آنند که حق جل جلاله با همه است کما قال الله
تعالی و هو معکم اینما کنتم .

﴿ نظم ﴾

آن یکی را در آینه بنگر باش یکر و هر آینه بنگر

هو الاول والاخر والظاهر والباطن وهو بكل شئني عليم
وقيل

گر همه اوست این چه دمدمه است
همه او نیست لیک او همه است

و رؤیة عین واحدة در مرایای متعددة مطالعه وحدت
در کثرة چون ظهور تجلی ذات در مجلای اسماء وصفات
ومشاهدة کثرة در وحدة رؤیة اسماء وصفات در حضرت
ذات .
نظم

آبست و حباب نیک دریاب این جام لطیف و آب دریا
از فصوص ونصوص وارستم باز با اصل خویش پیوستم

انظر الى حقيقة الاشياء تعش عیش

السعداء والسلام والحمد لله

و المنة تمت فی لیلة

۱۷ شوال

سنه

۱۳۵۰

رساله نفسیه

در تطبیق آفاق و انفس از رشحات اقلام سیدالاقطاب حضرت سید نورالدین
شاء نعمت الله ولی قدس سره

بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله رب العالمين و الصلوة والسلام على محمد
و آله اجمعين

اما بعد درویشی از روی استفاده سؤال کرد که
یونس در بطن ماهی در دریا چهل روز بودن چیست و
یونس در بطن ماهی و دریا چهل روز در نفس انسان
مراد از این چه بوده است زیرا که هر چه در آفاقست
در انفس است چنانچه خدای تعالی فرموده است (سنریهم
آیاتنا فی الافاق و فی انفسهم .

یعنی هر چه در آفاق آفریدیم در نفس انسان آفریدیم
و این را جواب باید گفت تا فایده دهد طالبان را. جواب
بدان ای طالب که مراد از یونس روح است و مراد از

ماهی تن و مراد از بحر اشیاست چنانکه رسول (ص)؛
 و آله فرمود که خلق الارواح قبل الاجسام و چون حق تعالی
 ارواح انسان را پیش از جسم بیافرید حق تست تا آنرا
 آشکارا کند از مقام اجمال آن را مفصل گردانید و از
 علم بعین و از غیبت بشهادة و از احدیة بواحدیة آورد که
 اظهار کمال اسماء و صفات و آتش و با دو آب و خاک را
 تخمیر کرد چنانکه رسول (ص) و آله فرمود (خمرت طینه
 آدم بیدی اربعین صباحاً) یعنی تخمیر کردم خاک آدم را
 بدو دست خود بچهل صباح و قالب انسانرا از این چهار
 چیز بیافریدم .
 شهر

دوست چهل بامداد در گل ما دست داشت
 ما چو گل از دست دوست دست بدست آمدیم
 و روح انسان را راست کردم و در وی دمیدم چنانکه
 حق تعالی فرمود که فاذا سیرته و نهخت فیہ من روحی اکنون
 بدانکه چون خدای تعالی قالب انسان را از آتش و باد
 و خاک و آب بیافرید و هر یکی از ایشان را خاصیتی داد
 که دیگری ندارد آتش گرم خشک است و باد گرم و تر
 و آب سرد و تر و تر و خاک سرد و خشک و این چهار
 عنصر را صوفیان بچهار نفس تشبیه کرده اند و خواص هر

یکرا دانسته اند بدانکه آتش را نفس اماره نام کرده اند
و باد را نفس لوامه و آب را نفس ملهمه و خاک را نفس
مطمئنه و هریک از ایشان ده خاصیت دارند که دیگری
ندارد حقه تعالی در محکم تنزیل فرموده (ان النفس لامارة
بالسوء) و نفس اماره را ده مراتبست :

- (۱) جهل (۲) خشم (۳) بغض (۴) قهر (۵) کبر
 - (۶) کینه (۷) حسد (۸) بخل (۹) کفر (۱۰) تفاق .
- اما ده مراتب که در نفس لوامه است او را بیاد
نسبت کرده اند هم لطافت دارد و هم کثافت هم ملامت
کننده است و هم نیکی و بدی کننده (قوله تعالی فالهمها
فجورها وتقویها) و او نیز دارد .

- (۱) زهد (۲) تقوی (۳) ورع (۴) بندگی (۵) نماز
 - (۶) روزه (۷) حج (۸) عمره (۹) زکوة (۱۰) جهاد .
- و این مرتبه ها و خواص که در آدمی یافت میشود و پیدا
می گردد از اوست و اما ده مراتب که در آبت و آن را
بنفس ملهمه تشبیه کرده اند .

- (۱) عقل (۲) حکمت (۳) دانش (۴) وحی (۵) امام
 - (۶) خیر (۷) کمال (۸) فضل (۹) احسان (۱۰) خلق .
- اما ده مراتب که در نفس مطمئنه است و او را بخاک

نسبت کرده اند و هیچ حرکت خارج در وی نیست و بامر حق تعالی می رود و باز می آید (قوله تعالی یا ایها النفس- المطمئنه) زیرا که بهشت در تحت اوست و او را بآدم معنوی نسبت کرده اند که مفصلات کتاب اوست و حق تعالی فرمود که (و علم آدم الاسماء کلها) یعنی در آموختیم بآدم همه اسمها خطاب باین نفس است و این نفس انبیاء و اولیاء است و همگی کمالات از لا و ابداً بر او ظاهر میشود و او را نیز ده مراتب است .

«۱» فقر «۲» صبر «۳» عدل «۴» انصاف «۵» رضا
«۶» علم «۷» تحقیق «۸» یقین «۹» عهد «۱۰» وفا .
و این چهل مراتب که ما نام بردیم همه ظاهر می شود بخاك كه پدر خاك علی است و او را ابوتراب از برای آن میخوانند هر گاه كه باین مقام رسد ولایة و نبوة یکی شود زیرا که ولایة و نبوة یکی است و ولایة باطن نبوة است و نبوة ظاهر ولایت چنانكه عارفی گوید .

بیت

ولایة در نبی پوشیده باید ولی اندر ولی پیدا نماید
بدانكه آتش برنك میکائیل است که روحست و
سبب احیاء اوست و باطن باد برنك میکائیل است که سبب

تبدیل و تغییر اوست و باطن آب برنک جبرئیل است که سبب پیغام آوردن اوست و باطن خاک برنک عزرائیل است که سبب قبض روح اوست. و بنوعی دیگر آتش برنک عشق برآید و باد برنک روح و آب برنک عقل و خاک برنک نفس آن نفس که حضرت امیرالمؤمنین علی میفرماید که (من عرف نفسه فقد عرف ربه) این نفس انبیاء و اولیاء است زیرا که عوام مظهر طبیعتند و پادشاهان مظهر نفس اماره و حکما مظهر عقلند و انبیاء و اولیاء مظهر حقتد و رسول (ص) بدین وسیله فرموده اند که (ارواحنا و اشباحنا ارواحنا) یعنی روحهای ما جسمهای ماست و جسمهای ما روحهای ما این مرتبهها که گفته شد جمله کمالات انسانست گاهی نزول می کند و گاهی عروج هر که عروج کند این مراتب نفس خود را یکان یکان به بند و آزاد شود و بحق بینا گردد و بحق گویا و بحق شنوا و بحق بویا و بحق روا و بحق گیرا گردد و از آن اسامی اشیاء گماهی حاصل گردد زیرا که حقیقت اشیاء حق است و از جنگ و جدل و تفرقه و وسوسه و خودبینی همچو مردان آزاد شود چنانکه عارفی گفته بیت

خود بینی من عین گناهست مرا
لطفی کن وزین گناه سری فرما

واین آزادگی این مقام است که اهدنا الصراط المستقیم
چنانکه سرخیل ابرار امیر قاسم انوار فرماید .

شعر

بهرچه کرد نظر قاسمی جمال تو دید
چنین بود نظری کز سر یقین باشد
آنگاه آن عارف چون از حبس طبیعت بیرون آید یقین
حقرا بیند چنانکه صاحب کمال میفرماید کل شیئی یرجع
الی اصله . تمت الرسالة والصلوة علی خاتم الرسالة .

رسالة النكات

من قطب الاولياء و غوث الاقبياء منبع الاسرار و مجمع
الانوار السيد نعمت الله الولي تغمدہ اللہ

برضوانہ العلی

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي عين عين اعيان العالم بعين وجوده
في وجوده والصلوة والسلام على مظهر اسمائه و صفاته
ومظهر خزائن جوده محمد ومحموده وعلى آله واصحابه
ودوده يا اخي ايدك الله بروح الارواح اعلم ان العالم
هو صورة الحقيقة الانسانية وحقايق العالم في العلم والعين كلها
مظاهر الحقيقة الانسانية التي هي مظهر لاسم الله فارواحها
كلها جزئيات الروح الاعظم الانسان سواء كان روحاً فلياً
او عنصرياً او حيوانياً وصورها صورة تملك الحقيقة ولوازم
مها لذلك يسمى العالم المفصل بالانسان الكبير عند اهل الله
لظهور الحقيقة الانسانية فيه وبهذا الاشتمال وظهور الاسرار
الالهية كلها فيها دون غيرها استحق الخلافة من بين
الحقايق كلها والانسان الكامل لا بد ان يسرى في جميع
الموجودات كسريان الحق فيها وذلك في سفر الثالث الذي

من الحق الى الحق بالحق وعند هذا السفر يتم كماله و به
يحصل له حق اليقين والحمد لله رب العالمين .

بيت

نکته میگویمت از گفته اهل کمال
کاملانه گوش کن ایکامل وتکمیل بین
دفتر جامع بخوان تفصیل اینمعنی نگر
جامع انسان بدان اجمال اینتفصیل بین
نکته - حقیقت انسانی را ظهورات است درعالم تفصیلا
و درعالم انسانی اجمالا عربیه
کل الجمال عدالوجهك مجملا

لكنه في العالمين مفصلا

چه مظهر او در عالم انسانی صورت روحیه
مجرده است که مطابق صورت عقلیه است و مظهر ثانیه
صورت قلبیه است که مطابقه صورت نفس کلیه است بعد
از آن صورت نفس حیوانیه است که مطابقه طبیعت کلیه
است و مطابقه نفس منطبعه فلکیه بعد از آن دخانه لطیفه
که اطبا آنرا روح حیوانیه خوانند که مطابقه هیولای
کلیه است بعد از آن صورت دمویه که مطابقه صورت
جسم کلی است بعد از آن صورت اعضائیه که مطابقه

اجسام عالم کبیر است و بسبب این تنزلات تطابق حاصل
شده میان نسختین و این از تدبیرات الهیه است در مملکت
انسانیه .
شعر

هر چه در عالم کبریت مثالش اینجاست
گر چه این عالم صغریست بنام آن کبریت
عریه

فمائمہ و مائمہ و عین ثمة ثمة
فمن قد عمه خصه و من قد خصه عمه
فما عین سوی عین فنور عین ظلمه
فمن یفعل عن هذا یجد فی نفسه غمه
شعر

گر بوجود ناظری هر دو یکیست در وجود
ور بصفات مایلی این دگر است و اندگر
جام و می است و جسم و جان جام و میست و جسم و جان
ور تو ندانی اینسخن تن دگر است و جان دگر
یا خالق الاشیاء فی نفسه انت لما تخلقه جامع
دریا و موج در نظر مایکی بود گر چه دو صورت بد معنی یکی بود
گر صد هزار اسم بود ای عزیز من بناگر بذاتشان که مسمی یکی بود
لو جہہا من وجہہا قمر لعینہا من عینہا کحل
آفتابی تو و ما سایه تو احول است آنکہ یکبار بدو دید

روی تو نور هم از روی تو یافت . چشم تو سر مه هم از چشم تو دید
 اینچنین خوش سخنی مستانه در خرابات که گفت و که شنید
 عین واحده در ظهور عین متکثره است و عین
 مختلفه در بطون عین واحده و هر اسمی از اسماء الهیه
 او را صورتیست در علم که آنرا عین ثابته خوانند و
 صورتی دارد در خارج که آنرا موجود عینیه گویند و
 مظاهر از وجهی ساتره اند و از وجهی مظهره و اسماء من
 حیث الذات واحدند و من حیث مایختص به من المعنی متعدد.
 عریبه

مسمی واحد اسماء کثیر و فی تلوین اسمائی ثباتی
 صفات الله فی وجهی جلی و اسمی نعمت الله کیف ذاتی
 از سر ذوق دیده ام عین یکی و نام صد
 ذات یکی صفت بسی خاص یکی و عام صد
 حسن یکی و در نظر آینه بشمار هست
 روح یکی و تن هزار باده یکی و جام صد
 گر صد آینه یکی رو بنمود صد نشد
 نقش خیال او صداست صد نشد او کدام صد
 نام یکی اگر یکی صد نهادهای عزیز من
 صد نشود حقیقتاً يك بود او بنام صد
 نکته - کثرت متخیلات عالم دلیلند بر کثرت اسمائیه

وهراسمی از اسماء الهیه مظهر صورتی ازصور خیالیه
اکوانظاهر گشته واحدیت ذات دلیست بر احدیت مافی الکون
عربیه

انما الکون خیال وهو حق فی الحقیقه
و الذی یفهم هذا حاز اسرار الطریقه
وجود مضاف ظل وجود مطلق است و وجود مطلق
نزد محقق حق وظل هر شیئی اگر چه باعتباری غیر اوست
باعتباری عین اوست (سبحان من لم یکن علیه دلیل
الانفسه ولا ثبت کونه الا بعینه) و اگر مرتبه واحدیت و مقام
جمعی و کثرت مطالعه می نمائی .

مصراع

میدان که حریف مجلس اسمائی - و اگر در مرتبه احدیت
و مقام - جمع الجمع - در حضرت ذات یار غارمائی .
مظهر بی مظهر ظهور نفرماید و مظهر رای مظهر
وجودی نبود و محقق وحدت ذاتیه در کثرت اسمائیه
مطالعه نماید و کثرت اسمائیه در وحدت ذاتیه مشاهده
فرماید و ظهور حق در مراتب مختلفه بحسب تنزلات و
معارج مظاهر خالقیه تواند بود و مظاهر از وجه تعین و
خلقت همیشه در تغیر و تبدل " بلهم فی لبس من خلق جدید
اما من حیث الحقیقه از لا و ابداً باقی الفانی فان لم یزل

والباقی باق لایزال «

از آنرو که مائیم باقی نمائیم از آنرو که اوئیم باقی نه مائیم
فلا یفنی ولا یبقی ولا یفنی ولا یبقی
ولا یلقی علیک الوحی و لا یلقی

ورسول من حیث التعین غیر مرسل . اما از روی حقیقت
عین مرسلست و مرسل عین رسول والقاء وحی از مقام
جمعیت است بمقام تفصیلیه .

جمع وتفصیل اگر چنین دانی دفتر کائنات بر خو انی
رسول جاء من عندی الی بارسال الرسالة مرسلاتی
جام می آید که آوردم پیام از خیم می
گر بنوشی می بینی این و آن جزعین وی

نکته — انسان مظهر حقایق ومفردات عالم است
وحقایق عالم اعیان ثابته اند ومفردات موجودات خارجیّه
واعیان ثابته بعین ثابته انسانیه در عالم ثابته اند وموجودات
خارجیه بعین خارجیّه انسانیه وانسان را احدیت در جمع
است علماً وعیناً وعالم را دو اعتبار است اعتبار احدیت و
اعتبار کثرت باعتبار احدیت جامعه انسان کبر خوانند و
باعتبار کثرت افراد گویند حب الواحد . وافراد اگر چه
احدیت جمع ندارند چون انسان اما صحیح نباشد که

معالقا فرمایند که عالم احدیت جمع ندارند چه عالم من
حیث المجموع صورت اسم الهی است و آن اسم جامع
است که انسان کامل مظهر او است .

بیت

عالم همه جام و اسم وی می از روی وجود جام و می وی
و عالم دائر است میان لطیف و کشف و حق موصوف
است بحجب نورانی و ظلمانی و تمیز عالم از حق بابت
عالم است اگر انیت عالم مرتفع شود عالم نماند پس عالم
حجاب باشد .
عربیّه

بینی و بینک انی یزاحمنی فادفع لطفک انی من البین
غزل

موج و دریائیم و هر دو غیر آبی هست نیست
در میان ما و او جز ما حجابی هست نیست
عقل اگر در خواب می بیند خیال دیگری
اعتباری بر خیالی یا بخوابی هست نیست
نیست هستی غیر آن سلطان بیهمتای ما
گر کسی گوید که هست آن در حسابی هست نیست
زا قتاب روی او ذرات عالم رو شنت
در نظر پیداست غیر از آفتابی هست نیست
در خرابات مغاف هستند سر مستان وای
همچو من رند خوشی مست خرابی هست نیست

ما شراب شوق از این لعل لبش نوشیده ایم
خوبتر ز این جام و خوشتر ز این شرابی هست نیست
نعمت الله این سخن از ذوق می گوید بـتو
این چنین مستانه قولی در کتابی هست نیست
و هم چنانکه عالم حجاب عالم است نور حق حجاب
حق است «کما قیل لیس حجابہ الاالنور ولاخفائه الاالظہور
نور او در مرتبه احدیت عین اوست .

نور است حجاب و نور او عین و است
جامیست پراز شراب و آن جام می است

فکته — رب الارباب بعینه تربیت اسماء میفرماید
و تربیت اعیان باسما و ارواح را باعیان و اشباح را با ارواح
بار ربوبیت او در جمیع مراتب ظاهر میشود و ممکن نیست
زوال حق از صور عالم اصلاحه عالم بی ظهور وجود
عدم محض است و عالم باسره اسم الظاهر است و ارواح
عالم اسم الباطن و اگر چه باعتبار ربوبیت آن است .
اما باعتبار احدیت حقیقت الحقایق ظاهر عین باطنست و
باطن عین ظاهر .

بیت

صورت و معنی بین و باطن و ظاهر بدان
جام می را نوش کن دریاب ذوق عاشقان

صورت و معنی نبودی گرنبودی آن و این

ظاهر و باطن که دیدی گر نبودی این و آن

نکته — حقایق اشیا بعضی متبوعه مکشوفه اند

بعوارض و بعضی تابعه لاحقه و تابعه متبدله و متبوعه شیئی

واحد که صور عالم طاری میشود بروی و موجودات

متعینه متکثره ظاهر می گردد و متبوعه جوهر است و تابعه

عرض و جوهر مقوم است و عرض مقوم و ظهور جوهر

بعرض و وجود عرض بجوهر و ابدا ارتباط باشد میان

عات و معلول غیر از انفسکاک حاصل و حق را در هر شیئی

ظهوریست خاص و متجلی است بر عباد بقدر قابلیت و

استعداد و حصول استعداد از فیض اقدس است یعنی از

تجلی حبی ذاتی و فیض مقدس از تجلی صفاتیست

بقدر قابلیت و استعداد قال ءکما تکنونوا یولی علیکم .

﴿بیت﴾

بقدر روزنه تابد بخانه نور قمر

اگر چه مشرق و مغرب ضیاء عام بود

نکته — قال الله تبارک و تعالی و انزلنا من السماء

ماء . فسر ابن عباس رضی الله عنه الماء بالعلم .

آبی که حیات جان فزاید از حضرت عزت وی آید

«فالت اودیة بقدرها» همچنانکه قطرات مطرات از

بطن سحاب بروجات غبرات باردار اول جبيلات بقدر
شموخ وعلوی که دارد تلقی نماید و از جبيلات بوادی
جاری گردد بعد از آن اشجار و نباتات فیافی و سباسب
ریان شوند . زلال فیض الهی از محیط اسم وصفات نامناهی
در صور عیون اعیان ثابته بر حبال بوادی عالم اشباح
نازل است

تن زنده بجان و جان ما زنده بآب
خوش آب حیاتیست، در اینجو دریاب

اگرچه عذب فرات مزیل عطشانست و ملح اجاج
مزیل عطشان نیست از روی خاصیت غیر آتند اما من
حيث الحقيقة آب حقیقت واحده است که باختلاف بقاع
مختلف گشته .

بیت

در طعم اگر دوئی بینی در آب

از روی حقیقتی یک آبست دریاب

هیچ شیئی متحقق نشود الا بوجود و تحقق وجود
بوجود است و وجود محیط است بر جمیع اشیاء و اگر
نه وجود بودی هیچ شیئی نه در ذهن نه در خارج موجود
نبودی و وجود خیر محض است و منبع جمیع انوار روحانیه
و جسمانیه و حقیقت او غیر معلومه و عین اشیاست بحسب
ظهور و ملامت اسما وصفات در عالم و عین و غیر اشیاست

باختقای او در اشیاء و اعدام اشیا در قیامت کبری بروز
و ظهور وجود است بوحده ذاتیه .

شعر

چون نماند تعینات وجود بی تعین وجود خواهد بود
در قیامت صغری تحول وجود است از شهادت بغیب
و اعیان ثابته صور کمالات وجودند یعنی صور اسما و صفات
وجود و وجود بحسب صور و ظهور متکثر و بحسب حقیقت
واحد بل احد بالذات و واحد بالصفات و تابعلم صحیح
دانسته نشود که موجود بی وجود نباشد . سر قوله تعالی
« و هو معکم اینما کنتم معلوم نگردد و مقصود قوله
علیه السلام «لودلیتم بحبل لیهبط علی الله» مفهوم نشود .

بیت

اگر بکعبه در آئی جمال او بنگر
و گر به بتکده باشی جلال او بنگر

فیکته — هر کمالی که ملحق اشیا شود بواسطه
وجود تواند بود و کمال وجود وجود است .

شعر

چون کمال همه بود بوجود نتوان یافت بی وجود کمال
هست عالم همه خیال وجود وز تجلی اوست بود خیال
و وجود در مرتبه احدیت مفنی تعیناتست و در مرتبه واحدیت مبقی و
مرتبه احدیت را مقام جمع الجمع و حقیقت الحقایق میخوانند و غمما

حقیقتاً نفس رحمانیست که هیولای عالم است چنانکه راوی ابی ذر روایت می کند که اعرابی از حضرت رسول (ص) سؤال کرد که (این کان ربنا قبل ان یخلق الخلق قال فی غماء مافوقه هواء ولا تحته هواء) یعنی قبل از ظهور نه اسم بود نه مسمی نه صفت بود و نه موصوف .

بیت

تجلی صفاتش را مظاهر در ظهور آورد
ولی چون ذات بنماید عدم بر مظهر اندازد
نکته - اعیان ثابته مظاهر اسما اند و ارواح مظاهر
اعیان و اشباح مظاهر ارواح و اعیان که مظاهر اسما اند
ازلی وابدیند و ازلیت مظاهر از اسم الباطن و اسمائی که
متعلقند بابداع و ایجاد داخله اند در اسم الاول و اسمائی
که متعلقه اند باعدت و جزا داخله اند در اسم الاخر و
آنچه متعلقه اند بظهور و بطون داخله در اسم الظاهر
والباطن و اشیا از این اقسام اربعه خالی نیست ظهور است
و بطون و اولیه است و آخریه .
گر بدانی اول و آخر تمام ظاهر و باطن تو باشی والسلام
تمت بالخیر

رسالة النکات

من نسائم فوائح اسرار قطب الارفين و سند الواصلين و نورالدين
السيد نعمت الله الولى نعمده الله برضوانه
العالى

بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله والصلوة على رسول الله (ص) قال
رسول الله دن فقد حساً فقد علماً .

شعر

حواس ظاهر و باطن دهند آن درياب
روان بعلم معانى كنم بيان درياب
قواى نفسانيه مدر كه يا ظاهره اند يا باطنه اما ظاهره
باصره و سامعه و شامه و ذائقه و لامسه .

شعر

حس ظاهر پنج آمد حس باطن نیز پنج
واين دو پنج از بر كمالست بهتر است از پنج گنج

مجموع حواس ظاهر ای مفیض ناس
سمع و بصر است و شمع و ذوق است و مساس
پس مشترکه مخیله فکرت و وهم
با حافظه دان تو پنج باطن ز حواس
مصرع — اول بصر است و نور چشمش خوانیم
و بصر قوتیست در عینین که بواسطه هوای شفاف و انعکاس
صورت مرئی ادراک مبصرات می کند .
شعر

هر چه بینی ضوء ولونست ای پسر
در همه لطف خدا را مینگر
و چشم محل نظر است و مرکب از طبقات سبعة و میله ثلثه
و مردمك دیده مردم را انسان العین می گویند و عین انسانست
که انسان العین است قطعه
صنع خدا نگردد که بحکمت چگونه ساخت
چشم بهفت پرده و سه آب در نظر
بگشای چشم خویش که بینی جمال او
او نور چشم است و تواز خویش ببخبر
کرد آفریدگار تعالی بلطف خویش
چشم بهفت پرده و سه آب منقسم
صلب و مشیمه شبکه زجاجی و پس جلید
پس عنکبوت و بیض و عنب قرن و ملتحم

و سميع قوتیست موضوع در عصبی که مفروش است
در درون گوش که مدرک بآن ادراک مسموعات می کند
و آن صوتست و حرف شعر

هر چه سمعت شنید آواز است

لاجرم بشنوی چو در باز است

و سبب ادراک سميع هوای متموج از قارع بمقروع . و شم
قوتیست موضوع در خیشوم در اول دماغ که ادراک مسمومات کند
بروائج مسمومه . شعر

بیوی او معطر شد دماغ جان مشتاقان

دماغ جان مشتاقان معطر شد بیوی او

و ذوق قوتیست نهاده در عصبی که مفروش است بر جرم
لسان و ادراک او مخالطت رطوبت دهن ذائق و ذوق
انصاف ذائق بمذوقست شعر

لب دلبر خوش است بوسیدن خوش بودگر بذوق دریایی
و لمس قوتیست در مجموع جلد بدن و ادراک او باتصال
ملموس و این قوت در اصابع اتم است قوه حس بقوه
ممانعه بود و ضعف بضغف ممانعه و قوت ممانعه بغاظ آلت
او الطف و اضعف و آن نور است و آلت سميع هواست
و آلت شم بخار است و آلت ذوق آب دهن و آلت لمس
اعضای مرکبه از اجزای ارضیه .

نکته - شهود بصر از اسم البصیر و شهود سماع از اسم السميع و شم از نفس رحمانیه و شهود ذوق از لسان (کنت لسانه الذی يتکلم به) و لمس اشاره از (کنت یدیه الذی ییطش بها ورجله الذی یمشی بها و قال جل ذکره بلسان حبیه (ص) و آله لایزال العبد یتقرب الی بالنوافل حتی احبه فاذا احببه کنت سمعه الذی یسمع به و بصره - الذی یبصر به و لسانه الذی يتکلم به و یده الذی ییطش بها ورجله الذی یسعی بها) .

نکته -- نزد ظرفا و لطفاً مقصود از سماع استماع اصوات طیبه است و نعمات متناسبه و نظم و اثر مشوقه و نزد زهاد شنیدن نصایح انبیا و اولیا و نزد محققین مراد اول از سماع استماع کلام الله است و ثانی کلام عقل اول بعد از آن سماع کلام نفس کلیه و کلام ملائکه سماویه و ارضیه و منبع این انواع از مکاشفات قلب انسانیه است و صاحب دل که مزکی و مصفاست از صفات ردیه ذمیمه خلقیه و عقل آن عقلای الهیه منور است بنور (وایدناله روح القدس) تصرف فرمایند بحواس روحانیه معنویه در مبصرات و مسموعات و مشمومات و مذوقات و ملموسات و عین محل بصر است و دل محل بصیرت .

﴿شعر﴾

قلوب العارفين لها عيون ترى ما لا يزول الناظر ونا

بیت

آمار بچشم سرتوان دید اسرار نگر بدیده سر
بصر ظاهر است و بصیرت باطن .

مصراع — آن یکی خاص و این دگر عام است

شعر

این عین کمال روح گستر وان سایه نشین روح پرور
مرئیات محسوسه بصر بیند و معقولات بصیرت اما
اعیان ثابته یعنی صور اسماء الهیه در حضرت علمیه بصر
(کنت بصره الذی یبصره) مشاهده نماید و از صدیقی
مروست که فرمود (ما رایت شیئاً الا و رایت الله فیه) و دیگری
میگوید (ما رایت شیئاً الا و رایت الله قباه) .

بیت

هرچه دیدم بنور او دیدم نور او هم ز نور او دیدم
نکته — کشف در لغه رفع حجاب است و در اصطلاح
اطلاع بر ماورای حجاب از معانی غیبیه و امور حقیقه و
کشف معنویت و صوری و صوری آنست که در عالم
مثال حاصل شود از طریق حواس خمسّه ظاهره یا بطریق
مشاهده است چون رؤیت ارواح مجنّده و انوار روحانیه
یا بطریق سماع چون سماع رسول الله صلی الله علیه و آله

کلام ملک علام را بواسطه وبلا واسطه یاسبیل استشاق
و آن تنسم تفحات الهیه است و تنشق فتوحات ربوبیه .
(قال : ان الله في ايام دهركم تفحات الا فتعرضوا لها وقال :
اني لاجد نفس الرحمن من قبل اليمن) یا برسیل ملاسه
و ملاسه میان در نور و دو جسد مثالی تواند بود یا بطریق
ذوق و آن اطلاع است بر معانی غیبیه و مجموع کشفیات
صوریه از تجلیات اسماء الهیه .

بیت

خوش حواسی اگر چنین باشد

کشف یاران ما همین باشد

نکته — قوای نفسانیه مدرکه باطنه حس مشترک

و خیال و وهمیه و حافظه و متخیله .

شعر

صحت این دو پنج دریگتن به زده گنج هریکی صد من

حس مشترک - ادراک صور جزئیة کند و در این قوت

مرتسم می شود صور جزئیات محسوسه بحواس خمسہ

ظاہره و محل او مقدم بطن اول است از دماغ .

دوم — خیال و خیال محافظت صور جزئیة کند

که حس مشترک ادراک آن کرده و خیال بمثل جزئیة حس

مشترک است و باین قوت مثلا زید دیده شد و غایب

گشت و باز حاضر آمد شناخته می شود .

بیت

گر نباشد خیال حافظ آن

که شناسد که این همان یاراست

و محل او مؤخر بطن اول است از دماغ .

سوم — وهمیه است و آن قوتیست که ادراک معانی

جزئیة کند چون صداقت زید و عداوت عمرو و محل او
مقدم بطن اخیر .

چهارم — حافظه و آن قوتیست که محافظت معانی

جزئیة که وهمیه ادراک آن کرده بود می کند و محل او
مؤخر بطن از دماغ و نسبت حافظه باوهمیه نسبت خیال
است باحس مشترك و حافظه را ذاكرة خوانند که مذکر
اشیاء است .

شعر

این حافظ مذکر گنجینه ایست کامل

گنجینه ایست کامل این حافظ مذکر

پنجم — متخیله و آن قوتیست متصرفه در صور

و معانی بترکیب و تفصیل و محل او وسط هر دو بطن و این
قوه اگر عقل استعمال کند مفکره گویند و اگر وهم
استعمال کند متخیله .

بیت

این همه از برای خدمت تو خدمت تو برای خدمت او

مسئله — متکلمان بر آنند که نفس ناطقه انسانیه ادراك اشیاء می‌کند بواسطه قوای نفسانیه وانطباع صور اشیاء در قوی و نزد حکما نفس ناطقه مدرک کلیات و جزئیات است اما کلیات بذات و جزئیات بآلت و بعضی بر آنند که نفس ناطقه ادراك جزئی بوجه جزئی میکند بوجه کلی و نزد ابن راوندی نفس ناطقه جزء لایتجزاست در دل اما نظام بر آنست که جزء لطیف است در بدن و امام غزالی رحمه الله می‌گوید که روح لطیفه ایست ربانی متعلقه بقلب انسانی که بآن لطیفه انسان ممتاز است از بهائم و بعضی گفته اند سه قوت است :

حیوانیه و نباتیه و نفسانیه . حیوانیه در دل و نباتیه در جگر و نفسانیه در دماغ و نفسانیه را نفس ناطقه حکمیه خوانند و غضبیه را حیوانیه و نباتیه را شهوانیه و گفته اند اخلاط اربعه معتدله و گفته اند هیکل محسوسه و دیگری گفته مزاج معتدل نوعی و میگوید خون معتدل .

﴿ بیت ﴾

هر یک بخیال خویش چیزی گفتند

رفتند ولی راه نکو کم رفتند

و علما و حکما بحقیقت نفس اطلاع نیافتند و حقیقت این لطیفه الهیه بعلم نظری و فکری دانسته نشود اما اصحاب

صوفیه ده بعنایت ربانیه عارفند بطریق کشف و عیان .

﴿ شعر ﴾

حال جان از خدمت جانان شنو

من بدل گفتم تو هم از جان شنو

شاهبازیست بلند پرواز که بدانه معقولات بدام صیاد

عقلی در نیاید عارف من عرف نفسه باید تا معرفت فقد

عرف ربه او را شاید این سریست از اسرار الهی

انسان کامل داند که مخلوق است بصورت (ان الله خلق

آدم علی صورته)

مسئله

بگو جانی کزین مظهر جدا شد

کجا رفت و چرا آمد چرا شد

اگر جایی ندارد حال او چیست

وگر دارد بگو زینجا کجا شد

نشانی ده از آن دولت سرایش

که گویم زین سرا بر آن سرا شد

ز تو باور ندارم گر بگوئی

هوائی بود و بر باد هوا شد

جوابی خوش بگویم بشنو از جان

که جان من بجانان آشنا شد

حبابی بود در دریای وحدت
بمعنی هست اگر صورت فنا شد
نمیرد نعمت الله حاش الله
که دل زنده بدرگاه خدا شد

مسئله — بعضی از فلاسفه بر آنند که نفس ناطقه انسانی
قدیم است اما نزد ارسطو حادث است بحدوث بدن و بعد از
مفارقت باقی و اهل ملک بر آنند که حادث است پیش از بدن
(لقوله صلی الله علیه و آله ان الله خلق الارواح قبل الاجساد
بالقی عام) شاید که سابق باشد بوجود و بتعلق حادث
بحدوث بدن و تعلق روح ببدن تعلق عاشق است بمعشوق
و سبب این تعلق توقف کمالات نفسانیه است و لذات عقلیه
ببدن هر آینه انسان هم عاشق باشد و هم معشوق .

بیت

صورت و معنی آدم مینگر عاشق و معشوق باهم مینگر
و نفس ناطقه در بدن انسانیه بمثابه حاکمی است مقید بحکم
حاکم مطلق و عقل و وزیر او است و قوای نفسانیه عملیه
و مملکت ملک و ملک مالک المملک و حاکم را در ولایت
دو تعلق بود تعلق تعشق و تعلق تصرف اگر حضرت پادشاه
اورا معزول گرداند تصرف نتواند اما تعشق باقی باشد .

شعر

دائماً جان بٿن بودمشتاق همچو داروغه بملك عراق
تمت في شهر رمضان المبارك
سنه ١٢٤٨

1281 din

2.

هو الاكبر

روى ابن المعاذلى الشافعى بالاسناد عن النبى صلى الله عليه وآله قال اذا كان يوم القيمة و نصب الصراط على شفير جهنم لم تجز عليه الا من كان معه كتاب ولاية على ابن ابي طالب ء

رسالة المعروف

بیان خودش . فی خلقت الانسان من رشحات اقلام السيد الاعظم ونور
العارفين فی العالم السيد نعمت الله الولی علیه رحمة الله الفرد العلی

بسم الله الرحمن الرحيم

هو الدال علی ذاته بذاته لذاته وصلواته علی خیر مخلوقاته
محمد وآله فسیحان من لم یکن علیه دلیل الانفسه ولا یثبت
کونه الا بعینه شعر

بخودش کس شناخت نتوانست ذات او هم باو توان دانست
هستی که هستی او از نیستی نیست مقدس است و
موجود بی وجود او کس را وجود نیست .

مصرع — هر چه هست او است غیر او خود نیست .

وگر هست بخود نیست بیت

چیزیکه وجود او بخود نیست

هستیش نهادن از خرد نیست

ومخلوقات را نیستی صفت ذاتیست وهستی عرضی واکابر

واشراف مباحات بذاتیات کنند نه بعرضیات (کما قال نبینا
صلی الله علیه وآله الفقر فخری) وهستی که شایسته نیستی
ندارد واجب الوجود بود لذاته وهستی که نیستی میپذیرد
بحقیقت آن هست نیست (قال رسول الله (ص) اصدق کلمة
قالها الشاعر کلمة لید (الا کل شیئی ما خلا الله باطل)
والموجودات کلها وان کانت ماسوی الله فانها حق فی
نفسها بلاشک لکنه من لم یکن له وجود لذاته فحکمه
حکم العدم وهو الباطل رباعی

هستی یکی است آنکه هستی شاید

این هستی تو هیچ دری نگشاید

رو نیست شو از هستی خود همچون ما

کز هستی تو هیچ دری نگشاید

یا اخي اعزك الله فی الدارین معلوم باد که حضرت عزت

جل وعلا انسانرا از برای امری عظیم ایجاد فرموده و

آن امر عظیم این است که موسی بن عمران مناجات کرد

وگفت (الهی ما الحکمة فی خلقی قال الله تعالی الحکمة

من خلقک روئیتی من مرآة روحک ومحبتی فی قلبک)

دل تو خلوت محبت اوست جانت آینه دار طلعت اوست

آینه پاک دار و دل خالی که نظر گالا خاص حضرت اوست

روح تورا آینه حضرت خود ساخته از زنگ
خویش مصون دار و گنجینه قلب ترا خزانہ گنج محبت
خودگردانیده محافظت کن و اگر چه خود را بخودی خود
می دیدند خواستند تا در عین تو بعین تو خویش را
مشاهده فرمایند ترا آفریدند فافهم .
﴿شعر﴾

اگر زینسان شوی دانی که انسان
چرا انسانش میخوانند انسان
انسان کامل دگر است و انسان ناقص دگر و انسان
اسم مردمک دیده مردم است که چون انسان کامل همه
بین است اما خود بین نیست .
بیت

مردم دیده که خود بینی نکرد
جای خود جز دیده می بینی نکرد
و انسان را از برای آن انسان می خوانند که حضرت
عزت جل و علا بواسطه انسان کامل عالمیان را نظر
مرحمت می فرماید همچنانکه انسان بواسطه انسان عین
اشیا را مشاهده میکند شعر
انسان ز برای آتش انسان خوانند
کو مردمک دیده عالم بین است

وانسان عالم صغیر است وعالم انسان کبیر (والعالم علی صورة الحق والانسان علی صورتین) یعنی هیئات جمیلہ وصورت کاملہ انسانیه و کلمہ فاصله جامعہ مستجمع جمیع کمالات کونیه وصفات الهیه است همه آن دارند اما انسان همه دارد (قال علیہ السلام اوتیت بجوامع الکلم وقال صلی الله علیہ وآلہ ان الله ادبني فحسن تادیبی ای جمع فی جمیع الخیرات

مصرع

با تو گویم کہ چیست آن خیرات
خوش خیری کن تخلقوا باخلاق الله
واگرچه اعیان عالم باجمیع صور جسمانیہ و روحانیہ مظاهر
اسما وصفات حقند اما انسان کامل مجموعہ مجموع کمالات
وجود است . غزل

صور تاجا کر است ومعنی شاه باطناً آفتاب و ظاهر ماه
لیس فی الدار غیرہ دیار و حد لا آله الا الله
نعت الله را بدست آور تا زخلق و خدا شوی آگاه
وانسان تا کون جامع نگردد منصب خلافت و مرتبه نیابت
نیابد کون جامع سایہ حق است وظل الله قال نبینا (ص) السلطان
ظل الله فی الارض . بیت

در ظل آفتاب تو چرخ می زیم
کوری آنکه کوید ظل از شجر جد است

عریبه

انما الـكون خيال وهو حق في الحقيقه

والذى يفهم هذا حاز اسرار الطريقه

اوست كه جمال (ان الله جميل يحب الجمال) در آينه (المؤمن
مرآت المؤمن ببصر) گفت بصره الذى يبصر به مشاهده ميفرمايد
و تقد گنجينه (كنت كنزاً مخفياً فاحببت ان اعرف فخالقت
الخلق لـكى اعرف) بخلق مينمايد و بلسان كنت لسانه الذى
يتكلم به و باسمع كنت سمعه الذى يسمع به مى گويد صوامع
اذكار جوامع فكرت لوامع آثار قوامع عزت .

عریبه

ارائك توحيد مدارك زلفه مسالك تمجيد ملائك نصرتي

قطعه

هر كجا رنديست در ميخانه

جرعه از جام ما نوشيده اند

هر طرف شاهيست بر تخت وجود

خلعتى از جود ما پوشيده اند

اقول ان الله يتجلى فى كل نفس لا يتكرر التجلى

يعنى حق جل جلاله از احديت ذات متعالیه دائم متجلى

است و تجلى او مكرر نمى گردد و بهر تجلى در مشهد شهادت

امرى ظاهر مى گردد و امر اول باز بعالم غيب مراجعت

می نماید و از نو بلباس جدید می آید بلهم فی لبس من
خلق جدید

بیت

هر زمان صناعی نماید در نظر
می برد خلقی و می آرد دگر

و عالم با سره هر لحظه و هر لمحّه استمداد افیاض از حضرت
فیاض می کند جامه فناء فنا می پوشد و باز بلباس بقا بر
می آید و بقای عالم عبارتست از متجلی شدن او بحلی تجلی
و فنا عبارتست از خلع آن صورت و تجلی و لذات فنا و
بقا ذوقیات و تجلیات متوالیات متجدد خاصه اهل کشف و
عیانست بلکه آنجا که عیان است چه حاجت به بیان است .

بیت

حلوای بنام لببانی تا تو نخوری و را چه دانی
من ذاقه یعرفه قال رسول الله صلی الله علیه و آله
ان الله خلق الخلق فی ظلمة ثم رش علیهم من نوره فمن
اصابه من ذلك النور اهتدی ومن اخطا ضل و غوی
والحق خالق بالایجاد) شعر

گر نه نور وجود وی باشد دیگری را وجود کی باشد
تا نور وجود بفیض واجب الوجود بظلمت آباد عدم
ظهور نقرمود اعیان ممکنات در مشهد شهود موجود نشدند
و بحقیقت وجود ره نبردند .

موجود بواجب الوجودیم همه
هستیم ولی هیچ نبودیم همه
از جود وجود عشق موجود شدیم

بی جود وجود بی وجودیم همه
ونور مطلق از آنرو که مجرد است از نسب و اضافات
ادراک او متعذر است زیرا که نور هویت مطلقه است
و عتبه بارگاه صمدیت او رفیع تر از آن است که طایر
افهام و عقول پیرامن سرادقات جلال آنحضرت تواند
پرید یا بدیده کشف و عیان جمال بیمثال او توان دید
(لایدر که الابصار وهو یدرک الابصار وهو اللطیف الخیر)
لیکن رؤیت آن نور در حالت تنزل در مظاهر و تعین آن
در حجابات مراتب و نسب و اضافه ممکن است و اگر چه
ضوء تأثیر اشعه نور است اما اشعه انعکاس نور وجود
است بلکه وجود نور است که ظاهر میشود بآن نور اعیان
ممکنات در ظلمت عدم .

ع — دریاب بذوق عقل را هیچ مگو
ثبت عندی بالذوق زیرا که خصوصیات کشف تام
از طور عقل بالاتر است و امور احکام آن از دایره فکر
متفکر والاتر بالماس فکر این در نکو نتوان سفت و بعدویت

بیان شرح معانی آن نتوان گفتم و کیفیات ذوقیات ما
بتعریف تنها مدرك و محقق نگردد .

ع — ناخورده شراب ذوق آن نتوان یافت

بیت

ذوقی که دلم راست بوصلش حاصل

دل داند و من دانم و من دانم و دل

نکته — (من صحت معرفته صح توحیده و من صح

توحیده صحت محبت فاعلمة لك والتوحيد لله والمحبة

علاقة بينك وبينه بها تقع المنازلة بين العبد والرب) صحت

توحيد بعد از صحت معرفت بود و صحت محبت بعد از

صحت توحيد و معرفت از آن محبت است و توحيد از آن

محبوب و محبت علاقه ایست بینها و ینه که بمحبت واقع

می شود منازل بین المحب والمحبوب .

شعر

گر نبودی در میان عاشق و معشوق عشق

کس ندانستی که عاشق کیست یا معشوق چیست

و چون در حقیقت همه او است و خود را دوست می دارد

دوست دارد که همه او را دوست دارند چنانچه در توریة

فرموده (یا بن آدم انی وحقى لك محب فبحقى علیك

كن لی محباً .

بیت

دوست را من دوست میدارم چو میدانم که دوست
دوست میدارد که دارد دوست اورا دوست دوست
اگر چه بمقتضای یحیهم او محب است و ما محبوب
و بشاره یحونه .

مصرع — ما میجیم و حضرتش محبوب

اما در حقیقت او است که لذاته محبت و بذاته محبوب
وهو الطالب والمطلوب قال الله تبارک و تعالی و علم آدم
الاسماء کلها وقال نبینا (ص) علمت علم الاولین والآخرین
عام اول علم اسماء و علم آخر علم مسمی و آدم (۴) مقرر
اسماء و خاتم (ص) مبین مسمی و هر اسمی از اسماء الله
بحیث مایختص به من المعنی غیر مسماست و من حیث -
الذات بر سیل انفراد مسماست بجمیع اسما یاد کرده باشد
همه گفتی چو آن یکی گفتی .

شعر

چون هویت یکی است اسمارا بهویت یکی بود اسماء
یعنی کثرت اسمائیه با آنکه مختلفه الحقایقند بحسب
مفهوم در حقیقت راجع است با ذات واحده الهیه تا ذات
متعالیه چون متجلی گردد بصور اسماء متکثره آن کثرت
اسمائیه مشهوده باشد در عین واحده معقوله (قال رسول الله

صلی الله علیه وآله من حی دیمت ابداً و حیوة علمیه اشرف
است از حیوة حسیه اما چون صور حسیه محبوب اصحاب
نفوس افتاده قوه و قدرت در احیاء حسیه وقع و اعظم
افتاده در نفوس عامه لکن احیاء حقیقی معنوی که زنده
گردانیدن نفوس میته است بموت جهل بحیوة طیبه علیه
علمیه از نفس نفیس عالم بالله و اسمائه و صفاته و آیات و
کلماته و افعاله و اسرار و اشرف و اعلاست از احیاء بدن
میت بحیوة صوریه که آلت ادراک علوم است .

﴿ بیت ﴾

آندل که بجهل بود مرده کردیم بنور علم زنده
(قال الله تعالى او من كان ميتاً فاحييناه و جعلناه
نوراً يمشى به فى الناس يعنى او من كان ميتاً بالجمل فاحييناه
بالحيوة اشكاله فى الصورة النوعية الانسانية والمراد بالشكل
فيدرك ما فى بطونهم من استعداد انهم و ثباتهم و ما فى خواطرهم
من اعمالهم المخفية من الناس و ذالك بضياء النور)

﴿ شعر ﴾

تظاهر و باطن همه دریا بد خورشید صفت بر همگان میتابد

جعلنا الله و اياكم منه

هوالمعبود

روى الفقيه القمي رضى الله عنه فى كتابه العيون
باسناده عن محمد يعقوب الزشلى قال حدثنا على بن الرضا
عن ابيه موسى بن جعفر عن ابيه جعفر بن محمد عن ابيه محمد بن على
عن ابيه على بن الحسين عن ابيه الحسين بن على عن ابيه على
بن ابيطالب عليهم السلام عن النبى صلى الله عليه وآله وسلم
عن جبرئيل عن ميكائيل عن اسرافيل عليهم السلام عن الله
عز وجل انه قال انا الله لا اله الا انا خاقت الخلق بقدرتى
فاخترت من شئت من انبيائى فاخترت من جميعهم محمداً
حبيباً وخليلاً وصفيّاً فبعثته رسولا الى خاقي واصطفيت له عليّاً فجعلت
له اخاً ووصياً ووزيراً ومودياً عنه من بعده الى خاقي وخليفتى
الى عبادى فين لهم كتابى وسنتى وفيه فيهم بحكمى و
جعلته العلم هادى من الضلالة وبابى الذى اوتى منه و
بيتى الذى من دخل كان امناً من نادى وحصى الذى من
لجاء اليه حصنه من مكروه الدنيا والاخرة و وجهى الذى
من توجه اليه لم اصرف وجهى عنه وحجتى فى السموات
والارضين على جميع من فيهن من خلقى لا قبل عمل عامل
منهم الا بالاقرار بولايته و نبوة احمد رسولى و هويدى
المنوطة على عبادى و هو النعمة التى انعمت بها على من

احبيته من عبادى وتوليته فمعرفة ولايته ومعرفة ومن ابغضه
من عبادى ابغضته نور وله عن معرفته وولايته فبعزتي
حلفت و بجلالى اقسمت انه لا يتولى عليا عبد من عبادى
الا انى اخرجته عن النار فادخلته الجنة ولا يبغضه عبد من
عبادى و يعدل عن ولايته الا ابغضته فادخلته النار وبئس
المصير انتهى .

غایۃ الامکان

من تألیفات محمود الاشوری انارالله برهانہ

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي لا آخر لا وليته ولا اول لا خريته
ولا بطون لظاهريته ولا ظهور لباطنيته ولا كيف لذاته
ولا وصف لصفاته ولا مزاج لقوته ولا علاج لصنوعه و
لا اين لمكانه ولا حين لزمانه ولا كنه لشاره ولا حيث
حيث هو ولا اين اين هو ولا متى حين هو ولا يعلم
احد كيف هو و هو كذا هو ولا هو الا هو ولا هو
بلا هو الا هو ذلكم الله ربكم خالق كل شيء لا اله الا
هو وصلى الله على سيدنا الوري محمد لمصطفى وآله
وفاتح الهدى وصحابه وصاييح الدجى وسلم تسليما
كثيرا قال الله تبارك وتعالى و اذا سئلك عبادي عنى
فانى قريب قال الله وفجئنا انبه من جبل الوريده
بدان احسن الله تعليمكم وتفهمكم كه چون پادشاه
عز وجل به بنده چيزى خواهد اورا باخود آشنا كند

و بقرب خودش یناگرداند تاییدسته از قرب او اندیشد
و همواره اورا باخود آشنا کند و خود را با او داند
لاجرم حرمت و تعظیم صفت او شود محافظت نمودن بر
آداب صحبت عادت او گردد و هر دم اورا راحت و انس
می افزاید و دولت نو حاصل می آید چه هر چه ثقاوت و حرمان
که بمردودان راه یافت ازان یافت که خود را بوهم خطا
و خیال فاسد از حضرت مقدس او دور شمردند و بحجب
غفلت از نواخت حضرت - محجوب گشتند صفت قرب بوهم
کثر ایشان خود باطل نشد ولیکن ایشان چون از
فواید قرب محروم و بی بهره ماندند و بسبب توهم بعد
هزاران بی ادبی و بوالعجبی از نهاد ایشان سر برزد و
مستوجب بعد ابد گشتند و العیاذ بالله و اگر گوئی ذات
مقدس از همه سمات حدوث منزّه است و معاصیه و مقابله
و محاذات اجسام و حاول در اجسام بر او جایز نیست و
حرکت و سکون و انتقال و تغیر و تعدد و تبعض را بذات و
صفات او راه نیست پس قرب او بانزاهت و قدس از همه
عوارض حدثان چون فهم شنیم گوئیم امری هر چه وهم
بدان رسد و عقل آنرا صورت کند و خیال آنرا بگیرد
و فهم آن را دریابد ذات و صفات رب العالمین از آنهمه

منزه و مقدس و متعالی است و با این همه از رك جان تو
 بتو نزدیکتر است، و از گویائی زبان تو بزبان تو نزدیکتر
 است و از شنوائی گوش تو بتو نزدیکتر است و از دانائی
 دل تو به دل تو نزدیکتر است زیرا که قرب مخلوقات
 به یکدیگر جز مجاز نتواند بود چه بعد درین قرب گنج
 دارد یا بصورت یا بمعنی یا بوهم و قرب حقیقی جز قرب
 حق تعالی نیست زیرا که قرب صفت اوست و صفت او جز
 بحقیقت نباشد و قرب حقیقی آن باشد که بهیچوجه قابل
 بعد نباشد نه بصورت نه بمعنی نه بوهم نه بخیال و فهم
 کردن قرب بدین کمال باثریه و تقدیس ذات حق از همه
 عوارض حدثان و سمات نقصان بغایت غامض و باریک است
 و هرگز این سرعزیز فهم نتوان کرد جز بمعرفت و
 شناخت امکانه جسمانیات و روحانیات و از منہ ایشان
 تا معرفت قرب حق بر آن بنا افتد با کمال تقدیس و تنزیه
 و تقی حلول و اتحاد و تشبیه و شناخت این سرا اسرار
 کلید کنوز معرفت است و سبب رسیدن بحضرت مالک
 الملوك است و بایستی که ما این اسرار عزیز بزرگوار
 را در صمیم جان و سویدای دل مخزون و مکنون داشتیم
 نه از راه بخل بلکه از راه عزت و تفاست ولیکن عذر

در جلوه کردن این محذره عذرا آنست که وقتی در اثنای سخن وحالتی گرم بزبان مالفظ مکان رفت چون در اخبار آمده است این کار نباید کرد ولیکن مکان هر چیزی را باید شناخت تا تشبیه از راه برخیزد پس جماعتی از کور دلان شور بختان از سر تعصب و حسد و جهل این کلمه را دست آموز ساختند و برنجاندن ما میان در بستند و رقم تشبیه بر ما کشیدند و بتکفیر ما قنوی نوشتند ناچار از بهر برائت ساحت خود از غبار تشبیه این محذره عذرا را بدان عینان بایست نمود و این یوسف باجمال را بر آن کوران بایست جلوه داد اگرچه معلوم بود که درد تعصب و حسد درمان پذیر نیست و آب باران که مایه حیات است مردار را جز تباهی نیافزاید چنانچه میفرماید : (جل جلاله ان الذین حقت علیهم کلمة العذاب ربك لا يؤمنون و لو جائتهم کل آية حتی یروا والعذاب الالیم) و لیکن نوید نیستیم که صاحب دولتی از سر درد طاب درین مجموع نگردد و از این گنج معرفت بر خور دار شود و مارا بدعای خیر باد آرد و اکنون پیش از شروع در عرض این مجموع فصلی در توحید نویسیم تا عاقل منصف را معلوم شود که تشبیه در راه روندگان خود امکان ندارد

که در چشم شهود ایشان هیچ چیز را وجود نیست و
تواند بود پس اورا تعالی بچه مانند کنند چون با او هیچ
چیز نیست و این مجموعه را غایه الامکان فی درایه المکان
نام کردیم حقیقتاً این را سبب زیادتى ایمان و معرفت
خواتمه و شنونده کناد و ما را فتنه خلق و خلق را فتنه
ما ملر دانا دالمطفه وسعة رحمة .

فصل فی التوحید

فوله تعالی والهم اله واحد لا اله الا هو الرحمن الرحیم .

بزرگان طریقت قدس الله ارواحهم گفته اند ما وحد الله
غیر الله و در مناجاة حسین بن منصور است قدس الله روحه -
العزيز . انزهك عما وحدك به الموحدون و شیخ الاسلام
عبدالله انصاری رحمه الله علیه این معنی را نظم کرده است
ما وحد الواحد من واحد اذ كل من وحدة جاحد
توحید من ينطق عن نعته عارية ابطالها الواحد
توحید ایه توحید و نعت من نعت لا حد
و مصنف است در این معنی (شعر)

جأت معاني قدس وحدة ذاته عن ان تطورها ذوا الاطوار
هیهات ان تصطاد عتقاء البقا بلعابهن عناكب الافكار
هر چه و ضمة اثینیت و سمه خلقیه دارد از
توحید اعظم جز بدار ندارد حق جل جلاله متفرد است

بادراك‌كنه وحدانيه عظمى ومستائر است باسمى كه از آن وحدانيه منبثى باشد اسم واحد واحد واحد و جرد و اجرد وفرد و آنچه بدین ماند بر وحدانيه عظمى هيچ دلالت ندارد زیرا كه اين اسامى عدد و قلت و انتفاء ضمايم و قرابين اقتضا كند وساحت قدس احديه ازین همه منزّه و مطهر است و نصيبه خلقيه از طلب اين وحدانيه جز نظاركى اين جمال و جلال بودن نيست نه حركه و هم در و كنجيد نه از و عبارتى دست دهد نه بدو اشارتى ممكن بود ، عاشقان را چه روى باتو جز آنكه لب بدوزند و در تو مينكرند . بر در تو مقيم نتوان بود . هوسى مى بزند و مى گذرند ، الا آنكه توحيدى ديگر است كه آن را توحيدالطف گویند و آن خلعت خاكيان است از حضرت لطف رحمانيه و عطف رحيميت و آن سه نوع است : اول توحيد قولى است و آن توحيد عامه مؤمنان است . دويم توحيد علمى است و آن توحيد خاص خواص است . سوم توحيد عملى است و آن توحيد اخص خواص است . اما توحيد قولى آنست كه بگويد بشرط موافقت دل در قبول اشهد ان لا اله الا الله وحده لا شريك له و اين قالب و صورت توحيد است و نجات يافتن از شرك

جلی بدو منوط است وعصمت دماء و اموال بدو مربوط است و سبب جریان جمله احکام اسلام ورستن از خلود در دوزخ و رسیدن به نعیم مقیم ثمره اوست و این توحید از زوال و تزلزل دور است و بسلامت و ثبات نزدیک تر است از توحید کسانی که بعقل تاریک شده بدود غفلت و اسیر مانده در بند شهوت و محجوب گشته بحجت فضول قصد سرا پرده عزت توحید کنند زیرا که بر الة و عده عقل صافی از غفلات و مجرد از شهوات بتوحید رسیدن هم محال است تا بعقل تاریک مختصر چه رسد شکوه چون در فضای عالم توحید پرواز کند شکار او جز شبهه و شکوک نباشد و متکلم دلیل توحید می گوید و در آن خود را می نماید که موقن است و اندرون او بشبهه و شك آکنده است .

ابن سقاء بغدادی برکنار دجله به ایستاد و صد دلیل توحید برو لافرو خواند پس ترسا شد و سو کند خورد که به عدد هر دلیل که در توحید گفته ام دلیلی بر ثالث ثلاثه بگویم اگر او را يك دلیل از توحید روشن شده بودی همانا هرگز او را این واقعه نیفتادی .
اما توحید علمی موقوف است بر شناختن مکان

و زمان و دانستن حقیقت آن و هرگز نتواند بود که کسی را بر وحدانیت الطف اطلاع افتد و او حقیقت زمان و مکان ناشناخته بود و هرگز نتواند بود که کسی بداند بحقیقت که حق عز و جل بهیچ چیز نماند و هیچ چیز از هیچ وجه بدو نماند و زمان و مکان ناشناخته باشد و هرگز نتواند بود که کسی بداند که حق تعالی نه درون عالم است و نیز نه برون عالم و نه متصل است به عالم و نه نیز منفصل از عالم با آنکه یکذره از کل عالم از او دور نیست و مکان و زمان ناشناخته و هرگز نتواند بود دانستن ایجاد کن فیکون و دانستن استحاله خاموشی بر حق تعالی و دانستن آنکه او متکلم است از لا و ابداً بی اقطاع با آنکه سخن او یکی است که تعدد و تبعض و تغیر و تکرار نپذیرد و دانستن آنکه صد و چهار کتاب که حق تعالی به پیغمبران، فرستاد یکی چون تواند بود و دانستن آنکه حق تعالی بی وجود موسی و پیش از وجود کوه طور باموسی علیه السلام چون گفت (اخلع نعلیک انک بالوادی المقدس طوی) و او چرا آن سخن به عبرانی شنید و بی عیسی، با عیسی چون سخن گفت و چرا ب سریانی شنید و بی مصطفی (ص) با او چون سخن گفت و او چرا به تازی

شنید و با آنکه سخن قدیم از این همه منزّه است و دانستن اولیت و آخریت و ظاهریّت و باطنیّت حقّ تعالی و دانستن آنکه حقّ تعالی به یک علم همه معلومات غیر متناهی را می داند و بیک قدرت همه مقدورات را که بود و هست و نیست و خواهد بود تا ابد الابد در وجود می آرد و بیک شنوائی همه مسموعات را که تا ابد خواهد بود . می شنود و بیک بینائی همه مرئیات را که تا ابد خواهد بود می بیند و بیک اراده قدیم همه مرادات را می خواهد و شناختن و دانستن این جمله ممکن نیست جز بدانستن و شناختن زمان و مکان حقّ تعالی سبحانه و تعالی .

و علی الجملة شناختن معظم صفات ذات قدیم و دانستن سبعی با بیشتر از قرآن مجید و دانستن قدم قرآن و دیدن کتب موقوف است بر دانستن مکان و زمان حقّ تعالی و ما در عقب این فصل هر دو را شرحی کافی و شافی بنویسم چنانچه عاقل منصف را در او مجال انکار نماند .

و اگر کودنی کور دل از سر جهل مفرط و ثقل مختلط در ورطه عناد و وجود افتد و از قبول لفظ مکان و زمان قنور شود و بر تشنّیع و تقرّیع اصرار نماید هیچ باکی نباشد

علی نحت القوافی عن معاذنها
و ما علی اذا لم يفهم البقر
ژرف دریا کزو گهر زاید
بدهان سگی زیالاید

اما توحید عملی بر سه درجه است :

درجه اول آنستکه نفحه از تفحات قدم و جذبه
از جذبات کرم و برقی از بروق عدم بروجه قبول باسقبال
اقبال قدم رونده آید و سبل چهل و غشاوة غفلت از چشم
حقیقت بین او بردارد۔ فکشفنا عنک غطائك فبصرک الیوم
حدید۔ مرید صادق زیرک دور بین در نور آن برق تیز بنگرد
حویشتن را از پس دعوی توحید و حسابان وصول از
فرق تا قدم پر زنار بیند و نفس خود را بیند که به بندگی
در پیش هزار بت سجود می کند آتش غیرت که سوزنده
غیر است در سینه او زبانه زدن گیرد و آب حسرت از
دیدۀ او بشاریدن ایستد مدتی بدرد بنالد و در طلب شفاء
این درد باهم خبری بسکالد تا آنگاه که او را روشن
شود که راحت هم از آن کارگاه تواند آمد که جراح
آمد و ظنوا ان لا ملجأ من الله الا الیه .

روی نیاز بحضرت بنده نواز کار ساز آرد و غم
دل خود بر حضرت علام الغیوب و کشاف الکروب عرض

دهد چون اضطرارش بغایت رسد واضطرارش بنهایت
انجامد وعده (امن یجیب المضطر اذا دعا فیکشف السوء)
بانجاز پیوندد وندا درسترا ودهند که ای سلیم دل ندانستی
که معبود تو آنست که مقصود دل تست (افرأیت من
اتخذ الله هواه) تا تو غیر مارا می خواهی غیر مارا
می پرستی هر چه دل بند تست خداوند تست وهر چه هوای
تست خدای تست گفتن و دانستن که الله یکبست چه سود
چو تو درپیش هزار صنم سجود می کنی علم بی عمل
یوبال است و قول بی فعل نکال .

اگر می خواهی که توحید تو مسجل شود قبله دل
یکتا کن واز غیر ما تبرا کن تا فعل تو مصدق قول تو
شود ، مرید مجاهده نو آغاز کند وبقطع علایق و عوایق
مشغول شود ودرجد و تشمیر هیچ تأخیر و تقصیر رواندارد
تا بمدد عنایت و حسن کفایت غیب همه آرزوها از او
فرو ریزد و التفات بما سوی الله از او بیفتد و دل او مجرد
ویکتا گردد و مدح و ذم ورد و قبول خلق نیز بروی یکسان
گردد و ملجا و مفزع او در کل احوال حضرت مالک -
الملوک بود .

چون رونده بدین صفت مخصوص گردد بدرجه اول
از توحید عملی رسیده باشد .

درجه دوم آنست که چندان نور ظهور حق بر جان
رونده آشکار شود که همه اجزاء وجود پیش چشم شهود
او در اشراق آن نور ذره وار روی در تقاب تواری
کشد بر مثال تواری ذره های هوا در اشراق نور آفتاب
ذره را در نور آفتاب نتوان دید نه از آنکه ذره نیست
شد بل از آنکه با ظهور نور آفتاب ذره را جز تواری
و تلاشی روی نیست .

اذا تجلی الله لشیء خضع له چون سلطان نور
ظهور بظهور نور صفت مشرق شود ذره های اکوان
را جز تواری و تلاشی روی نباشد نه آنکه بنده خدای
گردد یا بدو پیوندد یا درو مضمر شود تعالی الله عن ذلك
علوا کبیرا و نه نیز آنکه بنده بحقیقت نیست شود
نابودن دیگر است و نادیدن دیگر تو در آینه نگری آینه
را نبینی زیرا که مستغرق جمال خودی و نتوانی گفت
که آینه نیست شد یا آینه جمال شد یا جمال آینه شد دیدن
قدرت در مقدرات همچنین دان و آن بی تفاوت و این
قدم را الفناء فی التوحید گویند و مزلة الاقدام است زیرا که
بسیار روندگان را اینجا قدم باغزیده است و بهر شیوه باطل
برون افتاده اند جز بدلالة علم و الة ذکاء و مدد توفیق و

و بدرقه پیر صاحب دیده آن بادیه را قطع نتوان کرد .
و روندگان درین مقام متفاوت باشند کس باشد که در هفته
یکساعت در این حضرت بیش بارش نباشد و کس باشد که
هر روزی یکساعت و کس باشد که دوساعت و کس باشد که
بیشتر اوقات مستغرق شهود باشد و غیبت او بانفس افتاده
باشد دوسه نفس بیش غایب نباشد و از خواجه اسلام
قدس الله روحه شنیدم که هر که سه شبانه روز درین مقام
مقیم تواند بود شگرف مردی باشد .

﴿شعر﴾

اندر این بحر بی کرانه چه غو ك
دست و پائی بزن چه دانی بـوك
اندرین راه اگر چه آن نكنی
دست و پائی بزن زیان نكنی
دریغ باشد که در این مملکت بدین طول و عرض
ترا قدم گاهی نباشد خداوندا عزیزانی را كه روی
در این راه دارند مدد فرست تا بمنتهای این دولت برسند
و شر اخوان الشیاطین از روزگار ایشان دور دار و کیل
ایشان درهمه کاری و در همه حالی توئی و نعم الوکیل
و کیل ایشان در رفع تفرقه بی جبران هم تو باش .

درجه سوم الفناء عن الفناء است و آن آنست که از کمال استغراق وقوه استهتار احساس رونده بفناء خود و آگاهی از فناء خود و دانستن آنکه این سلطان ظهور جمال و جلال است که بیک صدمه رخت وجودان چشم شهود با کتم عدم برد وهمه ازو یفتد چه آگاهی رونده ازین همه در نظر طریقت هم اشاره بتفرقه می کند و عین الجمع و جمع الجمع آنجاست که خود را وکل کاینات را در نور ظهور حق گم کند و آگاهی خود از گم کردن هم گم کند و ازین گم کردن هم گم شود و هیچ چیز نه بیند جز حق و به بیند که هیچ چیز نمی بیند جز حق محو فی محو و طمس فی طمس نه اسم است اینجا نه رسم نه وجود است درین قدم نه عدم نه عبارتست درین مقام نه اشاره نه عرش است درین عالم نه فرش نه اثر است درین دیار نه خبر کو کب کل من علیها فان جز در این اقلیم نه درخشد و روح نسیم کل شی هالک الا وجهه جز درین فضا بمشام روح نرسد انا الحق و سبحانی جز درین مقام تحقق نپذیرد توحید بی شرک جز درین دارالملک صورت نه بندد و آنچه گفته اند علم توحید است حقیقت توحید ازین همه هوس مقدس است روش فلاسفه و معتزله در عالم توحید معکوس و منحوس

است بچشم احوال در جمال توحید نگریستند یکی را
دوبلکه یکی را صدهزار دیدند روش ایشان در دیدن
اسباب و اثبات خودی بود لاجرم چندان از اثبات ظلمت
خودی خود برایشان کشف شد که حق تعالی را گم کردند
و در تیه حیرت غیرت سرگشته شدند و جمله صفات او را
منکر گشتند و او را جز بسلب صفات وصف نکردند گفتند
ما موجودیم او را موجود نتوان گفتن ما عالمیم او را عالم
نتوان گفتن ما قادریم او را قادر نتوان گفتن اما معدوم
و جاهل و عاجز هم نیست و همچنین در همه صفات باز
روش آن جوان مردان که پیش از اینان ذکر کرده شد
در اسقاط حدوث و اثبات قدم بود لاجرم چندان از نور
ظهور حق بر جان ایشان آشکارا شد که مادون او در
شعشه شعاع آن نور مقدس ناچیز نمود. همه صفات
کمال و نعوت جلال در حق جل جلاله اثبات کردند و از
غیر او نفی واجب دیدند گفتند عالم اوست دیگران همه
جاهل - قادر اوست دیگران همه عاجز بلکه موجود
بحقیقت اوست دیگران همه معدوم .

شعر

عرش تافرش پیش چشم شهود

عدم صرف در خیال و جود

تفاوت نسبی میان این روش و آن روش و این رونده و آن رونده
و همانا که تو از سر بی حاصلی و تنگ حوصلگی و از فرط
نابینائی بنا داشتی و نادانی خود این را شطح نام کنی
و طامات لقب نهی و بعزت ذوالجلال که عین تحقیق توحید
است و هر توحید که جز اینست قلیل و علیل است و در
این مقام مزلت اقدام بسیار است و رای آنچه گفته آمد
و هرگز دو رونده در مقام توحید بیک قدم نبوده اند و
نخواهند بود و در هر قدم آنچه فزود اوست به نسبت با
او تاریک نماید و بقدم عدم و بواسطه جذبہ قدم می باید
رفت تا آنگاه که بعالم بقاء رسد (و هناك مالا عین رأی
ولا اذن سمعت ولا خطر علی قلب بشر - و دانم که تو را
درد این دولت و دولت این درد نباشد . اما باری به
ایمان قبول کن تا غبار موکب این سلطان دین بر چهره
روزگار تو نشیند و طراز اعزاز تو گردد و از آنان مباش که
واذلم یهتدوا به فسیقولون هذا افک قدیم وبالله التوفیق
فصل - فی بیان امکان .

امداد لطف الهی و اعداد عطف پادشاهی تبار
روزگار کسی باد که در این فصل یم دیده انصاف نکرد نه
بدیده خلاف و مضمون آنرا از راه طلب حق تصفح کند

نه از راه تتبع اثرات که پادشاه تعالی غیور است اسرار
صمدیت خود با هیچ جاهد و معاند در میان نتهد بلکه عین
سر را ستر سرگرداند و به نزدیک گویندگان این کلمات آنست
که در میان آسمان و زمین هیچ سرعزیز تر و بزرگوارتر
و پرفایده تر از سر زمان و مکان نیست چه بیشتر اسرار که
مشایخ طریقت و علماء حقیقت در آن سخن گفته اند اسرار
کار حق تعالی است و مکان و زمان شناختن سر ذات و
صفات اوست و هر که زمان و مکان نشناسد او را از معرفت
ذات و صفات مقدس بهره بسیار نباشد و از غایت عزت این
سر است که مشایخ طریقت از عهد اول تا عهد مادر او
هیچ سخن نرانده هیچ اشاره نکرده اند و بایست که
مانیز نکرديمی ولیکن **لَقَدْ قَضَى اللَّهُ أَمْرًا كَانُ مَفْعُولًا** اکنون
نخست بدلائل سمعی اثبات کنیم که حق تعالی را مکان است
پس هم بدلائل سمعی اثبات کنیم که مکان او بجهتی
مخصوص نیست پس آن مکان را بیان کنیم چنانکه مستفاد
است از مشاهدات بصائر و جمله عبارات سهل سلس ادا
کنیم و در تعقید نکوشیم تا فهم گردش آسان باشد
وَاللَّهُ تَعَالَى أَعْلَمُ .

اما بیان آنکه حق تعالی را مکان است از راه
براهین سمعی از آیات قرآن مجید که شواهد معرفت است

وانوار اخبار صحیح که معادست و جماعت است و دلایل
اجماع امت که قواعد امور ملتست . اما آیات قرآن
(قوله تعالى وهو معكم اينما كنتم وقوله جل و علا ما
يكون من نجوى ثلثة الا وهو رابعهم ولاخمسۃ الا وهو
سادسهم الى قوله هو معهم اينما كانوا وقوله تعالى ونحن
اقرب اليه منكم ولكن لا تبصرون و قوله تبارك و تعالى
واذا سئلك عبادى عنى فانى قريب وقوله جل طوله ونحن
اقرب اليه من جبل الوريد وقوله عز اسمه وما يغرب عن
ربك من مثقال ذرة فى الارض ولا فى السماء ولا اصغر من
ذلك ولا اكبر) وماتد اين آيات در قرآن بسيار است
ومفهوم از ظاهر همه آنست که حق تعالى با همه ذره‌هاى
وجود بذات موجود است الا آنکه معیت او با اجسام نه
چون معیت اجسام است با اجسام يعنى در مكان اجسام
زیرا که او جسم نیست و نه چون معیت جواهر با اجسام
یا چون معیت اعراض با جواهر و اجسام زیرا که او جوهر
و عرض نیست . آری معیة روح با جسد مثال معیت حق
است با کل کائنات زیرا که روح نه درون قالب است
نه نیز برون قالب است نه متصل است بقالب نه نیز منفصل
است از قالب بلکه روح از عالمی دیگر است و قالب

از عالمی دیگر و بر روح عوارض اجسام از دخول و خروج و اتصال و انفصال و غیر آن جایز نیست و با این همه هیچ ذره از ذره های قالب نیست که نه روح بحقیقت با او موجود است در مکانیکه لایق لطافت روح است معیت حق تعالی با خلق هم بر این مثال است و هن عرف نفسه فقد عرف ربه اشاره بدین سر است پس حمل کردیم این آیات را بر مکانی که لایق قدس و پاکی او باشد تا هم با همه ذره های وجود موجود باشد و هم از همه منزله و مقدس و متعالی باشد .

و بعد از این در تفصیل امکنه بیان آن مکان گفته آید انشاء الله اما اخبار سید عالم ص درین معنی بسیار است .

منها قوله عليه السلام فيما يرويه انس بن مالك يقول الله تعالى وعزتي وجلالي و وحدانيتي و فاقه خلقي الى واستواني على عرشي و ارتفاع مكاني اني لاستحيي من عبدی و امتی یثیبان فی الاسلام ثم اعذبهما يوم القيمة و قوله صلى الله عليه وآله وسلم يقول الله عز وجل يوم القيمة انا الديان انا مالك يوم الدين و عزتي و عظمتی و جلالي و ارتفاع مكاني لا يدخل الجنة احد و لاحد من اهل النار قبله مظلمة و این لفظ و عزتی و جلالی و ارتفاع مکانی در چند چیز دیگر آمده

است و اکثر همه بنویسم دراز شود غرض ما از یکی حاصل است . و امیر المؤمنین علیه السلام و ثواب رضی الله عنه روایت می کند از سید عالم ص که فرمود که (قال موسی ۴ یارب اقرب انت فانا حیک ام بعید فانا دیک فانی احسن حسن صوتک ولا اراک فاین انت فقال الله تعالی انا خلفک وامامک وعن یمینک وعن شمالک انا جلیس عبدی حین یدکرنی و انامعه اذا دعانی) و در تفسیر جوینی است بروایت ابان از انس بن مالک که او گفت سید عالم ص بمردی بگذشت و آن مرد میگفت « والذی احتجب بسبع سموات فقال له رسول الله (ص) مه انه فوق کل شی و تحت کل شی قد ملاء کل شی عظمته)

و هم در آنجا از ابن عباس رضی الله عنهما روایتست که او گفت (من زعم انه صعد من الصخرة التي فی بیت المقدس فقد کذب بل استوی امره فوق بریته و بطن تحت ارضه فلم یخل منه مکان ولا سماء ولا ارض ولا بحر ولا بر ولا هواء و هو عز وجل عن کل مکان) .

و هم در تفسیر جوینی است از ابن عباس رضی الله عنهما که سید عالم ص این آیه برخواند هو الاول والاخر والظاهر والباطن پس گفت « هو الاول لم یکن قبله شی هو الاخر

لیس بعده شی و هو الظاهر فلیس فوقه شی و هو الباطن
فلیس دونه شی .

ثم قال صلى الله عليه وآله وسلم فلو دلی بعضهم
الى الارض لدلی على الله تعالى لانه لا یخلو منه مكان .
وهم در اخبار است که ان الله تعالى ماحل فی شی و لا غاب
عن شی و جملة این اخبار دلالت صریح میکند بر اثبات
مکان مرحق تعالى را و هم در هر یک از آن دلالت صریح
است بر آنکه مکان او بجهتی مخصوص نیست بلکه هیچ
ذره از ذرات آفرینش از ذات مقدس او دور و منفصل
نیست یا آنکه هیچ مخلوق را با او پیوند و آمیزش نیست
متکلم مهیت ذات احد فرد با همه ذرات نامتناهی فوم
توانست کرد بی تقدیر تجزی و حلول در امکانه مخاوقات
لاجرم مکان را منکر شد و هر چه در این باب آمده بود
بتاویلات سرد از ظاهر بگردانید و اگر حقیقت زمان
بشناختی بدان همه تکلفات سرد مضطر نگشتی .

اما بیان اجماع امت بر اثبات مکان آنستکه ابوالقاسم
بلخی که رئیس معتزله بود در کتاب مقالات فرق اهل القیاه
گفته است : ابتدات بتألیف هذا الكتاب ستة وتسع و
ماتین للهجرة و غرضش از ذکر این تاریخ آن بود که

تأمعلوم شود که هر چه بعد از این فرا آید بخلاف این بدعت و ضلالت بوده پس در این کتاب گوید :

قالت المعتزلة والخوارج والزيدية والمرجبة بان الله تعالى في كل مكان وان الله تعالى لا يجوز ان يكون في مكان دون مكان بمرجبة همه اصحاب حديث وهمه فقهاء را خواسته است و بر امام ابو حنیفه تنصیص کرده است و او را از جمله مرجیون شمرده است و از این جماعت جمعی را استثناء کرده که ایشان در اثبات مکان عالی ترین امت بوده اند و گفته است (قال هشام و جماعة الحشوية والمشتبهه انه تعالى ليس في مكان دون مكان) پس معلوم شد که درین تاریخ جمله امت متفق بوده اند بر اثبات مکان و اختلاف ایشان در صفت مکان و ماهیة و کیفیة آن بوده است نه در نفس مکان و نیز معلوم شد که اجماع ایشان نه از پیش خویش بوده است بلکه بناء آن اجماع بر قرآن و اخبار و اقوال صحابه و تابعین و اتباع تابعین بوده است و نیز معلوم شد که این اجماع در آن عهد بغایت شایع و ظاهر بوده تا حدی که معتزله آنرا رد نتوانستند کرد و اگر نه ظهور این اجماع بودی معتزله آنرا رد کردند زیرا که رد اجماع در مسائل اصول نزد ایشان رواست و اجماع امت نزد ایشان در فروع

حجت است نه در اصول و یالیت بدانمی که مرد عاقل
منصف حق طلب چگونه روا دارد که منکر مکان شود
با آنکه داند که معنی مکان خلوت است و خلوات را نهایت
نیست پس گفتن که خدای تعالی در هیچ چیز از این
خلوات موجود نیست و نه نزدیک آنست و نه مماس آنست
و نه مقابل آنست و نه زیر آنست و نه بالای آنست با آنکه
خلوات را نهایت نیست عین تعطیل و صریح زندقه است
و غایت آنچه متکلم از راه جدل و عناد بگوید آن است
که گوید این دخول و خروج و مماسه و مقابله و محاذات و
فوقیه و تجتیه همه صفات اجسام است و او تعالی جسم
نیست پس از این همه هیچ چیز براو روا نباشد .

جواب گوئیم آری ازین همه هیچ چیز او را روا
نیست ولیکن غرض ما نه اثبات الفاظ است و از بهر کشف
خطا و ابطال تلبیس این الفاظ را به لفظ وجود بدل
کنیم و گوئیم حق تعالی با عالمهای اعلی و ادنی و عالمهای
صورت و معنی موجود است یانه .

و اگر گوئی موجود نیست تعطیل محض و زندقه صرف
باشد و اگر گویی موجود است مقصود ما حاصل آید
الا آنکه وجود او در امکانه جسمانیات و روحانیات محال

است پس مکانی اثبات کردیم لایق ذات مقدس او جدا
ودور بمعنی وحقیت از امکانه جسمانیات و امکانه روحانیات
و آن مکانیست که او را نه طول و نه عرض و نه عمق و نه
بعد است و نه مسافت بلکه همه قرب در قرب است یکث
ذره و کم از یک ذره در همه عالم های غیب و شهادت از
او خالی نیست و محال است عقلا و وهماً و امکاناً و وقوعاً
که هیچ و هم بدو رسد یا هیچ فهم او را دریابد یا هیچ
خاطر چندی و چونی او را بداند زیرا که محال است که
هیچ مخلوقی در او کنجد یابد و راد یابد و فهم و وهم و
عقل از مخلوقاتند و وجود حق تعالی با ذره های عالم
راست چون وجود جان است با ذره های قالب (ولله المثل
الاعلی) چه دخول و خروج و اتصال و انفصال و مماس و
محاذات و فرقی و تحتیت جمله عوارض و صفات اجسام به
روح جایز نیست زیرا که روح از عالم امر است نه
از عالم خلق و باین همه هیچ ذره از ذره های قالب از
او خالی نیست و هم در اونی و از او منفصل نه و اگر چه
بدو متصل نیست و وجود روح با ذره های قالب نه در مکان
جسم است بلکه در مکانی است لایق او و بیان این مکان
و جمله امکانه بعد از این فصل گفته آید ان شاء الله و به نستعین

و بعد بدانکه معرفت این ممکنه جز به بصیرت دل
و مشاهده سرو معاینه ممکن نشود و قرآن و اخبار و اجماع
امت محك معارف است پس ما را آنچه بصائر و مشاهدات
معلوم گشته بود بر محك قرآن و اخبار و اجماع امت امتحان
کردیم درست و راست آمد شكر حق تعالی گذاردیم و
بدل و جان قبول کردیم و همه را بر ظاهر برانیدیم بی تشبیه
و تعطیل و بالله التوفیق والعصمة .

آمدیم به بیان مکان بزبان طریقت چنانچه مستفاد
است از مشاهده بصیرت خداوند این میخدره غیبی را که
هزاران سال هست تابه حجب عزت محتجب است و به
ققاب نور از ادراك عثور منتقب بمشاطکی بیان این بنده
ضعیف براخرزمانیان جلوه ده و تشنگان اخرزمان را که
در بیدای حیرت سرگردانند از دست ساقی عراقی از
زالال جمال او بلطف شربتی فرست . عمر عالم به آخر
رسید آخر این عروسان چوماه از بهر کدام شاه نامزدند
پادشاهها این سراعظم و این بد لازم را به بیانی روشن و
شرحی مبرهن ظاهر گردان شاید که گم گشتگان تیه اعدار
و افتادگان غرقاب انکار و میش صورتان که در دریدن
پوستین بندگان تو گرگ صفت گشته اند و خرمن عمل ریزه

خود را به آتش عیت میسوزند و به باد بدگمانی بر میدهند
به نور دلالت تو از ظلمت خبهات برهند و همه را از تبه
ضلالت و ظلمت باز رهان یا دلیل المتحیرین و یا اکرم -
الاکرمین برحمتک یا ارحم الراحمین .

و بدان اللهمک الله تعالی وارشدک که مکان بر سه قسم است :

قسم اول مکان جسمانیات .

قسم دوم مکان روحانیات .

قسم سوم مکان الله تعالی .

قسم اول هم سه قسم است :

قسم اول مکان جسمانیات کثیف و مکان جسمانیات

لطیف و مکان جسمانیات الطف اما مکان جسمانیات کثیف

زمین است و مزاحمت و مضایقت در او ظاهر است تا یکی

فرا نر نشود دیگری بجای او نتواند نشست و قرب و بعد

در او ظاهر است نیشابور مثلا نزدیک است بشهر طوس

و بغداد از او دورتر است و در این مکان از جایی بجایی

شدن جز به نقل اقدام و قطع مسافت ممکن نشود و در

این اشیکالی نیست .

اما مکان جسمانیات لطیف مکان باد است و در این

مکان هم مزاحمت است بدلیل آنکه تابادی که در خانه باشد

از منفذی بیرون نشود بادی دیگر نتواند آمد اگر در خانه فهم توانی گردانانی که پرباد بود هیچ باد دیگر دراو نتواند شد تا آنکه بادی که در اوست بیرون شود و بدانکه هرچه بعد مـکـان جسمانیات کثیف است قرب این مکان است یعنی هرچه دراو دور است در این نزدیک است زیرا که هرچه در آن مکان به ماهی و دوماه توان رفت در این مکان به ساعتی بتوان رفت مرغ چون در این مکان میرود بساعتی چندان برود که بر زمین بـماهی تواند رفت و آواز از رعد و دیگر او ازها همچنین فهم کن و بدانکه این مکان را هم بعد است که اگر باد خواهد یا مرغ با آواز که از مشرق به مغرب رود به مدتی تواند رفت .

اما مکان جسمانیات الطف مکان انوار صوری است چون نور آفتاب و ماه و ستاره و آتش و هرچه در مکان جسمانیات لطیف دور است درین مکان نزدیکست مشرق از مغرب در آن مکان دور است و درین مکان نزدیکست و برهان این آنست که چون آفتاب سراز مشرق برآرد هم در حال نور او بمغرب رسد بی هیچ درنگی و اگر روش او در مکان باد بودی جز بمدتی بمغرب نرسیدی

و نور آتش همین حکم دارد تا بدانجائیکه منقطع شود و معلوم شد که نور مکانی دیگر دارد جز مکان باد. برهانی دیگر. و آن آنست که چون شمعى بخانه آری که پراز باد است نور شمع در خانه منتشر شود بی آنکه باد را بیرون باید شد.

پس بدانستیم که نور را در میان باد مکانی دیگر است لطیف تر از مکان باد و هرگز باد در آن مکان نتواند رفت بسبب کثافت نسبى و نه نیز نور در مکان باد تواند آمد بسبب لطافت بر تقدیر خلو مکان باد ولیکن از غایت قرب این دو مکان را از یکدیگر تمیز نتوان کرد و باز نتوان شناخت جز بپراهین عقلی و مکاشفات قلبی و مشاهدات سری و معاینات روحی و اگر در این اشکالی هست مثالی دیگر بگوئیم بفهم تو نزدیکتر.

بدانکه حقیقت آتش حرارت است و خاصیتش احراق و آنچه تو آن را آتش دانی صورت آتش است و خاصیتش اضائه و آتش ضد آب است بطبیعت و اجتماع ضدین محال است و هرگز نتواند بود که آب و آتش جمع شوند در یک مکانی و چون این بدانستى بدانکه در آب گرم آتشى موجود است بضرورت و آن آتش است که دست تو میسوزاند

نه آب و دانسته که آتش و آب در يك مكانی هرگز جمع نشوند پس معلوم شد که آتش در میان آب مكانی دیگر دارد جز مكان آب و در مكان آب آتش نیست و در مكان آتش آب نیست زیرا که اگر آب و آتش در يك مكان باشند اجتماع ضدین لازم آید و آن محال است و اما در مكان تك دیگر بغایت نزدیکند هیچ چیز وی نیست از آب گرم که توانی گفت که این آب است بی آتش یا آتش است بی آب و هر يك از ایشان از یکدیگر جدا نه متصل با هم و نه نیز مفصل از هم چون این مكان فهم گردی .

بدانکه در این مكان مزاحمت و مضایقت نیست و برهان این است که اگر يك شمع در خانه درازی نوران بهمه هوای خانه و همه زوایای خانه برسد و اگر صد شمع دیگر در آری انوار همه در يك مكان جمع شوند بسی آنکه نور شمع اول را بیرون باید شد و بدانکه این مكان را بعدی هست زیرا که نور آفتاب و آتش از حجب کثیف در نتواند گذشت و چون بعد مفرط شود نور منقطع گردد پس معلوم شد که هر چه از پس حجاب است کثیف است یا از پس بعد مفرط از این مكان و آنچه در این مكان باشد دور است .

قسم دوم - از اقسام مکان امکنه روحانیات است
و آن انواع بسیار است هر چند روح و روحانی لطیف
تر مکان او لطیف تر و حاصل آن بچهار نوع می آید
نوع اول مکان روحانیات ادنی نوع دوم مکان روحانیات
اوسط نوع سوم مکان روحانیات اعلی نوع چهارم
مکان ارواح اما روحانیات ادنی فرشتگانند که بر دوزخ
موکلند و بر زمین ها که فرود در زمین ما است و برتر
از ایشان در رتبه فرشتگانند که بر دریاها و کوهها و صحراها
موکلند و علی الجملة طوایف فرشتگانند که میخراهند از
بحر ترتیب مناظم عالم سفلی که مقعر فلک قمر است و
روش ایشان در صعود تا آسمان اول بیش نیست و از آنجا
البته در تواند گذشت اگر چه قدرت آن دارند ولیکن
از راه رتبه ایشان را آنجا نداشته اند هرگز بر سرانگشتی
پیشتر نشوند چنانچه قرآن مجید از آن حمایت می کند
قوله تعالی وعلینا الا له مقام معلوم و در درجه و مقامات
اینان تفاوت بسیار است لیکن همه را در یک درجه شمردیم
و روحانیات ادنی لقب دادیم تا دراز نشود و هر چه در آسمان
ها است از راه رتبه از ایشان دور است .

اما روحانیات اوسط ملائکه آسمانها یند و ملائکه

هر آسمان از ملائکه آسمان دیگر محجوبند **لَوْ دُنُوْتُ**
اَنْمَلْتُ لَاحِرْقَت در حق همه است و همچنین تا بحمله عرش
وصافین و حافین و انواع که ملائکه فرود عرشند تفاوت
درجات و مقامات ایشانرا نهایت نیست ولیکن ما همه را
در مراتب یک درجه انگاشتیم و تفاوت در مراتب ایشان
همچون تفاوت در خدم و حشم سلاطین صورت است که
در پیش تخت سلاطین هر کسی را مقامی معین باشد که
از آنجا بیشتر نگذرد . اما روحانیات اعلیٰ مقربان حضرت
ربوبیتند از راه صفت و تفاوت مراتب ایشانرا نهایت نیست
و مقام ایشان در عالم علین است و ایشان سخت لطیفند و لطافت
ایشان تا حدیست که اگر خواهند خویشان را از همه طوایف
فرشتگان که فرود ایشانند باز پوشند که هیچ گونه ایشان
را نتوانند دید از فرط لطافت امکانه ایشان و در مکان ایشان
هیچ حجاب نیست . از دیوار همچنان در آیند که از در
و در اندرون سبک سخت همانجای دارند که در فضای فراخ
و در امکانه ایشان همه نوع است از بعد زیرا که ایشان را
بحرکت حاجت است اگر چه بکم از لمحّه بی زحمت بمقصد
برسند . اما حاجت بحرکت همه منافی کمال است در
روحیت و هر یک از طوایف ملائکه دیگر همین خاصیت

دارند ولیکن در عالم خود بقدر مرتبه خود . اما مکان ارواح هم متفاوتست بحیث تفاوت ارواح در لطافت و کمال لطافت روح انسانی راست و این روح بغایت لطیف است و هیچ مخلوق در لطافت بدرجه او نرسد و هیچ ذره از عرش تا تحت الثری از او واز مکان او دور نیست و او را بهیچ حرکت حاجت نیست و هر جاش بجوئی آنجاش بیابی و او نه متصل است نه منفصل نه داخل و نه خارج نه متحرك و نه ساكن و این همه براهین عقلی معلوم است ولیکن چون استدلال شیوه علم معرفت نبود - و نیز هر طایفه در آن سخن گفته بودند از آن در آن شروع نکردیم و براهین عقلی کسی را بکار آید که مکاشفات قلبی و مشاهدات شعری و معاینات روحی ندارد . چون آفتاب معرفت طالع گشت بنور چراغ عقلی چه حاجت باشد .

و بدانکه در این مکان هم نوعی است از بعد زیر اکه علین نامتناهی از او دور است و سافلین نامتناهی از او دور است و علی الجملة هر چه نامتناهی است از او دور است چه او متناهی است و متناهی بر نامتناهی محیط نشود والسلام .

رسیدیم بمقصود بدانکه حق تعالی ازین همه مکانها

که یاد کردیم منزّه است و مقدس و متعالی نه حلول او درین مکانها ممکن است نه ممات آن او را متصور نه محاذاة این بروی جایز است و مکان او عز وجل فوق جمله مکانها است و همه آن مکان قرب در قرب است و در او هیچ بعد از هیچ وجه ممکن نیست . علین و سفلین و هر چه نامتناهی است يك نقطه اوست و آن مکان را نه طول است نه عرض و نه عمق و نه بعد و نه مسافت و نه فوق و نه تحت و نه یمین و نه یسار و نه خلف و نه قدام . اگر بفراخی و وسعت آن مکان نگری تنكتر ازان بینی که چشم زخم و هم در او کنجد و اگر به تنگی وضیق آن نگری او را به همه نامتناهی ها محیط یابی که « لا یفرب عنه مقال ذرة فی السموات ولا فی الارض ولا اصغر من ذلک ولا اکبر الا فی کتاب مبین والسلم علی من اتبع الهدی .

و بدانکه اگر روح بمتابعت سید عالم صلی الله علیه و آله وسلم بدوام مجاهدت و ریاضت قوت گیرد تواند کرد که قالب کثیف را بمکان جسمانیات لطیف کشد و نشانش آن باشد که بساعتی دوسه ماهه راه برود و آنچه شنیده که زمین از بهر فلان ولی در نور دیدند تا یک شب بمکه رفت درین حال باشد و اگر قوتش بیش بود تواند بود که قالب را

را بمکان جسمانیات الطف کشد و نشانش آن باشد که در میان آب رود تر نشود زیرا که او در مکان آتش در آب شود و در آن مکان آب نیست و نیز بیک نفس از مشرق بمغرب شود و نیز او را در آن دوجای مختلف به بینند و او بیک جای ساکن باشد و این ولی هنوز از امکانه جسمانیات در نگذشته باشد و اگر قوه روح به کمال رسد قالب را بمکان روحانیات کشد و نشانش آن باشد که در آتش شود و نسوزد زیرا که او در مکان روحانیات در میان آتش می شود و در آن مکان هیچ آتش نیست و آنچه شنیده که زبانی در آتش می روند و ایشان را از آتش دوزخ هیچ المی نباشد این است و انبیاء و اولیاء که در دوزخ شوند از برای راستی وعده آیه (وان منکم الاواردها) بدین صفت روند و درین مکان روند لایحرم در شوند و بیرون آیند و ایشان را از دوزخ و احوال دوزخ هیچ خبر نباشد ان الذین سبققت لهم منا الحسنی و اولئک عنها مبعدون و در دوزخ باشند و از دوزخ دور باشند همچنانکه اندیشه تو در میان آتش رود و بیرون آید و نه او را از آتش خبر و نه آتش را از او خبر باشد زیرا که در مکان آتش اندیشه نیست و در مکان اندیشه آتش نیست .

و نشان دیگر آن باشد که این ولی از دیوار همچنان در آید که از در و هیچ چیز او را حجاب نکنند و نشان دیگر آن بود که خود را از چشم هر که خواهد بپوشد و این همه ممکن است و هست و خواهد بود اما ممکن نیست و صورت نبندد و روا نباشد که حتی جل جلانه در چیزی از این اما کن که یاد کردیم فرود آید یا بد و پیوندد یا بر آن شود یا هیچ آفریده بمکان او رسد و این غایت ارتفاع ملان است که هیچ آفریده را با حق تعالی درین مکان امکان مشارکت نیست و این ارتفاع که مفهوم اهل ظاهر است از راه جهت فوق بس رفعتی نیست زیرا که زیر عرش عالمهای بسیار است و مفاوقات ییشمار .

و اگر نیز انکار کنی امکان وجود مفاوقات را زیر عرش انکار نتوان کرد پس بدانستی که رفعت جهتی مختصر است که خلقیه را در آن مشارکه ممکن است و کمال رفعت این ملان راست که یاد کردیم زیرا که امکان ندارد که هیچ آفریده درو گنجبد آری جانا تا کی بُرد عالم بوئی و از زیر و بالا سخن گوئی . خلاصه وجود توئی . چشم توئی در خود نگر و فی انفسکم انلا بصرون هر چه در کل عالم اثبات کردی در خود عیان بین که فتوح و دولت تو

از اینجاست . بوفای مسلمانی بر تو که این فصل را مسلمان
وار بنیوش وحله حرمت وحضور در پوش تابدانی بلکه
به بینی آنکه ناگزیر آن تست در میان دل وجان تست
بدان شرح الله صدورك و یسر امورك که قالب تو
مرگست از چهار عنصر متضاد خاك و آب و باد و آتش و
این هر چهار بحقیقت در قالب تو جمعند هر چه بعد از
خشك شدن قالب بر جای بماند از خاك است و هر رطوبت
که در اوست از آب است و هر حرارت که در اوست از
آتش است و هر ییوست که در اوست از باد است مكان خاك
در قالب تو ظاهر است بلکه عیان است درین خاك آب
را مكان دیگر است لطیف لایق لطافت آب بدلیل آنچه
پیش از این گفته آمد که آب و خاك ضد یکدیگرند و اجتماع
ایشان در يك مكان محال است و نیز در مكان ایشان مزاحمت
و مضایقت تاییکی بر نخیزد دیگری بجای او نتواند نشست
در این آب باد را مكانی دیگر است لطیف تر از مكان
آب زیرا که اجتماع ایشان در يك مكان هم محال است
بدلیل آنچه هم اکنون در استجاءه آب و خاك یاد کردیم
و در این باد آتش را مكانی دیگر است لطیف تر از مكان
باد بهمان دلیل و در این آتش جان ترا مكان دیگر است

لطیف‌تر از مکان آتش و در میان جان تو حق را عز و
جل مکانی دیگر است لطیف‌تر از مکان جان و فوق مکان
حق هیچ مکانی نیست و بتواند بود . در مکان خاک نه آبست
نه باد نه آتش نه جان نه خدای و در مکان آب نه خاک
است نه باد نه آتش نه جان نه خدای و در مکان باد نه
آبست نه آتش نه خاک نه جان نه خدای و در مکان آتش
نه خاکست نه آب نه باد نه جان نه خدای و در مکان جان
نه خاکست نه آب نه باد نه آتش نه خدای و در مکان
خدای نه آبست نه خاک نه باد نه آتش نه جان . ای باهمه
بی‌همه وای بی‌همه باهمه . ای ازهمه دور و باهمه
نزدیک نزدیک . ای در میان دل و جان و از دل و جان
پنهان . ای در میان جانم و دل از تو بی‌خبر . نام تو
بر زبان و زبان از تو بی‌خبر . وای نوردیدگان و دیده از
تو بی‌نشان در جان نهان آن تند خو . دایم بدل در گفت
وگو بیچاره من محروم از او . چون دیده از دیدار خود
ای حاصل دل و دل از تو بی‌حاصل . ای باهمه در حضور
و چشم همه کور . وی باهمه در حدیث و گوش همه کر .
ای نزدیک نه متصل وای دور نه منفصل . همه جای
هستی و نمیدانم که کجایت جویم هر چه هست نشان تست

و نمیدانم که از کجا نشانت یابم . فریاد فریاد از نزدیکی
تو و دوری بنده . فریاد فریاد از حاضری تو و غائبی
بنده . فریاد فریاد از جمال با کمال تو و نایبانی بنده .
فریاد فریاد که هزار جانم فدای ندای تو باد فریاد فریاد .
اگر سائلی سؤال کند و گوید که این مکان را
که اثبات کردی در ازل بود یا نه اگر گوئی که بود لازم
آید که قدیم باشد و با حق تعالی قدیمی دیگر اثبات کردن
کفر بود و اگر گوئی که نبود هر آینه مخلوق باشد و
حلول قدیم در مخلوق و محدث محال است پس معلوم شد
که اثبات مکان متعذر است .

جواب گوئیم لعمری حلول بر ذات و صفات قدیم
او جل جلاله روا نیست که نه هیچ مخلوق بذات او فرود
آید و نه ذات او بهیچ مخلوق فرود آید و ما کینونة حق تعالی را
درین مکان نه بطریق حلول می گوئیم حاشا و کلا بلکه
بطریق کینونة روح با قالب چه روح به همه ذرات قالب
محیط است و هیچ ذره از ذره های قالب از روح خالی
نیست و باهر ذره بحقیقت موجود است با آنکه حلول
بر او روا نیست زیرا که حلول و انتقال از لوازم اجسام

است و هیچ چیز از عوارض اجسام بر روح جایز نیست پس همچنانکه روح بهمه ذره های قالب موجود است بحقیقت بی حلول بلکه در مکانی که لایق لطافت روح است ذات مقدس رب العالمین با ذره های آفرینش بحقیقت موجود است بی حلول و اتصال و انفصال و بی مماسه و محاذات بلکه در مکانی که لایق قدس و نزاهت و پاکی و رفعت او باشد چنانکه پیش از این بیان کردیم .

و اگر سائلی سؤال کند و گوید بدین دلایل قطعی روشن گشت که در هفت طبقه آسمان و زمین بلکه در کل آفرینش هیچ ذره از ذات مقدس او دور و خالی نیست با آنکه حلول و اتصال بر او روانیست و لکن اندرون ما از این معنی می رمد و از قبول کردن آن باز می ماند بسبب آنکه از این وجه لازم می آید که حق تعالی بذات اقدس در مواضع قدر هم باشد چون خشوش و مزابل و غیر آن و این سخت سخت و منکر است .

جواب . ما این سؤال را سه جواب گوئیم : جواب اول ادب نگاهداشتن از همه چیز پیش است و در همه چیز سنت و چون سخن در ذات و صفات حق تعالی رود ادب نگاهداشتن

وسخن بحرمت گفتن فرض عین باشد و از بهر این خورده
ن شاید گفت که ای آفریننده خوك و خرس و ای پرورنده
مار و كژدم و ای پدید آورنده گیاه تلخ و خار و خشك
و آنچه بدین ماند اگر چه آن چیزها جز او كس
ن تواند آفرید .

نه بینی که ابراهیم خلیل صلوات الله علیه حق تعالی
از او حکایت کرد (واذا مرضت فهو یشفین) گفت چون بیماری
شوم اوم شفا دهد و نگفت چون او بیمار کند چه بیماری
که مکروه و زشتست اضافه بخود کرد و شفا که خوش و
خوبست اضافه بحق تعالی کرد اگر چه بیماری کس ن تواند
داد جز حق عز و علا و آنچه حق تعالی میگوید (ما اصابك
من حسنة فمن الله وما اصابك من سيئة فمن نفسيك) تعلیم
این ادبست از بهر تنزیه ساحت صمدیت از غبار صدور
بدیها و مکاره ازوی . همچنین در مسئله ما باید دانست و
نباید گفت و غیر این ن شاید گفت .

جواب دوم گوئیم اتفاق همه اهل اسلام است که
انواع نجاسات و قاذورات را حق تعالی آفریند و آن دم
کریه را در نجاسات او می نهد و جمله انجاس و ارواث را
او نگاه می دارد چه بی حفظ او بقای آن ممکن نیست

و این همه می‌کند و از آن هیچ تقصی بذات مقدس و صفات علیه او نمیرسد پس چرا روا نباشد که خود با آنها بود و از آن هیچ غبار تقصی بساحت قدس جلال الوهیت او راه نیابد با آنکه معلوم است که فعل یفاعل صفت بی‌موصوف نباشد و هرگز نتواند بود .

جواب سوم و تحقیق اینست: گوئیم ذات حق تعالی و مکان او از اجرام پاك همچنان منزّه است که از اجرام پلید و بعد معنوی که میان مکان حق تعالی و میان امکنه مخلوقاتست هزار بار چندان است که از بالای عرش تا تحت الثری بلکه تقدیراً .

۱ اگر کسی هزاران سال عمر یابد و در هر تقسی از این عمر هزاران هزار گام بردارد هر گامی هزاران هزار چندانکه از عرش تا تحت الثری از مکان جسمانیات بلکه از مکان روحانیات بمکان حق تعالی نتواند رسید بلکه رسیدن بدان خود محال است ابدالاباد چون بعد معنوی بدین صفت باشد قرب صوری چه زیاده دارد و این را دو مثال بگوئیم از بهر تقریب بافهام عوام .

مثال اول نور آفتاب که بر پاك و پلید و بر بویا و گندا یکسان می‌تابد و در هر يك آنچه خاصیت اوست می‌افزاید و نه

اورا از بوی خوش مشک و عنبر و پاکی آن هیچ افزونی
هست و نه از کنه حیفه و پلیدیها او را هیچ نقصانی و
عیبی هست .

مثال دوم - روح که متصرف است در همه اجزای
قالب و موجود است با همه ذره های قالب و زندگی همه
باوست و ازوست و با این همه از پلیدی باطن قالب از
خون و چرك هیچ خلل و نقصان بنزاهت و پاکی روح
راه نیابد بلکه اگر روح هزاران سال با قالب پلید صحبت
دارد همچنان پاك و مطهر باشد که پیش از تعلق بقالب
بود بی هیچ تفاوت .

دوستا - من میخواهم که روح قرب من بمشام روح
تو رسد و تو هر ساعت دوری را بهانه میجوئی . بهانه جویان
دوری بسیارند و هر روز از من دورترند تو نزدیکی
مرا بهانه جوی تاهردم بمن نزدیکتر باشی . پادشاهی و
کامرانی تو از من است و راحت و انس تو بامن خود را
بخیاال فاسد و وهم خطا و تسویل بی خبران و وسوسه دیو
بردگان از من دور مینداز تا از دولت قرب من محروم
نشوی و از خلعت و نواخت من برهنه نمائی قرب من
ببقرار و انکار تو و دیدن و نادیدن تو بنگرد و من قریم

اگر تو خواهی واگر نه باتوام . اگر تو بینی واگر نه از اقرار وانکار تو مرا زیادت و نقصان نباشد مقصود فنوح تست و غرض راحت روح تو .

واگر سائلی سئوال کند وگوید چون مکان این است که تو بیان کردی الرحمن علی العرش استوی چیست .

جواب گوئیم : پادشاهی پادشاهان بصورت نمودار

پادشاهی پادشاه پادشاهان است جل جلال و پادشاهان صورت را دو جای باشد یکی سرای حرم که دیدن پادشاه در آنجا مخصوص باشد بمحرمان و خاصکان او و دیگر بارگاه عام باشد که رعیت را آنجا بار دهند و مظلومان داد آنجا طلبند و حاجت مندان حاجتها آنجا عرض دارند و خدمتکاران وظیفه خدمت آنجا گذارند و مشتاقان دیدار پادشاه آنجا بمقصود رسند و نواختگان را آنجا خلعت بخشند و مجرمان را آنجا سیاست فرمایند و علی الجملة نظم مصالح مملکت و ترتیب منازم دولت در سرای بار باشد نه در سرای خاص و چون این معلوم شد بدانکه همه ذره های آفرینش خلوت سرای مالک الملوک است جل : آنه و جز محرمان و خاصکان حضرت عزت را در این جایگاهها پادشاه تعالی رسیدن نتواند بود و جز

خاص انبیاء علیهم السلام و اولیاء او را در ذات ذرات
آفرینش نتواند دیدن . باز عرش مجید بارگاه عام است
محتاجان حاجت آنجا بردارند و ملائکه در وقایع بدانجا
رجوع کنند و اعمال بندگان آنجا عرض دهند و مشتاقان
آنجا دیدار یابند و خلعت مقبولان از آنجا فرستند و
شقاوت مردودان آنجا رقم زنند و علی الجملة هر چه در
کل مملکت رود از خیر و شر و نفع و ضرر حواله نگاه
آن بارگاه عرش است و عرش حواله نگاه این وقایع .
این همه وقایع ساختن محض رأفت و عین رحمت بود تا
سرگشتگان از تیه حیرت برهند و در سوانح وقایع و حاجات
قصد بارگاه او کنند و از این سبب فرمود (الرحمن علی-
العرش استوی) و فرمود (الله علی العرش استوی) و لفظ استوی
مشعر بدوم ظهور است بی احتجاب و مثال استواء حقتعالی
بر عرش از راه تقریب بافهام (ولله المثل الاعلی) چنان
دان که استواء آفتاب در نیم روز و غیر نیم روز یکسان
است ولیکن محتاجان نور بهرهای تمام تراز نور آفتاب در
وقت استوایی یابند . همچنین ذات حق تعالی و صفات او
پیش از استواء بر عرش و پس از استواء در قدس و نزاهه
و جلال و کمال یکسان بود و با استواء هیچ تغییر و تبدیل بدو

راه نیافت الا آنکه نصیب محتاجان ازجود و از وجود او بعد از استواء تمام شد و استواء را مثالی روشن تر از این نتواند بود و ورای این جز ذوق و مشاهده نیست .

شعر

لقد سمعت لوناديت حيا ولكن لاحيوة لمن انادي
(فصل في الزمان والمكان ومعرفة كن فيكون)

قوله تعالى وما امرنا الا واحدة كلخ بالبصر وقوله جل وعلا انما امرنا لشي اذا اردنا ان نقول له كن فيكون) سؤال - اعتقاد اهل سنت وجماعت آنست كه الله تعالى مرید است باراداتی قدیم ازلی متعلق به اراده نامتناهی و اراده قدیم جز موجه تواند بود و موجه آن باشد كه حصول همه مرادات بدو مقرون بود بیدرنك و معلوم است كه هیچ چیز از مرادات ازلی نیست چه تعلق اراده بچیزی حدوث آن چیز اقتضا كند زیرا كه تعلق اراده بقدیم محال است پس مراداتی كه تا ابد آباد در وجود خواهد آمد متعلق اراده موجه كه درازل آزال بود چون تواند بود و نیز از موجودات چیزی هست كه بشش هزار سال موجود گشت و آن آسمان و زمین است (فی سنة ایام وان یوماً عند ربك كالف سنة مما تعدون) و چیزی هست

که بیچهل هزار سال موجود گشت و آن آدم بود علیه السلام
که خواجه فرمود صلی الله علیه و آله (خمر طینه آدم
بیده اربعین صباحا) پس کن فیکون که بیچهل هزار سال
فرادید آید ما چگونه دانیم .

جواب و بالله التوفیق والعصمة گوئیم اراده موجب
حصول مرادات اقتضا کند چنانکه گفتی الا آنکه چهار
چیز نباید تا حصول مراد اتقاد اراده کامل باشد و اگر
یکی از این چهار نباشد تقاضا اراده ناقص باشد و نقصان
تقاضا اراده از نقصان اراده باشد (وتقدست الصفة القديمة
الازلیه عن وصمة النقصان وسمة الحدثان .

اول آنکه مراد بروفق ارادت باشد نه کم و نه بیش .
دوم آنکه آن وقت پدید آید که مرید خواهد
نه پس و نه پیش .

سوم آنکه آنجا پدید آید که او خواهد نه جای دیگر .
چهارم آنکه بدان مقدار زمان که پدید آید او
خواهد نه دراز تر و نه کوتاه تر تقدیر آدم را علیه الصلوة
والسلم فرمود : یباش بر فلان شکل در فلان وقت
یعنی در آخر روز جمعه در فلان مقام یعنی در میان مکه
و طایف بیچهل هزار سال لاجرم چنانکه خواست بچندان

که خواست در آن وقت که خواست در آن مقام که خواست بود و اگر تقدیر بود در یک طرفه العین وجود آمدی . برخلاف امر کن فیکون در حق او آن بود که بچهل هزار سال موجود شود نه کم و نه بیش پس معلوم شد که حق تعالی هر چه می آفریند باراده موجبیه بامر کن فیکون می آفریند و اختلاف از نه مرادات هم از اقتضای اراده و امر کن فیکون است و نه مناقض قدم اتحاد اراده و نه منافی امر کن فیکون است . آری جانا بدان ای طالب حقایق اشیاء وای حریص بر معرفت غوامض اسرار که این جواب اگر چه شافی و کافی و روشن و مبرهن است اما در قعر بحر معرفت نیست بلکه از خس مهره های ساحل آن دریای بی منتهاست و شناخت حقیقت کن فیکون و رای اینست و حجت این دعوی آنست که حق تعالی می فرماید « وما امرنا الا واحدة کلمح بالبصر » کار من یکیست و آن یکی مقدار چشم زد نیست نه بیش و نه کم و جائی دیگر می فرماید (وما امر الساعة الا کلمح البصر او هو اقرب ای بل هو اقرب) یعنی کار قیامت کم از یک چشم زدن است و معلوم است که درازی روز قیامت پنجاه هزار سال است « فی يوم کان

مقداره خمسين الف سنة « پس بدانستيم كه اين پنجاه هزار سال بنزد يك او تبارك و تعالى كم از يك چشم زدن است و شناختن و دانستن اين سر شگرف جز بمعرفت تفصيل ازمنه نتواند بود و شناختن آن سخت غامض و باريك است و اثبات آن بطريق اقامه حجج و براهين متعذر است زيرا كه چيزهاست كه شناختن آن جز به شهادات بصاير نتوان يافت و حقيقت آن جز بكشف و مشاهده نتوانديد و نتوان دانست و اگر بايمان و تسليم قبول كني باخر سخت روشن شود كه چنانچه نيت كه بيان کرده ايم انشاء الله تعالى . اکنون آمديم بيان زمان - بدان ايدك الله تعالى كه زمان سه نوع است : زمان جسمانيات و زمان روحانيات و زمان حق تعالى . اما نوع اول بر دو مرتبه است : اول زمان جسمانيات كشيء و آن زمان از حركات افلاك خيزد چنانكه پارو امسال و دى و امروز و فردا از درازى و كوتاهى اين زمان معلوم است سالى دراز است و ماهى كوتاه و ماهى به نسبت دراز است و روزى كوتاه و روزى به نسبت دراز است و ساعتى كوتاه و درين زمانست هم ماضى و هم مستقبل و هم حال دى ماضى است و فردا مستقبل و اين زمانى كه در آئى حال و درين زمان مزاحمة

مناقضة ومضايقه هست تادی نرفت امروز نتوانست آمد
وتامروز نرود فردا نتواند آمد واجتماع ایشان دريك
زمان محال است .

مرتبہ دوم - زمان جسمانیات لطیف واین زمان پریان
است و آنچه در زمان جسمانیات کثیف دراز است در
این زمان کوتاهست و هر که در این زمان کاری کند
بروزی چندان کار تواند کرد که بماهي بلکه بسالی در
زمان جسمانیات کثیف نتواند کرد چنانکه شنیده از سرعت
کار جن وشیاطین و نیز فرزندان ایشان بروزی چندان
بالند که فرزندان آدمیان بده سال بالند بسبب آنکه
بالیدن ایشان در زمان نیست که اندك آن بسیار است و
کوتاه آن دراز واین زمان را هم ماضی وهم مستقبل و
وهم حال است لکن خلاف این زمان دی و فردا که ماضی
و مستقبل آدمیان است : جنیانرا حال است وایشان در آن
تصرف توانند کرد و ماضی و مستقبل حال ایشان است که
پارو امسال و سال آینده ادمیان است و این معنی تقریب
است نه تحدید و برای این معنی حجتی اقامه توان کرد .
اما ارباب بصائر را در آن شك نیست ونباشد .

اما نوع دوم زمان ارواح و روحانیانست و این

زمان را اقسام بسیار است و غرض ما از یکقسم حاصل می‌آید بر آن اقتصار کنیم و آن زمان ملائکه است علیهم السلام. بدانکه هرچه در زمان جنیان دراز است و بسیار در زمان ملائکه کوتاه است و اندک و هزار سال در این زمان بیکنفس باشد و هرکه درین زمان کاری کند بیکنفس هزار ساله نتواند کرد و در این زمان مزاحمة و مضایقة نیست هزاران سال گذشته با هزاران سال ناآمده در این زمان جمع تواند آمد و ماضی این زمان جز ازل نیست و مستقبل این زمان جز ابد نیست و این زمان بازل و ابد محیط نیست و نتواند بود زیرا که این مثنای است و مثنای برنامثنای محیط نشود و ورای این همه زمان زمان حق تعالی فهم کن. اما زمان حق تعالی حالتی است که آنرا نه ماضی است نه مستقبل محیط بازل و ابد بلکه ازل و ابد در آن یکنقطه بود. ازل آن ابد و ابد آن ازل بلکه آن را نه ازل است و نه ابد و اگر به درازی این زمان نگری ازل و ابد کم از طرقة العینی نماید و اگر از کوتاهی آن اندیشی ازل و ابد را در آن یک لمحہ موجود یابی و این زمان را گذشتن و آمدن نیست و تعدد و تجدد و تبعض را بدو راه نیست و

همچنانکه مکان حق تعالی یکیست نامتعدد و با آنکه یکی است که تعدد نپذیرد هیچ ذره از ذره های آفرینش از او دور نیست بلکه با هر ذره چنان است که گوئی در همه مملکت جز آن یک ذره نیست این زمان نیز یکی است که تعدد نپذیرد و با آنکه یکی است هیچ لحظه از ازل بی اول یا ابد بی آخر تقدیر نتوان کرد که نه این زمان را با این لحظه چنان بینی که نه قبل او توان گفت و نه بعد او. گوئی که زمان خود جز آن لحظه نیست و حق تعالی در این یک زمان نامتعدد که تعدد و تجزیه نپذیرد و هیچ متعدد و متجزی در او نگنجد قادر است یک قدرت نامتعدد بر همه مقدرات نامتناهی و عالم است یک علم نامتعدد بر همه معلومات نامتناهی و مرید است یک ارادت نامتعدد همه مرادات نامتناهی را و بیناست یک بینائی نامتعدد همه دیدنیهای نامتناهی را و شنواست یک شنوائی نامتعدد همه مسموعات نامتناهی را و متکلم است یک گفت نامتعدد همه سخنهاى نامتناهی را و اهل بدعت چون از نور ظهور این سرالاسرار محبوب گشتند منکر قدم قرآن شدند و گفتند آنگاه که موسی صلوات الله و سلامه علیه نبود و کوه طور نبود حق تعالی با او چون می گفت « اخلع نعلیک انک بالواد المقدس

طوی» با آنکه سخن بامعوم گفتن سفه بود. بیچارگان چون جز مکان گاو و خر نشناخته و ندانسته بودند به ازمنه روحانیات هر گز سفر نکرده بودند شبهتی بدین رکیکی و خیالی بدین باطلی راه ایمان بزد و اگر از مضیق زمان اجسام و تنگنای عالم صورت بقدر یک نفس باز رسته بودند و از روزنه جان مطالعه از مننه روحانیات کرده بودند بدانستندی که زمانی که آنرا ماضی و مستقبل نباشد و تعدد و تجدد نپذیرد و ازل و ابد یک نقطه آن باشد موسی معدوم در آنجا چگونه موجود باشد و با او چگونه سخن گوید.

سؤال - اگر گویند این سخن بسخن تذکیرمانند و طالبان حقایق را از چنین سخن شفای دل حاصل نیاید لابد حجتی باید تادست آویز دل شود.

جواب گوئیم - هر چه از راه مکاشفات قلبی و مشاهدات سری و معاینات روحی معلوم گردد اقامه حجت بر آن جز اهل ذوق را متعذر باشد و لکن حالتی از احوال پیغمبر صلی الله علیه و آله حکایت کنیم که طالب منصف را متمسک شود و آن آنست که سید عالم علیه و آله افضل الصلوات در قصه معراج فرموده است که (رأیت یونس

فی بطن الحوت) وهمچنین فرموده (رایت عبدالرحمن بن - عوف یدخل الجنة حیواً) فرمود که یونس را در شکم ماهی دیدم و عبدالرحمن بن عوف را دیدم که خرامان خرامان در بهشت میشد او را گفتم چرا دیر آمدی گفت یا رسول الله نتوانستم بتو رسیدن تا سختیها بمن رسید که نودگان را پیر گرداند و نیز چنین پنداشتم که ترا نخواهم دید اکنون معلوم شد که یونس را علیهم السلام در حالتی که در شکم ماهی بود دیدن با آنکه آن حالت بدو سه هزار سال پیش از این بوده است و عبدالرحمن بن عوف را در حالتی که بعد از پنجاه هزار سال خواهد بود دیدن و با او در آن حالت سخن گفتن جز در زمانی نتواند بود که هزاران سال گذشته با هزاران سال ناآمده درو یک حالت باشد تا ماجرای احوال گذشته و ناآمده تقد وقت او تواند بود پس چون روا باشد که پیغمبر صلوات الله وسلامه علیه وآله سخن گوید در حالتی که بعد از پنجاه هزار سال خواهد بود مکالمه حقیقی نه مجازی و آن حالت از راه صورت موجودنه چرا روا نباشد که پادشاه عالم جل جلاله در ازل آزال باموسی علیه السلام در حالت بودن او بر کوه طور سخن گوید و او را بیند و وجود او از راه صورت در این زمان

فلکی نه . و امثال این وقایع پیغمبر راصلی الله علیه و آله بسیار است و وزیرك منصف را ایقدر کفایتست و اگر معتزلی گوید که معراج پیغمبر صلی الله علیه و آله در خواب بوده است نه در بیداری و این مکاشفات بدیده سر بوده است نه بدیده سر . گوئیم اولاً اعتقاد اهل سنت و جماعت آنست که معراج رسول الله صلی الله علیه و آله در بیداری بوده است بقالب نه بخاطر و براین حجتهاست ثقلی که این مختصر موضع ذکر آن نیست و اگر نیز تسلیم کنیم که معراج بخواب بوده است غرض ما از اثبات زمان روحانیات حاصل است چه در خواب گذشته و ناآمده را جز در زمان ارواح و روحانیات نتوان دیدن که گذشته و ناآمده در آن تقد وقت باشد و بدانکه عامه خلق را مطالعه آن زمان هم دست دهد و لکن در خواب و در عقب این در تقریر آن معنی اشارت کنیم که انبیاء و خواص اولیاء را دست داد در بیداری لکن بخاطر و مهتر و بهتر کاینات را دست داد هم بسر و هم بقالب .

سؤال بر اصل سخن - چون همه موجودات که بود و هست و خواهد بود در این زمان که بیان کردی و ام الکتاب لقبش دادی موجود باشد و این زمان در ازل بی اول باشد

بلکه به ازل محیط باشد چنانکه بیان کردی لازم آید که همه موجودات در ازل بوده باشند و چون ازلی باشند قدیم باشند ناچار و این عین مذهب فلاسفه و دهریاست و برخلاف قواعد و عقاید جمله مسلمانان است .

جواب - این سؤال سخت واقع است و جوابش سخت غامض و اگر زیرکانه بشنوی فهم کن ان شاء الله تعالی . بدانکه در آن زمان نه ازل است و نه ابد و نه اولست و نه آخر و همه وجود موجودات در ازل از اتحاد و یگانگی این زمان میخیزد که آنچه ازل است همان بعینه ابد است و آنچه اول است همان بعینه آخر است پس آنچه از لش میدانی و تهمت ازلیت عالم از او می انگیزی برگردان تا همان را بعینه ابد بینی و آنچه ازلیت میپنداری ابدیت یابی و این را شافی تر و شرحی روشن تر بنویسیم بدانکه این ام الکتاب از مضیق زمان که از دوران فلك میخیزد بیرون است و از ازل و ابد برتر است و آن چاشنی صفت علم قدیم دارد و آنچه در او موجود باشد وجودان در عالم صورت و ازل و ابد آن لازم نیاید و مثالش اینست که در قضیه معراج گفتیم که پیغمبر صلی الله علیه و آله چون از تنگنای زمان و مکان جسمانی بیرون شد

و از مضیق ازل وابد که مفهوم خلق است برترند .
عبدالرحمن بن عوف را دید وبا او سخن گفت درحالت
رفتن او دربشت و آنچه در آن زمان بدید و بگفت لازم
نیاید که دراین زمان ما موجود باشد بلکه آن حالت در
زمان ما بعد از پنجاه هزار سال دروجود خواهد آمد واین
حالت درشب معراج سیدعالم صلی الله علیه و آله و سلم
موجود بود ومارا معدوم . همچنین کل آفرینش درازل
ازال پادشاه عالم را موجود بود ومارا معدوم و قدم عالم
از آن روی محال است که بزمان ما تعلق دارد نه از آن
روی که بعلم حق تعالی وزمان او تعلق دارد وبالله التوفیق .
بدانکه اگر روح انسانی قوت گیرد بانواع تصفیه
وتریت و بمتابعت صاحب شریعت صلی الله علیه و آله تواند
کرد که قالب را بزمان جسمانیات لطیف کشد و نشان آن
باشد که بزودی چندان کار تواند گردن که دیگری بسالی
تواند کرد و آنچه شنیده از قصه خضر علیه السلام که
کوهی را درباغ دهقانی که به بندگی او مبتلا شده بود
یک روز از بن بکند و بازمینش هموار کرد و جمله خاک
آنها بجای دیگر اقل کرد دراین مقام بود و همچنین
حکایت شیخ ابوالحسن خرقانی قدس الله روحه که گفت

یك شب مارا ازما بستند و جمله اورا برما عرض کردند و سیری برقت چون مارا باما دادند هنوز موی روی ما از آب وضوتر بود. و از یاران ما كس هست كه در كم از يك ساعت صد بار همه قرآن را حرف حرف و آیه آیه بر خواند و این حال اورا بارها افتاده است و اگر قوت روح به كمال رسد تواند كردن كه قالب را بزمان روحانیات كشد و نشانش آن باشد كه يك ساعت كار صد ساله و هزار ساله بكند و قصه معراج پیغمبر صلی الله علیه و آله در این مقام بوده كه در يك ساعت شب همه تفصیل مملكت را یككان یككان بر او عرض کردند و نود هزار سخن از حق تعالی بشنید و چون باز آمده هنوز بسترش گرم بود. اگر كسی این را انكار كند باری امكان مثل این حالت در خواب انكار نتواند كرد و امثال این در خواب امكان را باشد و ممكن است چنانچه بخواب بیند مثلاً كه به تركستان رفت و زنی گرد آنجا هزار سال آنجا ماند و چندین فرزندش بیامد و هزار سال در يك ساعت گذشتن جز در این زمان كه یاد كردیم صورت نه بنده و وقوع مثل این در حالت بیداری هم رواست چنانكه در حكایت آمده است كه یكی از اصحاب جنید قدس الله روحه بكنار دجله رفت

تا غسل کند جامه را بیرون کرد و در میان آب شد و هم
در دم بهندوستان رفت و آنجا زن خواست و فرزندش آمد
و سالهای بسیار آنجا بماند پس خود را دیگر باره در
میان آب دید در دجله و جامه خود را دید آنجا نهاده
در پوشید و به خاتمه رفت اصحاب را دید که کار نماز را
می ساختند. و روا باشد که این واقعه قلبی باشد نه قالبی و
نیز تواند بود که بقال باشد که پادشاه جل جلاله بر همه
چیز قادر است و آنچه در کلمات بزرگان شنیده باشی
که یک نفس روندگان هزار سال عامه بیش از آن خود
فضیلت از روی عزت و قیمت فهم کرده باشی و آن خود
هست لیکن حقیقت آن است که رونده چون بدین مقام رسد
در یک نفس هزار ساله بلکه صد هزار ساله طاعت تواند نمود. این همه
ممکن است و واقع است اما هرگز نتواند بود که هیچ آفریده
بزمان حق تعالی رسد یا بر آن مطلع شود و ام الکتاب
این زمانست هر چه ماجرای آزال و آباد است در او
موجود و مرقوم است و لوح محفوظ از ام الکتاب نسخه
چیزی اندک است که اسرافیل علیه السلام بر او مطاع است
اما بر ام الکتاب هیچ کس را اطلاع نیست جز حق تعالی
و آنچه در لوح است محو و اثبات پذیرد (یمحو الله ما یشاء

و یثبت وعنده ام الكتاب) اشاره بدان است . اما آنچه درین زمان است که ام الكتاب است تغییر و تبدیل را بدو راه نیست (ما یبدل التو لادی) اشاره بدان است و حق تعالی درین زمان نیست اما مطلع است بر این زمان و این زمان را زمان الله جز از راه اختصاص و تشریف نگویند چنانکه بیت الله و ناقة الله و روح الله و غیر آن . چون این نیک فهم کردی بدانستی که شك و شبهه را در او مجال نماند که حق تعالی و تقدس ازلی است و ابدی و دایم و باقی و کلام او قدیم است و ازلی و ابدی و سخن او یکی است که تعدد نپذیرد و از ازل بی اول تا ابد بی آخر بدان یک سخن متکلم است بی انقطاع . و بدانستی که جمله ملکوتیات و مکونات را یک امر کن فیکون ایجاد کرده است و آن کن فیکون به ازل و ابد محیط است چنانکه طرفه العینی از او دور نیست و از او بیرون نیست و بدانستی که حق تعالی یک قدرت نامتعدد قادر است بر همه مقدرات و یک علم نامتعدد عالم است بر همه معلومات و بدانستی که یک نظر نامتعدد همه مرئیات را از ازل تا ابد می بیند و یک شنوائی همه مسموعات را از ازل تا ابد می شنود و یک اراده همه مرادات را از ازل تا ابد می خواهد و همچنین بدانستی

که اولیت او نه از تقدم زمان است بلکه تقدم زمان از اولیت اوست و آخریت او نه از تأخر زمان است بلکه تأخر زمان از آخریت اوست . اولیت و آخریت دو وصف قدیم است اورا و تناقض و تنافی را به صفات او راه نیست هم از آن روی که اول است آخر است و هم از آن روی که که آخر است اول است . در ازل آخر است و زمان آخریت ناآمده و درابد اول است و زمان اولیت گذشته . آری جانا آنچه گفته اند از اسرار زمان و مکان قطره ایست از دریای بیکران او و شمه ایست از اسرار نهان او و بسا اسرار عزیز که ناگفته بماند و بسیار در شاهوار که ناسفته بماند بسبب کم حوصلگی و بی حاصلی تو چنانکه شاعر گفت : شعر دارم سخن و یاد نمی یارم کرد

فریاد که فریاد نمی یارم کرد
ای جوان مرد میدان که این بیان که گفته شد
کلید گنج معرفتست که بدست تو دادم بلکه در خزانه
اسرار بکر است که برفکر تو گشادم شکر حق تعالی بگذار
که اسراری که هزاران سال است تاب حجب عزت محتجبست
در روزگار تو صحرائی گشت و درهای گرانمایه که اندر

هزار قرن است تادر قعر بحر غیرت مکنون است در
بازار ایام تو بمن یزید عرض فرستادند و اگر نه باری
بجحد و انکار کفران این نعمت روا مدار. کسی که حامل
بار این امانت است و منبع این اسرار و مطلع این انوار
است اگر خاک پای او نباشی خاک جفا بر روی او هم
مپاش. روندگان را از رنجاننده گزیر نیست که حامل تجلی
جز احتمال اذی نه بیند ایشان را از رنجاننده کم نیاید
بکوش تا آن رنجاننده تو نباشی چه هر که رادر راه اذای
رونده نشانند او را فدای آن رونده کردند. رونده تحمل
اذای اوسوی علین میرود و موذی بسبب اذی سوی سچین
می غلطد. ای جوان مرد اگر چه هر تو ندانی خود نیست
بس مجال علم تذک شد و بار کی هنر لنگ. کمال برخود
وقف مکن و در طلب زیادتی قدمی و دمی زن (لتعلم کم حبایا
فی الزوایا) و پیوسته این خبر عزیز برخود می خوان که
سید عالم صلی الله علیه و آله وسلم می فرماید (ان من العلم
کهیئة المکنون لا یعلمه الا العلماء بالله فاذا نطقوا به لم
ینکر علیهم الا اهل الغرة بالله) یعنی از جمله علم که
آدمیان را داده اند علمی است که از افهام عوام پوشیده
است ندانان علم را هیچ کس جز دانایان بخدای تعالی

پس ایشان چون از این علم سخن گویند انکار نکنند بر
ایشان جز مغرور بخدای تعالی .
ای دوست اگر علم همین است که از استاد گیرند
پس علم امیرالمؤمنین علی بن ابی طالب علیه صلوات الله -
الملك القاهر القادر الغالب که از خود خبر می دهد که
(لوشئت لاوقرت سبعین بعیراً من تفسیر فاتحة الكتاب)
از که گرفت .

وآنکه سهل ابن عبدالله تستری رحمه الله علیه می گوید
(الكل آية من القرآن سبعون الف فهم وما بقى من فهمنا
اکثر) از که توان گرفت و آنچه حق تعالی میفرماید (قل
لو كان البحر مداداً لكلمات ربى لنفد البحر قبل ان
تنفذ كلمات ربى ولو جئنا بمثله مددا) هر چه حمل توان
کرد و اگر هر چه علم است همه مدعیان علم را در آن
شرکتی می باید پس آنچه عبدالله عباس رضی الله عنهما
میگوید (لوزکرت لکم ما علمه من تفسیر هذه لرجتمونی
وفی رواية لقلتم انه کافر یعنی) (قوله تعالی الله الذی خلق
سبع سموات ومن الارض مثلهن) چرا صحابه و تابعین در
آن با او شریک نبودند و آن علم عزیز و آن معنی مخزون

مکنون که از غایت دقت و غموض بنزدیک افهام صحابه و تابعین کفر نمود خود از که آموخت. ای جوان مرد انصاف نمیدهی آخر اسرار صمدیت در مسایل سلم و رهن و شفعه و اجاره و امثال آن چگونه محصور گشت و دانستن براهل آن چگونه مقصور گشت .

ای عجب علم نحو که یک هفته بتوان آموخت
نحویان را مسلم می داری و علم حساب محاسبان را مسلم
میداری بلکه علم کفش گری و جولا هگی کفش گران
و جولا هکان را مسلم میداری پس علم راه خدای روندگان
گرم روان را که گام بر آرزو و کام می نهند و در قمع عوارض
بشریت باقصی امکان میرسند و در طلب قرب به حضرت
عزت روزگار جوانی و گام رانی درمی بازند تا در لطایف
قبول و اقبال حضرت ذوالجلال پرورده شوند و عبارت
از روزگار همایون ایشان این شود .
بسته از جد جهد و عشق و طلب

بر گریبان روز و دامن شب
چرا مسلم نداری . پادشاه تعالی همکنان را راه روشن
کرامت کناد و از آفت نفسانی و نزعات شیطانی نگاه دارد
بلطفه وسعه رحمته و آخر دعوانا ان الحمد لله رب العالمین

وصلی الله علی سیدنا ونبینا حبیبه محمد و آله اجمعین -
الطیبین الطاهرین وعلی جمیع الانبیاء والمرسلین .
تمام شد کتاب غایة الامکان من مؤلفات محمود الاشنوی .
مقصد ره روچومخمر شود دور ز نزدیک مقرر شود
آنکه شب عبد هلالی بدید
نیست چو آنکس که خیالی بدید



رساله تاج نامه

بسم الله الرحمن الرحيم
وبه تفتی

الحمد لله على كل حال والصلوة والسلام على نبيه
محمد و وصيه واولاده على احسن المقال .

﴿بیت﴾

تاج سرعارفان آگاه فرزند رسول نعمت الله
آن حضرت عليه الرحمه می فرمایند : بدان ای عزیز
که تاج دوازده ترکست و دوازده طلب . فی المثل چنانچه
دوازده برجست در آفاق دوازده هم در انفس است . درویش
می باید که در هر ترك تركيك قبیح کند و طلب يك فعل احسن
نماید چنانکه ذکر کرده شود - بدانکه الف تاج دلیل
است بر ذات احدیه چنانکه محقق کاشی اشاره بآن کرده
(بالالف یشار الی ذات الاحدیه من حیث ازل الازال) فی المثل
چنانچه جمله ذرات کائنات و مخلوقات مکونات در صغیفه
نون والقلم مسطور است . در لوح درویش باید که این

ترکها و طلبها که ذکر کرده شد محفوظ بود. بدان ایزدین
که دوقطه تاء تاج اشاره بقرص شمس و قمر است .
شمس اشاره بحضرت محمد است «ص» و آله و قمر اشاره
بحضرت شاه ولایة علی ؑ و دوازده ترك اشاره بایمه اولاد
پیغمبر است علیهم السلام چنانچه در حدیث آمده كه
(انا كالشمس و علی كالقمر و اولادی كالنجوم بايهم اقتديتم
اهتديتم) یعنی من چون آفتابم و علی چون ماه بدر و
فرزندان من مانند ستاره‌های درخشان بهر کدام ازین ها
که اقتدا می کنید راه نجات می یابید .

قطعه

ایکه میپوشی لباس اهل دل یکره بدان
کز ره معنی ده و دو ترك دارد تاج شاه
ترك بخل و ترك بغض و ترك قهر و ترك کین
ترك خود بینی و ترك عیب کن بی اشتباه
ترك نخوت ترك شهوت ترك آزار گسان
ترك خور پس ترك خواب و ترك افعان تباه
قطعه را اثبات بر علم است و اسرار نهان
پس الف دال است بر ذات خدای نیکخواه
و اله سید جو طریق نعمت الله نیستی است
راه رو باید که آید بر طریق شاهراه

ودوا زده فعل که باید ترك كرد :

اول - ترك بخل است که «البخیل لا یدخل الجنة و لو کان ابدأ» و طلب فعل احسن سخاوتست که السخی لا یدخل النار ولو کان فاسقا .

دوم - ترك بغض است که بغض الفقراء من الکفر . و طلب محبت است که حب الفقراء من الایمان .

سوم - ترك قهر است که والکاظمین الغیظ والعافین عن الناس و طلب رحمت که رحم الله من یرحم الناس . چهارم - ترك کینه است که لاسودد مع الانتقام .

﴿قطعہ﴾

صولت انتقام از مردم دولت مهتری کند باطل
از ره انتقام یکسو شو که نعمانی زمهتری عاقل
و طلب عفو که لایرحم الله من لایرحم الناس .

بنجم - ترك خود بینی است که شیطان از خود بینی
ملعون گشت (وان عليك لعنتی الی یوم الدین) و طلب افتادگی
و شکستگی شعر

پیوسته شکسته باش چون ماه کوکار شکستگان برآرد
ششم - ترك عیب جوئی .

بیت

با عیب کس چه کارت ایشوخ چشم کج بین

عیب کسان چه بینی رو عیبهای خود بین
هفتم - ترك نفس اماره است که و اما من خاف مقام
ربه ونهى النفس عن الهوى فان الجنة هي المأوى .
شعر

نفس را گردن بزَن فارغ نشین
هین بیان کردم سلوک راه دین
وطلب معرفت که « من عرف نفسه بالفناء عرف ربه بالبقاء »
هشتم - ترك شهوة که گفته اند .

شعر

جادوی رعناست شهوة اثر دهای تند خو
گر خردمندی بترس ازفته آن اژدها
وطلب ریاضت و تزکیه نفس که ان الله يحب التوایین ويحب
المتطهرین .
نهم - ترك آزار کسان که گفته اند هرچه نه آزار نه گناه .

بیت

درد آزار اگر بدانی تو خاطر پشه نیازاری
وطلب راحت بمردم رسانیدن که گفته اند هرچه نه راحت
نه طاعت .
دهم - ترك خواب .

شعر

دولت جاوید خواهی خیزو شبرآ زنده دار
خفته ناینا بود دولت به بینایان رسد
وطلب بیداری که (من طلب‌العلی سهراللیالی .

بیت

گر شوی بیدار از غفلت دمی
حاصل هر دو جهان آری بکف
یازدهم - ترك خود گفتن که گفته اند :

شعر

از خود بگذر تا بخودت راه دهند
وانگاه ندای لی مع الله دهند
وطلب بقا زیرا که بقای همه موجودات از بقای حق است
قوله تعالی «کل من علیها فان وبقی وجه ربك ذوالجلال
والاکرام .

دوازدهم - ترك ظن بد است در حق برادران
دینی « قال رسول الله انما الاعمال بالنیات »

بیت

بد مکن ای عزیز و نیک اندیش
تا نیایی جزای آن در پیش

و طلب اخلاق حمیده شعر

خلق خوش با خلق نیکو یار کن ترك خود بینی و استکبار کن
من ندیدم در جهان جستجو هیچ خاصیت به از خلق نیکو
در گذر از فضل و از جلدی فن
کار خدمت دان دیگر خلق حسن

و نعم ما قیل . شعر

در عمل کوش و هر چه خواهی پوش
تاج بر سر نه و علم بردوش
زاهدی در پلاس پوشی نیست
زاهد پاک و باش اطلس پوش
هر کس که نهد تاج سرما بر سر
فارغ شود از درد سر هر دو سرا
یافت از سر عشق آگاهی
هر که او گشت نعمت الهی

رساله جبر و تفویض

از تحقیقات عزرائی سلطان السالکین آقای حاجی میرزا عبدالحسین
ذوالریاستن شیرازی دامت افاضاته

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله مالك الملك مجرى الفلك مسخر الرياح
فالق الاصباح ديان الدين رب العالمين والصلوة والسلام
على سيد المرسلين وخاتم النبيين محمد وآله الطيبين
الطاهرين . وبعد .

دوست معظم! درطی مرقومات خود از این بنده
بهیچ ارزنده و شکسته بال پریشان حال از معنی حدیث
بلاغت مشحون (الاجبر و لاتفویض بل امر بین الامرین)
سؤال فرمودید، باقیات بضاعت و عدم استطاعت بطور اجمال
که موجب ملال و کلال نشود و بقسمیکه خالی از اطناب
ممل و ایجاز ممل باشد دو جواب عرض می شود یک
جواب اجمالی و یک جواب تفصیلی . اما جواب اجمالی

آنکه انسان در امور تکوینی مجبور و در امور تکلیفیه مختار است « ونعم مآقال المولوی قدس سره المعنوی .
اینکه گوئی این کنم یا آن کنم

این دلیل اختیار است ای صنم
واما جواب تفصیلی اولاً بیانی در معنی جبر باید نمود .
ثانیاً در تفویض و ثالثاً در امر بین الامرین تابعون رب و دود
بتوان عقده اشکال از حدیث گشود و بالله التوفیق فانه خیر
ناصر و معین و رفیق .

براهل تحقیق و سالکان طریق مخفی نیست که
محققین و عرفا و کاملین از برای لفظ جبر چهار معنی
فرموده اند :

- ۱ - جبر کلی .
- ۲ - جبر جزئی .
- ۳ - تخلق .
- ۴ - تعینی .

اما جبر کلی مراد افاضه وجود بر هیا کل ماهیات
امکانیه و اعیان ثابته موجودات « من الدرة الى الذرة ومن-
الثرى الى الثرى) از فلک و ملک و جن و انس و حجر و مدر
کلا و طراً قطع نظر از خصوصیات افراد موجودات و
خیر و شر و سعادت و شقاوت می باشد و مسلم عندالکلی

است که در این نوع از جبر اختلافی بین حکما و متکلمین و عرفا و متشرعین نیست که کل در ایجاد تکوینی مجبورند و اختیاری ندارند و جناب شیخ شبستری رحمه الله علیه بدین قسم از جبر اشاره بلکه بالصراحة فرموده :

شعر

هر آنکس را که مذهب غیر جبر است

نبی فرموده کو مانند گبر است

و اما جبر جزئی آن مذهب اشعری است که استناد میدهد تمام امور صادره از عبد را بحق تعالی شأنه و بنده را هیچ مدخلیتی نمی دهد و این قسم از جبر مسلم البطلان و حدیث مشهور القدریه مجوس هذه الامة اشاره بهمین طایفه است و وجه تسمیه این طایفه بمجوس بواسطه مشارکت آنهاست در سلب فعل از عبد زیرا که مجوس استناد میدهند خیرات را بسوی حق و شرور را بابلیس و عبد را بکلی خاع از اختیار می نمایند . و اما جبر تعینی مراد مشخص شدن و متعین گردیدن هر موجودی است به تشخص و تعین خاص از خیر و شر . تا زمانیکه بآن صورت و تعین باقی است ممکن نیست که غیر از آن اثر از او ظاهر گردد مثلا آهن را هر گاه شمشیر و کارد درست نمایند مادامیکه بآن هیئت و صورت باقی است شأن او برندگی است . مثال دیگر

نار و آتش را بیک صورت معین ایجاد و خلق فرمود
 مادامیکه بصورت آتشی باقی است سوزندگی از لوازم
 ذات آنست و مجبور بر همین خاصیت است مگر وقتیکه
 تبدیل صورت آن شود و خاکستر گردد یا بوضع زغالی بر
 گردد . مثال دیگر در افعال تکلیفیه و عادی عباد زنییم مثلا
 انسان در حینیکه مشغول با کُل و شرب است نمیتوان گفت
 اکل منما همچنین از سایر افعال عادی عبادیه این قسم از
 جبر هم ضروری و بدیهی است که در انسان و غیر آن از
 موجودات ضرر ندارد . اما جبر تخلقی آنست که شئی
 موجود بوجود معین مشخصی است و اثر خاصی دارد
 بواسطه اشیاء خارجه و اسباب عارضه تبدیل آن حال و
 صفت ازان میشود مانند آب که بارد بالطبع است بواسطه
 مجاورت با آتش حالت برودت از او وضع و حالت و مزاج
 ثانوی پیدا می کند اینجاست که معاشرت و مجاورت برای
 اشخاص مضر یا نافع است (روی فی الوافی عن ابی عبد الله
 علیه السلام قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله مجالسة
 اهل الدین شرف الدنیا والاخرة ایضاً فی قال النبی ص بادروا
 الی ریاض الجنة قالوا یا رسول الله ما ریاض الجنة قال حلق
 الذکر) انسان بد اخلاق بواسطه موعظه و نصیحت ناصح

و ادامه ذکر و معاشرت با اشخاص نیک اخلاقش تبدیل
میشود و بالعکس این است که گفته اند :

همنشین تو از تو به باید تا ترا عقل و دین بیفزاید
کانت مودة سلمان له نسباً - ولم یکن ین وابنه رحماً .
مولوی علیه الرحمة فرماید :

گر اناری میخری خندان بخر
تا دهد خنده ز دانه او خبر
ای مبارك خنده اش کو از دهان
مینماید دل چو در از درج جان
تا مبارك خنده او لاله بود
کز دهان او سواد دل نمود
يك زمانسی صحبتی با اولیا
بهتر از صد ساله طاعت باریا
کرتو سنگ خاره و مرمر شوی
چون بصاحب دل رسی کوهر شوی
مهر پاکان در میان جان نشان
دل مده الا مهر دلخوشان
کوی نو میدی مرو امید هاست
سوی تاریلوی مرو خورشید هاست

دل تو را در کوی اهل دل کشد
تن ترا در حبس آب و گل کشد
هین غذای دل طلب از هم دلی
رو بجو اقبال را از مقبلی
دست زن در ذیل صاحب دولتی
تا زافضالش بیابی رفعتی
صحبت صالح تو را صالح کند
صحبت طالح تو را طالح کند

بنا بر این معلوم شد که غیر از جبر جزئی که مذهب
اشعری است باقی اقسام جبر که فی الجمله معلوم و اقسام
آن مفهوم گردید ضرر ندارد. اکنون مختصری در تحقیق
اختیار گوئیم تابعون الله و توفیقه شرح و معنی حدیث واضح
شود. (یا اخی الشفیق ارشدك الله الی طریق المعلوم و
سقاك من رحیق المختوم) بد نکه اختیاری که در انسان قرار
داده شد بافعالی است که در آن مجبور نیست بعبارة آخری
افعال بر دو قسم است قسمی که فاعل مجبور است و از تحت اختیار
وی خارج و قسمی که در فعل وعدم آن انسان مختار است
اول مانند ابصار و سماع که لازمه ذات بصر و سمع است
دیدن و شنیدن و مانند حرکت بنض انسان که آن فعلی است

طبیعی و از اختیار آدمی خارج است . و اما افعالی که از روی اختیار است آنهم بر دو قسم است قسمی است که فعل آن اگرچه از روی اختیار است ولیکن تایکدرجه فاعل مجبور و مفعول است مانند حرکت دادن جفان و چشم در وقتیکه کسی بادست یاچوب بدان اشاره کند . قسمت دیگر آنست که از روی قصد و اراده فعل را بجای آورد مانند غذا خوردن مشی کردن عبادت نمودن و اعمال بصر و سمع که این را بین و آنرا نه بین و این را بشنو و آن را گوش مده یا مرتکب شدن بملاهی و مناهی و امثال ذلک تمام سخن در این نوع از افعال عباد است که ثواب و عقاب بدان مربوط و جنت و ناربوی منوط است . ارسال رسل و انزال کتب و نصب ائمه برای همین است . چون بطور اجمال معنی جبر و تفویض مفهوم شد الحال معنی امر بین الامرین و مراد از آن گفته آید تا کشف قناع برای اهل بقاع از حدیث شود و منه نستمد و نستعین . بدانکه بنا بر قول صحیح عرفا و بزرگان و حکما و دانشمندان اقسام ممکنات را بر پنج قسم تقسیم نموده اند . موجودات عالم یا خیر محضند مطلقا که هیچ شایبه شریت در آن نمیرود و آن ذات واجب الوجود جل شأنه و عم نواله

می باشد و لا غیر .

دوم آنکه خیر در آن غلبه و ظهور دارد بحیثی
که شر از آن بروز نماید مانند عقول مجردة و ملائکه
قادسه و نفوس مقدسه معصومین سلام الله علیهم اجمعین و
بالعکس که شرور آن غلبه دارد و بروز خیر در آن کم
است مانند شیاطین و مرده متمردین . چهارم آنکه خیر
و شر هر دو از او صادر می گردد مانند صلحاء و مؤمنین
و مقدسین غیر معصومین که کبائر از آنها صادر نمی شود
اصرار بر صفات هم ندارند و بالعکس مانند فاسقین خارج
از طریقه عدالت که در اصول مذهب برحق و یقین
و پیر وائمه معصومین باشند . پنجم آنکه خیر و شر هر
دو بنحوتساوی از آنها صادر گردد . در این تقسیم مخالفی
گویا نباشد بلی هر گاه موردی بما ایراد نماید که خداوند
جل ذکره میفرماید « قل کل یعمل علی شاکلته » و
حضرت واجب الوجود که خیر محض است چگونه ممکن
است که از آن شر صادر شود و در دعای جوشن است
که یا خالق الخیر والشر .

جواب گوئیم : شر امریست عدمی و شر نسبت در
اقسام مذکوره مبنی بر اضافه اقسام مقابل است و الا در

حقیقت و نفس الامر غیر از خیر نیست . هر موجودی وجود و خلقت آن حکم و مصالحی دارد و بمحل خود جز خیر نیست . مثلاً آتش چقدرها ازان استفاده می‌رند و اگر نبود اغلب امور زندگانی و معیشت بنی آدم مختل بود حالا یک خانه ضعیفی آتش بگیرد یادست کسی بسوزد نسبت باین سوخته شده شر است ولیکن در حقیقت خیر است مثال دیگر وجود آهن مثلاً چقدرها ازان فایده می‌رند کارد و شمشیر در مورد خودش مفید است یکوقت دست کسی را ببرد و صدمه بیکمی وارد آید نسبت بدان خیر کثیر شر نمی‌گویند شبستری فرماید :

جهان چون خط و خال و چشم و ابرو است

که هر چیزی بجای خویش نیکوست

و این قاعده را که حکما فرموده اند (الوجود خیر والعدم شر) مبنی بر همین سخن است بالجمله چون سالک الی الله مقامش بجائی رسید که بحقائق اشیاء پی برد در نظر بصیرت او شر و عیبی نباشد تاچه رسد که خیر را بگوید مستند به کیست و شرباعثش چیست نظر دویینی را از خود محو سازد و در بدو امر «ما اصابك من حسنة فمن الله وما اصابك من سيئة فمن نفسي» خواند چنانکه حضرت رضا سلام الله

علیه بر حسب ظرفیت سائل فرمود « عن الوشا عن ابی - الحسن الرضا قال سالتہ فقلت للہ فوض الامر الی العباد قال؛ اللہ اعز من ذلک قال فجبر ہم علی المعاصی قال قال اللہ یا بن آدم انا اولی بحسناتک منک وانت اولی بسیئاتک منی عملت المعاصی بقوتی الی جعلتها فیک» اولویت خداوند معلوم بواسطه آنکه اعطاء قوه فرمود و امر بحسنات نمود و توفیق داد اما اولویت عبد بسیئات بهت آنکه خداوند قوه داد و انبیاء را هم فرستاد و اوصیاء و علماء و وعاظ را هم اختیار فرمود که دلالت نمایند عباد را و هدایت و ارشاد کنند آنها را و کردند و نهی نمود بنی آدم را از ارتکاب بمعاصی و وعید در عقاب فعل آنها نمود عبد نشیند صرف قوه را در طاعت نکرد و برخلاف در معاصی صرف نمود «عن ابی طالب القمی عن رجل عن ابی عبد اللہ علیہ السلام قال اجبر اللہ العباد علی المعاصی قال لا قال قلت فقوض الیهم الامر قال لا قلت فماذا قال لطف من ربک بین ذلک» این مرتبه و مقام سالک را از کفر و زندقه صوری نجات میدهد باین معنی که خود پرستی را از وی یک اندازه دور میسازد نه مانند جبابره است که تمام را نسبت بحق دهد و نه قدریه و مفوضه صرف است ولیکن سیرش تمام نیست

و ناقص است زیرا که هنوز دوئیت از وی سلب نشده خود را در قبال حق میبیند اینت دارد و باقیومیت مطاقه منافاة دارد باید در تحت اطاعت راه را و کامل و مرشد و اصل در آید تا اورا از این مرحله یکبارہ نجات دهد و بسر منزل وحدت برساند قلباً و قالباً سرّاً و علناً بگوید و به بیند که لا مؤثر فی الوجود الا الله و از روی حقیقت بگوید « قل کل من عند الله » مؤثری در عالم وجود و شهود غیر از واجب تعالی مشاهده نکند نعم ما قال الحافظ رحمة الله علیه.

پیر ما گفت خطا بر قلم صنع نرفت

آفرین بر نظر پاک خطا پوشش باد
 بیش از این مجال گفتار نیست . قال النبی ص القدر
 سر الله فلا تظهر واسر الله « اجمالاً مراتب سالو کرا صوفیه بدین
 نحو فرموده اند قصود - ثم ورود - ثم - شهود - ثم -
 وجود - ثم - خمود . خمود بشریت بوجود ربوبیت دال
 است هر گرا این خمود نیست آن وجود محال است
 نعم ما قال .

وجودی اثر غیب عن وجودی بمایه و اعلی من شهودی
 و ما بالوجد فی خرای ولیکن فی خرت بوجد موجود الوجودی
 کمال الدین مسعود خجندی بفارسی نیکو فرماید :

﴿رباعی﴾

آنگو بسماع در توا جد آید
وجدش ز خدا روی بدل بنماید
پس وجد سوی وجود محبوب کشد
آنجا چو رسد مرد نه با خود آید
و مقام دیگر سلاک منتهای راهست که از این مقام بالاتر
و برتر است بحیثیتی که در ملاحظه حق از خلق و در خلق
از حق غافل نگردند حق را در خلق و خلق را بحق مشاهده
کنند که با اصطلاح اهل عرفان مقام جمع جمع است
در عین حال که با خلق است با حق است و با حق است و در خلق
شبستری فرماید :

مقام دلکشایش جمع جمع است
فعل حق را در عبد و فعل عبد را در حق مشاهده کنند
(و ما رمیت اذ رمیت و لکن الله رمی) .

آلت حقی تو و هم دست حق
کی زنم بر دست حق من طعن و دق
حاجی سبزواری در منظومه فرماید : (الفعل فعل الله و هو فعلنا)
در این مشهد که انوار تجلی است سخن دارم ولی ناگفتن اولی است
اجمالاً معنی امر بین الامرین ظاهر شد

اما قدری فکر و تأمل لازم دارد که مزله اقدام و برتر
از غالب افهام است) و الله الهادی الی الرشاد و بیده ازمه
العباد حرره العبد عبدالحسین مونسعلی نعمت
اللهی الشهیر بذی الیاستین

فی ۲۵ شهر رجب

سنه

۱۳۴۱



آن را که فیض حضور است تشبث بمنقول ومکتوب عین
قصور است لکن درحقیقت هیچیک از سالکان طریق
را از کلام بزرگان استغناء میسر نیست خاصه از آثار
گهربار شاهی که فرماید :

ای طالبان ای طالبان کحال ملک حکمت

من کور مادر زاد را ازیک نظر بینا کنم
هرچند حقایقی که دراین رسایل اشارت بدان رفته
است بدرس وبحث وحفظ وفحص کاملاً حجاب از رخسار
برنگشاید ودقایق آن جز از طریق مشاهدت جمال تنماید
لیکن نشر این قبیل مطالب خود یکی از وسایل درک
حقایق تواند بود چنانکه گفته اند (المعرفة بذر المشاهدة)
و تازمانی که نفس ناطقه را ملازمت این مواد وصور
فرموده اند از توسل بمواد وصور گزیری نیست خصوصاً
صوری که نگاشته کلام آن منبع اسرار وخسرو ابرار
است ودر هر لفظش تأثیری است که جان را باهتزاز آورد
ودر هر رمزش فتوحی که غمها بگسارد .

یا از نعمة الله جو نوائی چه میجوئی نوا ازخوان عالم
پس این حقیر بسی بضاعت بطبع رسائل
مبادرت جسته برادران ومحبان شفیق و عشاق عالم معنی

را از این طریق خدمتگذار گردید زیرا که این معانی اگر چه در تنگنای الفاظ محجوبند و آنانرا که انسی با این لطائف نباشد از نسخ سخن پردازی دیگران نماید لیکن واقفان رموز داند که این جنس گوهر جز از چنان مخزن حقایق نیاید و چون در آن ممارست رود رفته رفته دقایق آن روشنی پذیرد و موجب روشنائی چشم دل و فتح ابواب سعادت باشد که فرموده اند (تعلمنا العلم لغير الله فاي العلم ان يكون الا لله) چون با خلاص روی در علمی آری آن علم ترا براه خدائی برد (العبد مونسعالي نعمت اللهی) .

تخمیس

و تضمین غزل استاد اعظم و عارف و اصل معظم خواجه

حافظ رضوان الله علیه

اثر طبع و قاد حضرت آنای ذوالریاستین مدظله

خرقه سبز فلک کسوت درویشان است

صبر بر فقر و فنا ثروت درویشان است

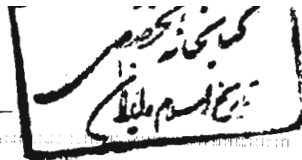
صفه عرش کمین صفوت درویشان است

روضه خلد برین خلوت درویشان است

مایه محشمتی خدمت درویشان است

گرچه دل مخزن اسرار و غرائب دارد
تابدان پی ببری رنج و مصائب دارد
راه عشق است خطرناک و نوائب دارد
گنج عزلت که طلسمات عجائب دارد
فتح آن از نظر همت درویشان است
توان راه خرابات باسانی رفت
ره بجائی نبرد هر که بنادانی رفت
عقل دل نیز دراین راه بحیرانی رفت
قصر فردوس که رضوانش بدربانی رفت
منظری از چمن نزهت درویشان است
آتش بوته دل باشد از نخوت و جاه
هرگز از بوته قلبت ندمد ذکر الله
حاصل سیم وزر قلب بود حسرت و آه
آنچه زر میشود اگر پرتو آن قلب سیاه
کیمیائست که در صحبت درویشان است
هر که لب تشنه آبست و بود طالب دید
خاک شد ز آتش عشق وز خلاق برمید
باد نخوت اگرش برد بجائی نرسید
آنله پیشش بنهد تاج تکبر خورشید
کبریائست که در حشمت درویشان است

طالب آنست که دردل بودش درد وصال
جز وصالش نبود روز و شبان هیچ خیال
نیست اندیشه او سیم و زر و جاه و جلال
دولتی را که نباشد غم از آسیب زوال
بی تکلف بشنو دولت درویشان است
ملك گیران جهان پادشاهتد ولی
عارفان بی سپه و ملك ستاند ولی
سالکان سرور و سرخیل مهاتند ولی
خسروان قبله حاجات جهاتند ولی
سبیش بندگی حضرت درویشان است
گر ترا درد طلب هست و سر وصل ولی
باش بیزار ز آزار و جفا و دغلی
ره نیابد بولی هر که خراشید دلی
از کران تابکران لشکر ظلم است ولی
از ازل تا بابد فرصت درویشان است
کوی محبوب که از پیرو جوان میطلبند
خوی محمود و ایاز از دل و جان میطلبند
بوی عود از سرگیسوی بتان میطلبند
روی مقصود که شاهان جهان میطلبند
مظهرش آینه طلعت درویشان است
عیب رندان مکن ای شیخ که خطاست و خطا
باده نوشی به ازین زهد فروشی و ریا



— ۲۳۲ —

ملك دل را بطلب كاخر دنياست فنا
ای توانگر مفروش این همه نخوت که ترا
سرو زر در کف همت درویشان است
حشمت و جاه فریدون بکجا شد امروز
تخت جمشید چه شد با همه اموال و کنوز
بشنو پند بزرگان و شو اندرز آموز
گنج قارون که فرو میرود از قهر هنوز
خوانده باشی که هم از غیرت درویشان است
گر تو ایدوست صفات احدی میطلبی
رهرو عشقی و ذات صمدی میطلبی
نیك خوئی و جدائی زبدي میطلبی
ای دل ار آب حیات ابدی میطلبی
منبعش خاک در خلوت درویشان است
زنده مهدی و قتیم که با هیمنتش
دور شد فتنه دجالی و هم شیطنتش
فارغ از دولت دور فلک و مسکنش
بنده آصف عهدیم که در سلطنتش
صورت خواجگی و سیرت درویشان است
شاه آنست که فرمان بردش چرخ فلک
سلطنت باشدش از فوق سما تا بسمک
شاهیت مونس از آن شاه بود طوبی لك
حافظ اینجا بادب باش که سلطان و ملك
صورت خواجگی و سیرت درویشان است

مرداد ماه ۱۳۱۱ شمسی در « مطبعه ارغوان » طهران طبع رسیده